



### Obsah

#### II Nelegislatívne akty

##### NARIADENIA

- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/813 z 8. februára 2023, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o alokácie členských štátov na priame platby a ročné rozdelenie podpory Únie na rozvoj vidieka medzi členské štáty** ..... 1
- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2023/814 zo 14. apríla 2023 o podrobných pravidlách vedenia určitých konaní Komisiou podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 <sup>(1)</sup>** ..... 6

##### ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2023/815 z 28. marca 2023, ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2010/4 o správe združených dvojstranných pôžičiek v prospech Helénskej republiky (ECB/2023/7)** ..... 20
- ★ **Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/816 z 5. apríla 2023, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnisk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch [oznámené pod číslom C(2023) 2511] <sup>(1)</sup>** ..... 22
- ★ **Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2023/817 z 5. apríla 2023, ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2019/1743 o úročení prebytočných rezerv a niektorých vkladov (ECB/2019/31) (ECB/2023/9)** ..... 56

##### USMERNENIA

- ★ **Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2023/818 z 5. apríla 2023, ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2019/671 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (ECB/2023/8)** ..... 59

<sup>(1)</sup> Text s významom pre EHP

- ★ **Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného dohodou o Vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca [2023/819]**..... 61
- ★ **Odporúčanie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023 týkajúce sa dohľadu nad trhom a presadzovania práva [2023/820]**..... 84
- ★ **Odporúčanie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 2/2023 z 24. marca 2023 týkajúce sa článku 13 ods. 3a Protokolu o Írsku/Severnom Írsku [2023/821]**..... 86
- ★ **Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023** ..... 87
- ★ **Spoločné Vyhlásenie únie a Spojeného Kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o uplatňovaní článku 10 ods. 1 Windsorského rámca** ..... 88
- ★ **Spoločné vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o článku 13 ods. 3a Windsorského rámca** ..... 90
- ★ **Spoločné Vyhlásenie Únie a Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 2/2023 z 24. marca 2023** ..... 91
- ★ **Spoločné vyhlásenie únie A Spojeného Kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o režime DPH vzťahujúcom sa na tovar, ktorý nepredstavuje riziko pre vnútorný trh Únie, a o úprave pre DPH týkajúcej sa cezhraničného vracania DPH** ..... 92
- ★ **Jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o dohľade nad trhom a presadzovaní práva** ..... 93
- ★ **Jednostranné vyhlásenie únie v Spoločnom výbore zriadenom dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023, ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o dohľade nad trhom a presadzovaní práva** ..... 95

- ★ Jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o colnom režime vývoz v súvislosti s tovarom prepravovaným zo Severného Írska do iných častí Spojeného kráľovstva ... 96
  
- ★ Jednostranné vyhlásenie únie v spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023, ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o colnom režime vývoz v súvislosti s tovarom prepravovaným zo Severného Írska do iných častí Spojeného kráľovstva ..... 97
  
- ★ Jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o mechanizme demokratického súhlasu uvedenom v článku 18 Windsorského rámca ..... 98
  
- ★ Jednostranné vyhlásenie únie v spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023, ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o mechanizme demokratického súhlasu uvedenom v článku 18 Windsorského rámca ..... 99
  
- ★ Jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o posilnení opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska ..... 100
  
- ★ Jednostranné vyhlásenie únie v spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023, ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o posilnení opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska ..... 101



## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/813

z 8. februára 2023,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115, pokiaľ ide o alokácie členských štátov na priame platby a ročné rozdelenie podpory Únie na rozvoj vidieka medzi členské štáty

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 87 ods. 2 a článok 89 ods. 4,

keďže:

- (1) V súlade s článkom 103 ods. 1 písm. a) a článkom 103 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/2115 sa Belgicko (Flámsko), Česko, Dánsko, Francúzsko, Grécko, Holandsko, Lotyšsko, Nemecko, Rumunsko a Taliansko vo svojom strategickom pláne SPP rozhodli previesť určité percento svojich alokácií na priame platby na kalendárne roky 2023 až 2026 do svojich alokácií v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV).
- (2) V súlade s článkom 17 ods. 5 druhým pododsekom nariadenia (EÚ) 2021/2115 sa Slovensko vo svojom strategickom pláne SPP rozhodlo znížiť sumu priamych platieb, ktoré sa majú poskytnúť poľnohospodárom na kalendárne roky 2023 až 2026, a previesť výsledný odhadovaný výsledok zníženia do EPFRV.
- (3) V súlade s článkom 103 ods. 1 písm. b) a článkom 103 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/2115 sa Maďarsko, Malta, Poľsko a Portugalsko vo svojom strategickom pláne SPP rozhodli previesť do svojich alokácií na priame platby určité percento svojich alokácií z EPFRV na roky 2024 až 2027.
- (4) V súlade s článkom 88 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/2115 sa Bulharsko, Česko, Lotyšsko, Slovensko a Taliansko vo svojom strategickom pláne SPP rozhodli použiť na kalendárne roky 2023 až 2027 až 5 % svojich alokácií na priame platby na typy intervencií v iných sektoroch uvedených v hlave III kapitole III oddiele 7 nariadenia (EÚ) 2021/2115. Zodpovedajúce sumy by sa preto mali odpočítavať od ich alokácií na priame platby.
- (5) S cieľom zohľadniť uvedené rozhodnutia je potrebné upraviť alokácie členských štátov na priame platby stanovené v prílohách V a IX k nariadeniu (EÚ) 2021/2115, ako aj ročné rozdelenie podpory Únie na rozvoj vidieka medzi členské štáty stanovené v prílohe XI k uvedenému nariadeniu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1.

- (6) Prílohy V, IX a XI k nariadeniu (EÚ) 2021/2115 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Keďže zmeny vykonané týmto nariadením majú vplyv na uplatňovanie nariadenia (EÚ) 2021/2115 od roku 2023, najmä pokiaľ ide o typy intervencie vo forme priamych platieb, toto nariadenie by malo nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* a malo by sa uplatňovať od 1. januára 2023,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Prílohy V, IX a XI k nariadeniu (EÚ) 2021/2115 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. februára 2023

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

## PRÍLOHA

Prílohy V, IX a XI k nariadeniu (EÚ) 2021/2115 sa menia takto:

1. V prílohe V sa stĺpce týkajúce sa kalendárnych rokov 2023 až 2027 nahrádzajú takto:

Kalendárny rok	„2023	2024	2025	2026	2027 a nasledujúce roky
Belgicko	471 996 006	469 703 014	469 703 014	467 410 022	494 925 924
Bulharsko	808 258 686	816 888 275	825 517 864	834 147 452	834 147 452
Česko	823 533 615	823 533 615	823 533 615	802 159 932	844 907 297
Dánsko	806 313 404	817 524 179	814 937 077	817 524 179	862 367 277
Nemecko	4 424 125 913	4 374 968 959	4 301 233 527	4 178 341 140	4 915 695 459
Estónsko	196 436 567	199 297 294	202 158 021	205 018 748	205 018 748
Írsko	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996
Grécko	1 886 490 039	1 886 490 039	1 886 490 039	1 886 490 039	2 075 656 043
Španielsko	4 874 879 750	4 882 179 366	4 889 478 982	4 896 778 599	4 896 778 599
Francúzsko	6 736 440 037	6 736 440 037	6 736 440 037	6 736 440 037	7 285 000 537
Chorvátsko	374 770 237	374 770 237	374 770 237	374 770 237	374 770 237
Taliansko	3 496 243 863	3 496 243 863	3 496 243 863	3 496 243 863	3 622 529 155
Cyprus	47 647 540	47 647 540	47 647 540	47 647 540	47 647 540
Lotyšsko	331 043 657	334 864 681	339 685 706	344 506 729	363 483 744
Litva	587 064 372	595 613 853	604 163 335	612 712 816	612 712 816
Luxembursko	32 747 827	32 747 827	32 747 827	32 747 827	32 747 827
Maďarsko	1 347 402 452	1 347 402 452	1 347 402 452	1 347 402 452	1 243 185 165
Malta	9 590 135	9 590 135	9 590 135	9 590 135	4 594 021
Holandsko	609 237 340	579 591 503	550 477 666	521 282 629	717 382 327
Rakúsko	677 581 846	677 581 846	677 581 846	677 581 846	677 581 846
Poľsko	3 488 417 133	3 519 600 956	3 550 784 779	3 581 968 602	3 185 968 140
Portugalsko	698 619 128	707 403 166	716 187 204	724 971 242	639 971 242
Rumunsko	1 897 051 311	1 924 609 371	1 952 167 430	1 979 725 489	2 029 595 196
Slovinsko	131 530 052	131 530 052	131 530 052	131 530 052	131 530 052
Slovensko	394 892 166	397 751 933	400 605 131	402 456 080	407 456 080
Fínsko	519 350 246	521 168 786	522 987 325	524 805 865	524 805 865
Švédsko	686 131 966	686 360 116	686 588 267	686 816 417	686 816 417“.

2. V prílohe IX sa stĺpce týkajúce sa kalendárnych rokov 2023 až 2027 nahrádzajú takto:

Kalendárny rok	„2023	2024	2025	2026	2027 a nasledujúce roky
Belgicko	471 996 006	469 703 014	469 703 014	467 410 022	494 925 924
Bulharsko	805 700 866	814 330 455	822 960 044	831 589 632	831 589 632
Česko	823 533 615	823 533 615	823 533 615	802 159 932	844 907 297

Dánsko	806 313 404	817 524 179	814 937 077	817 524 179	862 367 277
Nemecko	4 424 125 913	4 374 968 959	4 301 233 527	4 178 341 140	4 915 695 459
Estónsko	196 436 567	199 297 294	202 158 021	205 018 748	205 018 748
Írsko	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996	1 186 281 996
Grécko	1 702 494 039	1 702 494 039	1 702 494 039	1 702 494 039	1 891 660 043
Španielsko	4 815 189 110	4 822 488 726	4 829 788 342	4 837 087 959	4 837 087 959
Francúzsko	6 736 440 037	6 736 440 037	6 736 440 037	6 736 440 037	7 285 000 537
Chorvátsko	374 770 237	374 770 237	374 770 237	374 770 237	374 770 237
Taliansko	3 496 243 863	3 496 243 863	3 496 243 863	3 496 243 863	3 622 529 155
Cyprus	47 647 540	47 647 540	47 647 540	47 647 540	47 647 540
Lotyšsko	331 043 657	334 864 681	339 685 706	344 506 729	363 483 744
Litva	587 064 372	595 613 853	604 163 335	612 712 816	612 712 816
Luxembursko	32 747 827	32 747 827	32 747 827	32 747 827	32 747 827
Maďarsko	1 347 402 452	1 347 402 452	1 347 402 452	1 347 402 452	1 243 185 165
Malta	9 590 135	9 590 135	9 590 135	9 590 135	4 594 021
Holandsko	609 237 340	579 591 503	550 477 666	521 282 629	717 382 327
Rakúsko	677 581 846	677 581 846	677 581 846	677 581 846	677 581 846
Poľsko	3 488 417 133	3 519 600 956	3 550 784 779	3 581 968 602	3 185 968 140
Portugalsko	698 441 539	707 225 577	716 009 615	724 793 653	639 793 653
Rumunsko	1 897 051 311	1 924 609 371	1 952 167 430	1 979 725 489	2 029 595 196
Slovinsko	131 530 052	131 530 052	131 530 052	131 530 052	131 530 052
Slovensko	399 892 166	402 751 933	405 605 131	407 456 080	407 456 080
Fínsko	519 350 246	521 168 786	522 987 325	524 805 865	524 805 865
Švédsko	686 131 966	686 360 116	686 588 267	686 816 417	686 816 417

3. V prílohe XI sa stĺpce týkajúce sa rokov 2024 až 2027 a stĺpec „Spolu 2023 – 2027“ nahrádzajú takto:

Rok	„2024	2025	2026	2027	Spolu 2023 – 2027
Belgicko	105 730 812	108 023 804	108 023 804	110 316 796	537 826 110
Bulharsko	282 162 644	282 162 644	282 162 644	282 162 644	1 411 630 220
Česko	280 561 390	280 561 390	280 561 390	301 935 073	1 410 646 952
Dánsko	131 987 933	120 777 158	123 364 260	120 777 158	652 888 569
Nemecko	1 583 929 284	1 633 086 238	1 706 821 670	1 829 714 057	8 239 166 987
Estónsko	88 016 648	88 016 648	88 016 648	88 016 648	440 098 240
Írsko	311 640 628	311 640 628	311 640 628	311 640 628	1 558 204 140
Grécko	746 119 604	746 119 604	746 119 604	746 119 604	3 635 970 016
Španielsko	1 080 382 825	1 080 382 825	1 080 382 825	1 080 382 825	5 403 084 125
Francúzsko	2 008 000 570	2 008 000 570	2 008 000 570	2 008 000 570	10 039 187 350



Chorvátsko	297 307 401	297 307 401	297 307 401	297 307 401	1 458 079 005
Taliansko	1 476 206 667	1 476 206 667	1 476 206 667	1 476 206 667	7 260 148 043
Cyprus	23 770 514	23 770 514	23 770 514	23 770 514	118 852 570
Lotyšsko	135 677 801	135 942 597	136 207 392	136 472 188	687 045 151
Litva	195 495 162	195 495 162	195 495 162	195 495 162	977 475 810
Luxembursko	12 310 644	12 310 644	12 310 644	12 310 644	60 869 220
Maďarsko	312 651 862	312 651 862	312 651 862	312 651 862	1 635 146 596
Malta	14 988 383	14 988 383	14 988 383	14 988 383	79 288 028
Holandsko	181 413 356	211 059 193	240 173 030	269 368 067	1 082 999 015
Rakúsko	520 024 752	520 024 752	520 024 752	520 024 752	2 600 123 760
Poľsko	924 001 077	924 001 077	924 001 077	924 001 077	4 700 585 847
Portugalsko	455 550 620	455 550 620	455 550 620	455 550 620	2 277 833 100
Rumunsko	1 016 919 599	1 016 919 599	1 016 919 599	1 016 919 599	5 034 728 288
Slovinsko	110 170 192	110 170 192	110 170 192	110 170 192	550 850 960
Slovensko	264 077 909	264 077 909	264 077 909	264 077 909	1 316 911 545
Fínsko	354 549 956	354 549 956	354 549 956	354 549 956	1 772 751 780
Švédsko	211 889 741	211 889 741	211 889 741	211 889 741	1 059 448 705
Spolu EÚ27	13 125 537 974	13 195 687 778	13 301 388 944	13 474 820 736	66 001 840 132
Technická pomoc	30 272 220	30 272 220	30 272 220	30 272 220	151 361 100
Spolu	13 155 810 194	13 225 959 998	13 331 661 164	13 505 092 956	66 153 201 232“.

**VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2023/814****zo 14. apríla 2023****o podrobných pravidlách vedenia určitých konaní Komisiou podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 46 ods. 1 písm. a), d), e), f), h), i), j), k) a m),

po vyzvaní všetkých zainteresovaných strán, aby predložili svoje pripomienky,

po porade s Poradným výborom pre digitálne trhy,

keďže:

- (1) Nariadením (EÚ) 2022/1925 sa Komisia splnomocňuje prijímať vykonávacie akty, ktorými sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania určitých aspektov tohto nariadenia. V súlade so zásadou dobrej správy vecí verejných a zásadou právnej istoty je potrebné stanoviť pravidlá týkajúce sa najmä oznámení, žiadostí, správ a iných predkladaných informácií vrátane určenia dňa účinnosti oznámení a predloženia informácií, a začatia konania podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925. Zároveň je potrebné stanoviť pravidlá týkajúce sa výkonu práva na vypočutie a práva na prístup k spisu adresátmi predbežných zistení Komisie.
- (2) Aby sa zabezpečilo spravodlivé a efektívne konanie, ako aj účinné a úplné presadzovanie nariadenia (EÚ) 2022/1925, a aby sa všetkým dotknutým fyzickým a právnickým osobám poskytla právna istota, je dôležité okrem iného stanoviť rámec pre poskytovanie dokumentov podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925. Predovšetkým je potrebné stanoviť pravidlá týkajúce sa formátu a maximálnej dĺžky dokumentov, používania jazykov a postupu zasielania a doručovania dokumentov. Okrem toho je potrebné stanoviť pravidlá pre informácie, ktoré musia podniky poskytujúce základné platformové služby uviesť v oznámeniach predložených podľa článku 3 ods. 3 prvého pododseku, alebo v informáciách predkladaných na žiadosť Komisie podľa článku 3 ods. 3 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/1925. Podnik poskytujúci základné platformové služby by mal mať možnosť počas prípravy oznámenia podľa článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/1925 a článku 2 tohto nariadenia nadviazať v primeranom čase pred týmto oznámením predbežné kontakty s Komisiou v záujme zabezpečenia účinného postupu oznamovania podľa článku 3 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2022/1925. Komisia sa bude musieť pri plnení svojich úloh podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 spoliehať hlavne na informácie, ktoré poskytnú dotknuté podniky. Preto má zásadný význam, aby boli tieto informácie správne, úplné a neboli zavádzajúce a aby sa v príslušných prípadoch poskytovali v stanovených lehotách.
- (3) V nariadení (EÚ) 2022/1925 sa vyžaduje, aby osobitosti tohto nariadenia zohľadňoval osobitný procesný rámec. Cieľom tohto rámca by malo byť stanovenie rýchleho a účinného postupu vyšetovania a presadzovania a súbežné zabezpečenie ochrany práva účastníkov konania na vypočutie. Preto by sa mali stanoviť jasné a primerané pravidlá upravujúce uplatňovanie práva na vypočutie vrátane práva na prístup k spisu Komisie. Podniky alebo združenia podnikov, ktorým Komisia oznámila svoje predbežné zistenia, by mali mať právo poskytnúť v písomnej podobe svoje stanoviská v lehote, ktorú by mala Komisia stanoviť s cieľom zosúladiť účinnosť a efektívnosť konania na jednej strane s možnosťou uplatňovania práva na vypočutie na strane druhej. Adresát predbežných zistení by mal

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1.

mať právo stručne uviesť relevantné skutočnosti a poskytnúť podporné doklady. Adresát predbežných zistení by mal mať vždy právo získať od Komisie verzie všetkých dokumentov uvedených v predbežných zisteniach bez dôverných údajov a nad rámec toho by mal dostať prístup ku všetkým dokumentom v spise Komisie bez akýchkoľvek úprav za podmienok, ktoré sa stanovia v rozhodnutí Komisie. Tento prístup by sa mal v určitých situáciách obmedziť, a to aj vtedy, keď by sprístupnenie určitých dokumentov poškodilo stranu, ktorá ich predložila, alebo ak prevažujú iné záujmy.

- (4) Pri poskytovaní prístupu k spisu dotknutým podnikom alebo združeniam podnikov by Komisia mala primeraným spôsobom zabezpečiť ochranu obchodného tajomstva a iných dôverných informácií. Komisia by mala mať možnosť požiadať podniky alebo združenia podnikov, ktoré predkladajú alebo predložili dokumenty vrátane vyhlásení, aby označili obchodné tajomstvo alebo iné dôverné informácie. Aby sa zabezpečila účinnosť posúdenia pripomienok tretích strán k uverejneniam alebo konzultáciám podľa článku 8 ods. 6, článku 18 ods. 5 a 6, článku 19 ods. 2 a článku 29 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/1925, takéto pripomienky by sa na účely udelenia prístupu k spisu a prípravy rozhodnutí Komisie mali považovať za pripomienky bez dôverných údajov, pričom sa tretím stranám udelí právo požiadať o vypustenie mena autora alebo odosielateľa alebo ďalších identifikačných údajov pred tým, ako sa poskytnú adresátovi predbežných zistení alebo ktorejkoľvek inej tretej strane.
- (5) Komisia by mala pred sprístupnením dokumentov adresátovi svojich predbežných zistení posúdiť, či je z hľadiska práva na vypočutie potreba sprístupnenia väčšia ako škody, ktoré môžu tretej strane vzniknúť v dôsledku sprístupnenia.
- (6) V záujme právnej istoty by sa lehoty podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 a tohto nariadenia vrátane lehôt stanovených Komisiou podľa uvedených nariadení mali riadiť nariadením Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71<sup>(2)</sup>. V nevyhnutnom rozsahu by sa však mali stanoviť osobitné pravidlá týkajúce sa lehôt,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

## KAPITOLA I

### ROZSAH PÔSOBNOSTI

#### Článok 1

#### **Predmet a rozsah pôsobnosti**

V tomto nariadení sa stanovujú podrobné pravidlá týkajúce sa:

1. formy, obsahu a ďalších náležitostí oznámení a predkladaných informácií podľa článku 3, odôvodnených žiadostí podľa článku 8 ods. 3, článkov 9 a 10, regulačných správ podľa článku 11, oznámení a predkladaných informácií podľa článkov 14 a 15 nariadenia (EÚ) 2022/1925;
2. konaní podľa článku 29 nariadenia (EÚ) 2022/1925;
3. výkonu práva na vypočutie a podmienok sprístupnenia stanovených v článku 34 nariadenia (EÚ) 2022/1925;
4. lehôt.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 z 3. júna 1971, ktorým sa stanovujú pravidlá pre lehoty, dátumy a termíny (Ú. v. ES L 124, 8.6.1971, s. 1).

## KAPITOLA II

## OZNÁMENIA, ŽIADOSTI A INÉ PREDKLADANÉ INFORMÁCIE

## Článok 2

**Oznámenia a informácie predkladané na žiadosť Komisie**

1. Oznámenia v zmysle článku 3 ods. 3 prvého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/1925 musia obsahovať všetky informácie vrátane dokumentov uvedených vo formulári stanovenom v prílohe I k tomuto nariadeniu.
2. Informácie predložené na žiadosť Komisie o informácie podľa článku 3 ods. 3 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/1925 musia obsahovať všetky informácie vrátane dokumentov, ktoré sú uvedené v žiadosti Komisie. Komisia môže vo svojej žiadosti o informácie určiť, ktoré oddiely formulára stanoveného v prílohe I k tomuto nariadeniu sa majú vyplniť.
3. Ak chce oznamujúci podnik v súlade s článkom 3 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/1925 predložiť spolu so svojim oznámením dostatočne podložené argumenty, aby preukázal, že výnimočne v dôsledku okolností fungovania príslušnej základnej platformovej služby nespĺňa požiadavky stanovené v článku 3 ods. 1 uvedeného nariadenia, napriek tomu, že dosahuje všetky prahové hodnoty uvedené v článku 3 ods. 2 uvedeného nariadenia, predloží tieto argumenty uvedie v prílohe k svojmu oznámeniu. Za každú samostatnú základnú platformovú službu, za ktorú chce oznamujúci podnik predložiť podložené argumenty, sa predloží samostatná príloha. Oznamujúci podnik zároveň jasne určí, ktorej z troch kumulatívnych požiadaviek stanovených v článku 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/1925 sa jeho argumenty týkajú, a pri každom argumente vysvetlí, prečo príslušná základná platformová služba výnimočne uvedenú požiadavku nespĺňa, napriek tomu, že dosahuje zodpovedajúcu prahovú hodnotu stanovenú v článku 3 ods. 2 daného nariadenia.
4. Informácie predložené Komisii v zmysle odsekov 1, 2 a 3 musia byť správne, úplné a nesmú byť zavádzajúce. Musia byť prezentované v jasnej, dobre štruktúrovanej a zrozumiteľnej podobe.
5. Ak oznamujúci podnik požaduje, aby sa ktorákoľvek z poskytnutých informácií nezverejnila alebo inak nespístupnila iným stranám, predloží danú informáciu v samostatnom dokumente, v ktorom je každá strana zreteľne označená slovami „Business Secrets“, a uvedie dôvody.
6. Oznámenia a predkladané informácie uvedené v odsekoch 1, 2 a 3 sa vypracujú v jednom z úradných jazykov Únie. Jazykom konania je jazyk oznámenia uvedeného v odseku 1 alebo ak nebol stanovený, jazyk predkladaných informácií uvedených v odseku 2, pokiaľ sa Komisia a dotknutý podnik nedohodnú inak. Všetky priložené prílohy podľa odseku 1 sa predložia v ich pôvodnom jazyku a ak ich pôvodný jazyk nie je jedným z úradných jazykov Únie, pripojí sa k nim verný preklad do jazyka konania.
7. K oznámeniam a predkladaným informáciám uvedeným v odsekoch 1, 2 a 3 sa pripojí písomný doklad, že osoby, ktoré ich predkladajú, sú oprávnené konať v mene dotknutého podniku.
8. Komisia môže na základe odôvodnenej žiadosti udeliť podniku výnimku z povinnosti poskytnúť konkrétne dokumenty alebo informácie požadované na oznámenie uvedené v odseku 1, ak dospeje k záveru, že dodržanie týchto povinností nie je nutné na to, aby mohla posúdiť oznámenie podľa článku 3 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/1925.
9. Komisia bez zbytočného odkladu písomne potvrdí dotknutému podniku alebo jeho zástupcom, že jej bolo doručené oznámenie alebo predkladané informácie uvedené v odsekoch 1, 2 a 3.

## Článok 3

**Deň účinnosti oznámení a predloženia informácií**

1. Ak sú informácie uvedené v oznámení alebo predkladaných informáciách, alebo v podložených argumentoch uvedených v článku 2 ods. 1, 2 a 3 tohto nariadenia z akéhokoľvek vecného hľadiska neúplné, Komisia o tom bez zbytočného odkladu písomne informuje dotknutý podnik alebo jeho zástupcov. V takomto prípade oznámenie alebo predloženie informácie nadobúda účinnosť v deň doručenia úplných informácií Komisii alebo v deň, keď Komisia dotknutý podnik informuje, že vzhľadom na relevantné okolnosti požadované informácie už nie sú potrebné.

2. Ak sa oznámenie alebo predloženie informácie alebo podložených argumentov podľa článku 2 ods. 1, 2 a 3 týka dvoch alebo viacerých základných platformových služieb, Komisia môže stanoviť, že informácie uvedené v danom oznámení alebo predkladaných informáciách sú neúplné len vo vzťahu k jednej alebo viacerým z týchto základných platformových služieb. V takomto prípade platí, že len pokiaľ ide o tieto základné platformové služby nadobúda toto oznámenie alebo predloženie informácií účinnosť v deň doručenia úplných informácií Komisii alebo v deň, keď Komisia dotknutý podnik informuje, že vzhľadom na relevantné okolnosti požadované informácie už nie sú potrebné.

3. Kým prebieha preskúmanie oznámenia, oznamujúci podnik bez zbytočného odkladu Komisii oznámi tieto informácie:

- a) akékoľvek podstatné zmeny skutočností uvedených v oznámení alebo predložených informáciách alebo zmeny podložených argumentov uvedených v článku 2 ods. 1, 2 alebo 3, ktoré vyjdú najavo až po podaní príslušného oznámenia alebo predložení informácií, o ktorých podnik vie alebo by mal vedieť;
- b) akékoľvek nové informácie, ktoré vyjdú najavo po predložení daného oznámenia alebo informácií, o ktorých podnik vie alebo by mal vedieť a ktoré by sa museli predložiť, keby sa o nich vedelo v čase podania oznámenia alebo predloženia informácií oznamujúcim podnikom.

4. Komisia bez zbytočného odkladu písomne informuje dotknutý podnik, že jej bolo doručená správa o podstatných zmenách alebo nových informáciách podľa odseku 3. Ak by takéto zmeny alebo informácie mohli mať podstatný vplyv na to, ako Komisia posúdi oznámenie, predložené informácie alebo predložené podložené argumenty uvedené v článku 2 ods. 1, 2 a 3, oznámenie alebo predloženie informácií sa považuje za účinné v deň doručenia príslušných informácií Komisii. Komisia o tom informuje dotknutý podnik.

5. Na účely tohto článku sa čiastočne alebo úplne nesprávne alebo zavádzajúce informácie považujú za neúplné informácie.

## Článok 4

**Formát a dĺžka dokumentov**

1. Dokumenty predložené Komisii podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 musia dodržiavať formát a obmedzenia počtu strán, ktoré sa stanovujú v prílohe II k tomuto nariadeniu.

2. Komisia môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť podniku alebo združeniu podnikov, aby prekročili uvedené obmedzenia počtu strán, a to v prípade a rozsahu, v akom podnik alebo združenie podnikov odôvodní, že objektívne nie je možné alebo je neprimerane náročné vysvetliť obzvlášť zložité právne alebo faktické otázky v rámci príslušne obmedzeného počtu strán.

3. Ak dokument, ktorý podnik alebo združenie podnikov predložili v zmysle tohto nariadenia alebo nariadenia (EÚ) 2022/1925, nie je v súlade s odsekmi 1 a 2, Komisia môže požiadať podnik alebo združenie podnikov o odstránenie nedostatkov z dokumentu.

## KAPITOLA III

## ZAČATIE KONANIA

## Článok 5

**Začatie konania**

1. Komisia sa môže kedykoľvek rozhodnúť začať konanie s cieľom prijať rozhodnutie podľa článku 29 nariadenia (EÚ) 2022/1925, najneskôr však ku dňu vydania predbežných zistení podľa článku 29 ods. 3 uvedeného nariadenia.
2. Komisia začatie konania zverejní.

## KAPITOLA IV

## PRÁVO NA VYPOČUTIE A PRÁVO NA PRÍSTUP K SPISU

## Článok 6

**Pripomienky k predbežným zisteniam**

Adresát predbežných zistení podľa článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/1925 môže v lehote stanovenej Komisiou podľa článku 34 ods. 2 uvedeného nariadenia stručne a v súlade s požiadavkami na formát a dĺžku dokumentov uvedenými v prílohe II k tomuto nariadeniu písomne informovať Komisiu o svojom stanovisku a predložiť dôkazy na jeho podporu. Komisia nie je povinná zohľadniť písomne predkladané informácie doručené po uplynutí danej lehoty.

## Článok 7

**Označovanie a ochrana dôverných informácií**

1. Pokiaľ sa v nariadení (EÚ) 2022/1925 alebo v článku 8 tohto nariadenia nestanovuje inak a bez toho, aby bol dotknutý odsek 6 uvedeného článku, Komisia nezverejní ani nesprístupní informácie alebo dokumenty, ktoré zhromaždila alebo získala, pokiaľ obsahujú obchodné tajomstvo alebo iné dôverné informácie o ktorejkoľvek fyzickej alebo právnickej osobe.
2. Komisia pri požadovaní informácií podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2022/1925 alebo pri kladení otázok v zmysle článku 22 nariadenia (EÚ) 2022/1925 informuje príslušné fyzické alebo právnické osoby, že poskytnutím informácií Komisii súhlasia s tým, že k uvedeným informáciám možno poskytnúť prístup podľa článku 8 tohto nariadenia. V každom prípade sa ustanovenia článku 8 uplatňujú na každý dokument spontánne predložený Komisii podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 alebo tohto nariadenia.
3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, Komisia môže požiadať fyzické alebo právnické osoby, ktoré sú pôvodcami dokumentov v jej spise, aby označili dokumenty, vyhlásenia alebo ich časti, ktoré podľa nich obsahujú obchodné tajomstvo alebo iné dôverné informácie. Komisia môže zároveň fyzickým alebo právnickým osobám stanoviť lehotu na označenie ktorejkoľvek časti rozhodnutia Komisie, ktorá podľa nich obsahuje obchodné tajomstvo alebo iné dôverné informácie.
4. Komisia môže fyzickým alebo právnickým osobám stanoviť lehotu na to, aby:
  - a) konkrétnym spôsobom podložili svoje tvrdenia o obchodnom tajomstve a iných dôverných informáciách za každý jednotlivý dokument, vyhlásenie alebo ich časť;
  - b) poskytli Komisii verziu dokumentov alebo vyhlásení bez dôverných údajov, v ktorej sú obchodné tajomstvo a iné dôverné informácie jasným a zrozumiteľným spôsobom vypustené;
  - c) poskytli stručný a jasný opis každej vypustenej informácie bez dôverných údajov.

5. Ak fyzické alebo právnické osoby nedodržia lehotu stanovenú Komisiou v súvislosti so žiadosťou podľa odseku 3 alebo 4, Komisia môže usúdiť, že dotknuté dokumenty alebo vyhlásenia neobsahujú obchodné tajomstvo ani iné dôverné informácie.

6. Ak Komisia zistí, že určité informácie, ktoré fyzická alebo právnická osoba označila za dôverné, môžu byť sprístupnené, buď preto, že tieto informácie nepredstavujú obchodné tajomstvo alebo iné dôverné informácie, alebo preto, že existuje prevažujúci záujem na ich sprístupnení, informuje dotknutú fyzickú alebo právnickú osobu o úmysle sprístupniť takéto informácie, pokiaľ jej do jedného týždňa nebudú doručené námietky. Ak dotknutá fyzická alebo právnická osoba vznesie námietku, Komisia môže prijať odôvodnené rozhodnutie, v ktorom uvedie dátum, po ktorom sa informácie sprístupnia. Tento dátum nesmie byť skorší ako jeden týždeň od dátumu oznámenia. Rozhodnutie sa oznámi dotknutej fyzickej alebo právnickej osobe.

7. Pokiaľ Komisia neuvedie inak, všetky pripomienky tretích strán k uverejneniu alebo konzultácii podľa článku 8 ods. 6, článku 18 ods. 5 a 6, článku 19 ods. 2 a článku 29 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2022/1925 sa považujú za pripomienky, ktoré nemajú dôverný charakter. Zainteresované tretie strany predkladajúce pripomienky majú právo požiadať o vypustenie mena autora alebo odosielateľa, alebo iných identifikačných údajov pred tým, ako sa poskytnú adresátovi predbežných zistení alebo ktorejkoľvek inej tretej strane. Komisia môže tieto pripomienky alebo ich verziu bez dôverných údajov uverejniť za predpokladu, že túto možnosť v súvislosti s uverejnením alebo konzultáciou uviedla.

## Článok 8

### Prístup k spisu

1. Komisia na požiadanie poskytne prístup k spisu podniku alebo združeniu podnikov, ktorému adresovala predbežné zistenia podľa článku 34 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2022/1925 (ďalej len „adresát“). Prístup k spisu sa nesmie umožniť pred oznámením predbežných zistení.

2. Komisia pri poskytovaní prístupu k spisu poskytne adresátovi všetky dokumenty uvedené v predbežných zisteniach s výhradou vypustení vykonaných podľa článku 7 ods. 3 v záujme ochrany obchodného tajomstva alebo iných dôverných informácií.

3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 4, Komisia zároveň poskytne prístup ku všetkým dokumentom vo svojom spise, a to bez akýchkoľvek úprav a za podmienok sprístupnenia, ktoré sa stanovujú v rozhodnutí Komisie. Podmienky sprístupnenia sa stanovujú v súlade s týmito pravidlami:

- a) Prístup k dokumentom sa udelí len obmedzenému počtu určených externých právnych a ekonomických poradcov a externých technických expertov, ktorých si adresát najal a ktorých mená sa vopred oznámia Komisii.
- b) Určení externí právní a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti musia byť podnikmi, zamestnancami podnikov alebo v postavení, ktoré je porovnateľné s postavením zamestnancov podnikov; Všetky takéto osoby sú viazané podmienkami sprístupnenia.
- c) Osoby uvedené ako určení externí právní a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti nesmú ku dňu rozhodnutia Komisie, v ktorom sa stanovujú podmienky sprístupnenia, byť v pracovnoprávnom vzťahu s adresátom alebo v postavení, ktoré je porovnateľné s postavením zamestnanca adresáta. Ak určení externí právní alebo ekonomickí poradcovia alebo externí technickí experti následne nadviažu takýto vzťah s adresátom alebo s inými podnikmi pôsobiacimi na rovnakých trhoch ako adresát počas vyšetrovania alebo počas troch rokov po skončení vyšetrovania Komisie, určený externý právny alebo ekonomický poradca alebo externý technický expert a adresát bezodkladne informujú Komisiu o podmienkach takéhoto vzťahu. Určený externý právny alebo ekonomický poradca alebo externý technický expert zároveň poskytnú Komisii uistenie, že už nemajú prístup k informáciám ani dokumentom zo spisu, ku ktorým im bol poskytnutý prístup podľa písmena a) a ktoré Komisia nespístupnila adresátovi. Takisto poskytnú Komisii záruky, že budú naďalej splňať požiadavky uvedené v písmene d) tohto odseku.

- d) Určení externí právní a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti nesmú sprístupniť žiadne poskytnuté dokumenty ani ich obsah žiadnej fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá nie je viazaná podmienkami sprístupnenia, a nesmú použiť žiadny z poskytnutých dokumentov ani ich obsah na iné účely ako na účely uvedené v článku 8 ods. 8
- e) Komisia v podmienkach sprístupnenia spresní technické prostriedky sprístupnenia a jeho trvanie. Sprístupnenie možno vykonať elektronickými prostriedkami alebo (v prípade niektorých alebo všetkých dokumentov) fyzicky v priestoroch Komisie.

4. Komisia môže vo výnimočných prípadoch rozhodnúť o neposkytnutí prístupu k určitým dokumentom alebo poskytnutí prístupu k čiastočne upraveným dokumentom podľa podmienok sprístupnenia uvedených v odseku 3, pokiaľ dospeje k záveru, že ujma, ktorú by dotknutá strana predkladajúca dokumenty pravdepodobne utrpela v dôsledku tohto sprístupnenia podľa daných podmienok, by celkovo prevážila nad dôležitosťou sprístupnenia celého dokumentu na účely umožnenia výkonu práva na vypočutie. Bez toho, aby bol dotknutý článok 34 ods. 4 štvrtá a piata veta nariadenia (EÚ) 2022/1925, Komisia sa môže z rovnakého dôvodu rozhodnúť nesprístupniť alebo sprístupniť len čiastočne korešpondenciu medzi Komisiou a orgánmi verejnej moci členských štátov alebo tretích krajín a iné druhy citlivých dokumentov.

5. Určení externí právní a ekonomickí poradcovia a externí technickí experti uvedení v odseku 3 môžu do jedného týždňa od získania prístupu k spisu za podmienok sprístupnenia podať Komisii odôvodnenú žiadosť o prístup k verzii, ktorá nemá dôverný charakter, ktoréhokoľvek dokumentu v spise Komisie, ktorý sa ešte neposkytol adresátovi podľa odseku 2 s cieľom sprístupniť adresátovi verziu, ktorá nemá dôverný charakter, alebo rozšíriť podmienky sprístupnenia na ďalších určených externých právnych a ekonomických poradcov a externých technických expertov. Takýto dodatočný prístup alebo dodatočné rozšírenie možno udeliť len výnimočne a za predpokladu, že sa preukáže ako nevyhnutné na riadny výkon práva na vypočutie adresáta.

6. Na účely uplatňovania odseku 4 alebo 5 môže Komisia požiadať stranu, ktorá predložila príslušné dokumenty, aby poskytla ich verziu, ktorá nemá dôverný charakter, v súlade s článkom 7 ods. 3 a 4.

7. Ak Komisia uzná žiadosť podľa odseku 5 za opodstatnenú z hľadiska potreby zabezpečiť, aby bol adresát schopný účinne uplatniť svoje právo na vypočutie, požiada stranu, ktorá predložila predmetné dokumenty, aby súhlasila buď so sprístupnením verzie bez dôverných údajov adresátovi, alebo s rozšírením podmienok sprístupnenia na určené osoby alebo podniky, len pokiaľ ide o dotknuté dokumenty. V prípade, že s tým strana, ktorá predložila predmetné dokumenty, nesúhlasí, Komisia prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví podmienky sprístupnenia dotknutých dokumentov.

8. Dokumenty získané prostredníctvom prístupu k spisu podľa tohto článku sa použijú len na účely príslušných konaní, v rámci ktorých sa k daným dokumentom udelil prístup, alebo na účely správnych alebo súdnych konaní týkajúcich sa uplatňovania nariadenia (EÚ) 2022/1925, ktoré s uvedenými konaniami súvisia.

9. Aby sa predišlo neprimeranému omeškaniu alebo administratívne mu zaťaženiu, Komisia môže kedykoľvek v priebehu konania namiesto metódy udelenia prístupu k spisu podľa odseku 3 alebo v kombinácii s ňou poskytnúť prístup k niektorým alebo ku všetkým dokumentom upraveným podľa článku 7 ods. 3

## KAPITOLA V

### LEHOTY

#### Článok 9

#### Začiatok lehôt

1. Lehoty podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 a tohto nariadenia sa vypočítajú v súlade s nariadením (EHS, Euratom) č. 1182/71 bez toho, aby bol dotknutý odsek 2



2. Odchylné od odseku 1 začínajú lehoty plynúť v pracovný deň, ktorý nasleduje po udalosti, na ktorú sa odkazuje v príslušnom ustanovení nariadenia (EÚ) 2022/1925 alebo tohto nariadenia.
3. Ak dokument nespĺňa požiadavky týkajúce sa formátu a dĺžky stanovené v prílohe II k tomuto nariadeniu, lehoty nezačnú plynúť dovtedy, kým nie sú z dokumentu odstránené nedostatky v súlade so žiadosťou Komisie podľa článku 4 ods. 3

#### Článok 10

##### Stanovenie lehôt

1. Ak Komisia stanovuje lehotu podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 alebo tohto nariadenia, náležite zohľadní všetky príslušné skutkové a právne okolnosti a všetky dotknuté záujmy, najmä možnosť osôb vykonávať svoje právo na vypočutie a účelnosť konania.
2. Lehota sa môže v prípade potreby predĺžiť na základe odôvodnenej žiadosti dotknutých podnikov alebo združení podnikov pred uplynutím lehoty stanovenej Komisiou podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925 alebo tohto nariadenia. Komisia pri rozhodovaní o umožnení takeého predĺženia posúdi, či je odôvodnená žiadosť dostatočne podložená a či môže požadované predĺženie ohroziť dodržanie uplatniteľných procesných lehôt stanovených v nariadení (EÚ) 2022/1925.

#### KAPITOLA VI

##### VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

#### Článok 11

##### Zasielanie a doručovanie dokumentov

1. Zasielanie dokumentov Komisii a od nej v zmysle nariadenia (EÚ) 2022/1925 a tohto nariadenia sa uskutočňuje digitálnymi prostriedkami. Komisia môže uverejniť a pravidelne aktualizovať technické špecifikácie týkajúce sa prostriedkov zasielania a podpisovania.
2. Dokumenty zasielané digitálnymi prostriedkami sa musia podpísať s použitím aspoň jedného kvalifikovaného elektronického podpisu, ktorý je v súlade s požiadavkami stanovenými v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 <sup>(\*)</sup>.
3. Dokumenty zaslané Komisii digitálnymi prostriedkami sa považujú za doručené dňom, keď Komisia odošle potvrdenie o doručení.
4. Dokument zaslaný Komisii digitálnymi prostriedkami sa považuje za nedoručený, ak nastane jedna z nasledujúcich okolností:
  - a) dokument alebo jeho časti sú nefunkčné alebo nepoužiteľné;
  - b) dokument obsahuje vírusy, malvér alebo iné hrozby;
  - c) dokument obsahuje elektronický podpis, ktorého platnosť Komisia nemôže overiť.
5. Ak nastane jedna z okolností uvedených v odseku 4, Komisia bez zbytočného odkladu informuje odosielateľa a umožní mu vyjadriť v primeranej lehote svoje stanovisko a napraviť situáciu.

<sup>(\*)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 910/2014 z 23. júla 2014 o elektronickej identifikácii a dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zrušení smernice 1999/93/ES (Ú. v. EÚ L 257, 28.8.2014, s. 73).

6. Odchylne od odseku 1 možno za výnimočných okolností, ktoré znemožňujú alebo neprimerane sťažujú zasielanie digitálnymi prostriedkami, dokumenty zaslať Komisii doporučenou zásielkou. Tieto dokumenty sa považujú za doručené Komisii v deň ich doručenia na adresu zodpovedného útvaru Komisie, ktorú Komisia uverejnila na svojom webovom sídle.

7. Odchylne od odseku 1 možno za výnimočných okolností, ktoré znemožňujú alebo neprimerane sťažujú zasielanie digitálnymi prostriedkami a doporučenou zásielkou, zaslať dokumenty Komisii osobným doručením. Tieto dokumenty sa považujú za doručené v deň ich doručenia na adresu zodpovedného útvaru Komisie, ktorú Komisia uverejnila na svojom webovom sídle. Komisia potvrdí doručenie zaslaním potvrdenia o doručení.

## Článok 12

### Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 2. mája 2023.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 14. apríla 2023

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

## PRÍLOHA I

## FORMULÁR OZNÁMENIA PODĽA ČLÁNKU 3 ODS. 3 NARIADENIA (EÚ) 2022/1925 NA ÚČELY OZNAČENIA STRÁŽCU PRÍSTUPU (formulár „GD“)

## ODDIEL 1

**Informácie o oznamujúcom podniku**

- 1.1. Uvedte tieto informácie o oznamujúcom podniku:
  - 1.1.1. názov podniku
  - 1.1.2. opis podnikovej štruktúry oznamujúceho podniku vrátane totožnosti: i) subjektov, ktoré prevádzkujú každú zo základných platformových služieb identifikovaných ďalej v oddiele 2.1.1 a ii) subjekty, ktoré výlučne alebo spoločne, priamo alebo nepriamo kontrolujú uvedené subjekty (<sup>1</sup>), ako aj
  - 1.1.3. kontaktné údaje obsahujúce:
    - 1.1.3.1. meno, adresu, telefónne číslo, e-mailovú adresu a funkciu príslušnej kontaktnej osoby; uvedená adresa musí byť adresa na doručovanie písomností, na ktorej možno notifikovať dokumenty, a najmä rozhodnutia Komisie a iné procedurálne dokumenty, pričom uvedená kontaktná osoba sa musí považovať za osobu oprávnenú prijať zásielku;
    - 1.1.3.2. ak je vymenovaný jeden alebo viac oprávnených externých zástupcov podniku, zástupcu alebo zástupcov, ktorým sa môžu doručiť dokumenty, a najmä rozhodnutia Komisie a iné procedurálne dokumenty: meno, adresu, telefónne číslo a e-mailovú adresu a funkciu každého zástupcu a originál písomného dôkazu, že každý zástupca je oprávnený konať (na základe vzoru plnej moci dostupného na webovom sídle Komisie).
- 1.2. Uvedte, či bol oznamujúci podnik predtým označený za strážcu prístupu podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925. Ak áno, spresnite, ktorých základných platformových služieb sa označenie týka, a uveďte číslo a dátum rozhodnutia Komisie o označení.

## ODDIEL 2

**Informácie o základných platformových službách**

Prijateľným alternatívnym vymedzením základnej platformovej služby na účely tohto formulára GD je vymedzenie základnej platformovej služby, ktoré sa v rozsahu odlišuje od vymedzenia, ktoré považuje oznamujúci podnik za relevantné a ktoré je hodnoverné so zreteľom na všetky relevantné ustanovenia nariadenia (EÚ) 2022/1925, najmä na oddiel D bod 2 a oddiel E prílohy k uvedenému nariadeniu a na odôvodnenie 14 uvedeného nariadenia.

Prijateľné alternatívne vymedzenie základnej platformovej služby môže zahŕňať: i) vymedzenia, ktoré sú svojím rozsahom širšie ako tie, ktoré oznamujúci podnik považuje za relevantné (napríklad vtedy, ak oznamujúci podnik považuje určité služby za samostatné základné platformové služby na základe skutočnosti, že sa poskytujú naprieč rôznymi druhmi zariadení) alebo ii) vymedzenia, ktoré sú svojím rozsahom užšie ako tie, ktoré oznamujúci podnik považuje za relevantné (napríklad vtedy, ak oznamujúci podnik považuje určité služby, ktoré ponúka a uvádza na trh oddelene, za súčasť jednej základnej platformovej služby).

- 2.1. Pri každej príslušnej kategórii základných platformových služieb uvedených v článku 2 bode 2 nariadenia (EÚ) 2022/1925 uveďte:

<sup>(1)</sup> Pokiaľ ide o vymedzenie „podniku“ a „kontroly“, pozri článok 2 body 27 a 28 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/1925 zo 14. septembra 2022 o súťažeschopných a spravodlivých trhoch digitálneho sektora a o zmene smerníc (EÚ) 2019/1937 a (EÚ) 2020/1828 (akt o digitálnych trhoch) (Ú. v. EÚ L 265, 12.10.2022, s. 1).

- 2.1.1. vyčerpávajúci zoznam všetkých základných platformových služieb poskytovaných oznamujúcim podnikom vrátane každého prijateľného alternatívneho vymedzenia každej z týchto základných platformových služieb, ako aj
- 2.1.2. podrobné vysvetlenie hraníc medzi samostatnými základnými platformovými službami vrátane spôsobu, akým sa metodika stanovená v oddiele D bode 2 a oddiele E prílohy k nariadeniu (EÚ) 2022/1925 a so zreteľom na všetky relevantné ustanovenia uvedeného nariadenia, najmä na odôvodnenie 14, použila na identifikáciu základných platformových služieb a prijateľných alternatívnych vymedzení týchto základných platformových služieb.
- 2.2. Na základe informácií uvedených v bodoch 4.1 a 4.2 tohto formulára pri všetkých základných platformových službách uvedených oznamujúcim podnikom uveďte:
  - 2.2.1. ktoré základné platformové služby podľa ktoréhokoľvek prijateľného alternatívneho vymedzenia dosahujú prahové hodnoty uvedené v článku 3 ods. 2 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) 2022/1925, ako aj
  - 2.2.2. ktoré základné platformové služby podľa ktoréhokoľvek prijateľného alternatívneho vymedzenia dosahujú prahové hodnoty uvedené v článku 3 ods. 2 písm. b), ale nie písm. c) nariadenia (EÚ) 2022/1925.
- 2.3. Pri každej základnej platformovej službe uvedenej oznamujúcim podnikom podľa ktoréhokoľvek prijateľného alternatívneho vymedzenia, ktorá dosahuje prahové hodnoty uvedené v článku 3 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2022/1925, uveďte stručný opis činností oznamujúceho podniku vrátane povahy jeho podnikateľskej činnosti, hlavných dcérskych spoločností, značiek, názvov výrobkov a ochranných známk.
- 2.4. Uveďte, či oznamujúci podnik v súlade s článkom 3 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/1925 predkladá spolu so svojim oznámením dostatočne podložené argumenty na preukázanie toho, že hoci dosahuje všetky prahové hodnoty v článku 3 ods. 2 tohto nariadenia, výnimočne v dôsledku okolností, za ktorých príslušná základná platformová služba funguje, nespĺňa požiadavky podľa článku 3 ods. 1 daného nariadenia. Ak áno, uveďte príslušné základné platformové služby a odkážte na príslušné prílohy.

### ODDIEL 3

#### **Informácie týkajúce sa kvantitatívnych prahových hodnôt uvedených v článku 3 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2022/1925**

Uveďte tieto informácie o oznamujúcom podniku:

- 3.1. ročný obrat v Únii za každý z posledných troch finančných rokov <sup>(2)</sup>;
- 3.2. priemernú trhovú kapitalizáciu alebo zodpovedajúcu reálnu trhovú hodnotu v poslednom finančnom roku;
- 3.3. pri každej základnej platformovej službe poskytovanej oznamujúcim podnikom podľa ktoréhokoľvek prijateľného alternatívneho vymedzenia zoznam členských štátov, v ktorých túto službu poskytuje;
- 3.4. presné a stručné vysvetlenia metodiky, ktorou sa dospelo k informáciám uvedeným v bodoch 3.1 až 3.3 tohto formulára.

<sup>(2)</sup> V súvislosti s výpočtom obratu pozri konsolidované oznámenie Komisie o právomoci podľa nariadenia Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole koncentrácií medzi podnikmi (Ú. v. EÚ C 95, 16.4.2008, s. 1).

## ODDIEL 4

**Informácie týkajúce sa kvantitatívnych prahových hodnôt uvedených v článku 3 ods. 2 písm. b) a c) nariadenia (EÚ) 2022/1925**

Pri každej základnej platformovej službe uvedenej oznamujúcim podnikom podľa ktoréhokoľvek prijateľného alternatívneho vymedzenia, ktorá dosahuje prahové hodnoty uvedené v článku 3 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) 2022/1925, uveďte v súlade metodikou a ukazovateľmi stanovenými v oddieloch A, B, C, D a E prílohy k nariadeniu (EÚ) 2022/1925 jednotlivo tieto informácie:

- 4.1. počet mesačne aktívnych koncových používateľov (?) usadených alebo nachádzajúcich sa v Únii za každý z posledných troch finančných rokov;
- 4.2. počet ročne aktívnych komerčných používateľov usadených v Únii za každý z posledných troch finančných rokov;
- 4.3. presné a stručné vysvetlenia metodiky použitej na určenie informácií uvedených v bodoch 4.1 a 4.2 tohto formulára;
- 4.4. všetky externé správy a interné dokumenty, ktoré sa využili na určenie informácií uvedených v bodoch 4.1 a 4.2 tohto formulára.

## ODDIEL 5

**Vyhlásenie**

Oznámenie sa musí ukončiť týmto vyhlásením, ktoré sa má podpísať oznamujúcim podnikom alebo v mene oznamujúceho podniku:

*„Oznamujúci podnik vyhlasuje, že informácie uvedené v tomto oznámení vrátane príloh k nemu sú podľa jeho najlepšieho vedomia a svedomia správne, úplné a nezavádzajúce, že boli poskytnuté pravdivé a úplné kópie dokumentov požadovaných vo formulári, že všetky odhady sú označené ako odhady a sú to jeho najlepšie odhady východiskových skutočností a že všetky vyjadrené stanoviská sú úprimné. Je oboznámený s ustanoveniami článku 30 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2022/1925.“*

V prípade digitálne podpísaných formulárov slúži nasledujúce pole len na informačné účely. Malo by zodpovedať metaúdajom príslušného elektronického podpisu.

Dátum:

[podpisovateľ]

Meno:

Organizácia:

Funkcia:

Adresa:

Telefónne číslo:

E-mailová adresa:

[„elektronický podpis“/podpis]

(?) Ako sa stanovuje v oddiele B bode 2 prílohy k nariadeniu (EÚ) 2022/1925, mesačne aktívni koncoví používatelia sa odvodzujú z priemerného počtu mesačne aktívnych koncových používateľov v priebehu najdlhšej časti posledného finančného roka.

## PRÍLOHA II

**FORMÁT A DĹŽKA DOKUMENTOV, KTORÉ SA MAJÚ PREDLOŽIŤ PODĹA NARIADENIA (EÚ) 2022/1925**

## FORMÁT DOKUMENTOV, KTORÉ SA MAJÚ PREDLOŽIŤ PODĹA NARIADENIA (EÚ) 2022/1925

Dokumenty, ktoré sa majú predložiť Komisii podľa článku 3, článku 8 ods. 3 a článkov 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 24, 25, 29 a 34 nariadenia (EÚ) 2022/1925, sa predložia vo formáte, ktorý Komisii umožní ich elektronické spracovanie, a najmä ich digitalizáciu a rozpoznávanie znakov.

Na tento účel sa musia dodržať tieto požiadavky:

- a) text vo formáte A4 musí byť ľahko čitateľný a napísaný len na jednej strane listu (teda jednostranne, nie obojstranne);
- b) dokumenty predložené v papierovej forme musia byť spojené tak, aby sa dali ľahko rozpojiť (nesmú byť zviazané alebo inak trvalo spojené, napr. zlepené, zošité atď.);
- c) text musí byť napísaný bežným typom písma (napríklad Times New Roman, Courier alebo Arial) s veľkosťou aspoň 12 bodov v prípade hlavného textu a aspoň 10 bodov v prípade poznámok pod čiarou, s jednoduchým riadkovaním a horným, dolným, pravým a ľavým okrajom strany aspoň 2,5 cm (maximálne 4 700 znakov na stranu);
- d) strany a odseky každého dokumentu sa musia číslovať vzostupne.

## DĹŽKA DOKUMENTOV, KTORÉ SA MAJÚ PREDLOŽIŤ PODĹA NARIADENIA (EÚ) 2022/1925

Na príslušné typy dokumentov uvedené ďalej sa vzťahujú tieto pravidlá obmedzenia strán. Na základe výnimky z pravidla sa do platných limitov strán nezapočítavajú žiadne prílohy priložené k uvedeným dokumentom, a to za predpokladu, že majú výlučne dôkaznú a pomocnú funkciu a sú primerané z hľadiska počtu a dĺžky.

**a) Oznámenia podľa článku 3 ods. 3 prvého pododseku a informácie predkladané na žiadosť Komisie podľa článku 3 ods. 3 druhého pododseku nariadenia (EÚ) 2022/1925**

Všetky informácie týkajúce sa prahových hodnôt podľa článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/1925 sa uvedú v hlavnej časti formulára GD uvedeného v prílohe I k tomuto nariadeniu.

Za každú samostatnú základnú platformovú službu vrátane všetkých jej prijateľných alternatívnych vymedzení, v súvislosti s ktorou oznamujúci podnik dosahuje všetky prahové hodnoty stanovené v článku 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/1925, je maximálny počet strán v príslušnom oznámení 50. Toto obmedzenie počtu strán sa uplatňuje na informácie poskytnuté v súvislosti so základnými platformovými službami uvedenými v oddiele 2 a oddiele 4 formulára GD. Oznamujúci podnik sa vyzýva, aby pri vyplňaní oddielov 2, 3 a 4 uvedeného formulára zvažil, či je na účely zrozumiteľnosti najlepšie uvádzať tieto oddiely v ich číselnom poradí, alebo či ich možno zoskupovať podľa každej samostatnej základnej platformovej služby.

**b) Podložené argumenty podľa článku 3 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/1925**

Za každú samostatnú základnú platformovú službu, za ktorú sa oznamujúci podnik rozhodne predložiť podložené argumenty v zmysle článku 3 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2022/1925, je maximálny počet strán 30.

**c) Odôvodnené žiadosti podľa článkov 9 a 10 nariadenia (EÚ) 2022/1925**

V prípade odôvodnených žiadostí podľa článkov 9 a 10 nariadenia (EÚ) 2022/1925 je maximálny počet strán 30.

d) **Odpovede na predbežné zistenia podľa nariadenia (EÚ) 2022/1925**

Ak Komisia písomne informovala dotknutý podnik alebo združenie podnikov o svojich predbežných zisteniach na účely prijatia rozhodnutia podľa článku 8, článku 9 ods. 1, článku 10 ods. 1, článkov 17, 18, 24, 25, 29 a 30 alebo článku 31 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2022/1925, maximálny počet strán písomnej odpovede je 50 strán alebo počet strán predbežných zistení podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

---

# ROZHODNUTIA

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2023/815

z 28. marca 2023,

ktorým sa mení rozhodnutie ECB/2010/4 o správe združených dvojstranných pôžičiek v prospech Helénskej republiky (ECB/2023/7)

VÝKONNÁ RADA EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 132,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 17 a 21,

keďže:

- (1) Rada guvernérov 8. septembra 2022 rozhodla o dočasnej úprave úročenia vkladov v Európskej centrálnej banke (ECB) uplatňovaného v súlade s článkom 2 rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31) <sup>(1)</sup> a článkom 5 rozhodnutia Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 <sup>(2)</sup>. Táto dočasná úprava bola zavedená rozhodnutím Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) <sup>(3)</sup>, ktorým sa stanovilo úročenie takýchto vkladov úrokovou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie alebo krátkodobou eurovou sadzbou (€STR), podľa toho, ktorá z uvedených sadzieb je nižšia. Rozhodnutie (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) už nebude po 30. apríli 2023 v platnosti.
- (2) Rada guvernérov 6. februára 2023 rozhodla, že od 1. mája 2023 sa takéto vklady budú úročiť krátkodobou eurovou sadzbou (€STR) mínus 20 základných bodov. Táto úroková sadzba je zosúladená s hornou hranicou úročenia vládnych vkladov v národných centrálnych bankách členských štátov, ktorých menou je euro, ako sa uvádza v usmernení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) <sup>(4)</sup>, ktorá bude od 1. mája 2023 takisto na úrovni krátkodobej eurovej sadzby (€STR) mínus 20 základných bodov.
- (3) Rozhodnutie ECB/2010/4 obsahuje ustanovenie o úročení, ktoré by sa malo zosúladiť s úročením stanoveným v článku 2 ods. 1 rozhodnutia (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31), aby sa zabezpečila konzistentnosť úročenia porovnateľných vkladov v rámci Eurosystemu. V záujme transparentnosti a konzistentnosti by sa do rozhodnutia ECB/2010/4 mal zahrnúť výslovný odkaz na uvedené ustanovenie.
- (4) Rozhodnutie ECB/2010/4 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

#### Zmena

Článok 5 rozhodnutia ECB/2010/4 sa nahrádza takto:

- <sup>(1)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 z 15. októbra 2019 o úročení prebytočných rezerv a niektorých vkladov (ECB/2019/31) (Ú. v. EÚ L 267, 21.10.2019, s. 12).
- <sup>(2)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 z 10. mája 2010 o správe združených dvojstranných pôžičiek v prospech Helénskej republiky a o zmene a doplnení rozhodnutia ECB/2007/7 (Ú. v. EÚ L 119, 13.5.2010, s. 24).
- <sup>(3)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 z 12. septembra 2022 o dočasných úpravách úročenia niektorých vkladov nesúvisiacich s menovou politikou vedených v národných centrálnych bankách a v Európskej centrálnej banke (ECB/2022/30) (Ú. v. EÚ L 236 I, 13.9.2022, s. 1).
- <sup>(4)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 z 9. apríla 2019 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (Ú. v. EÚ L 113, 29.4.2019, s. 11).



„Článok 5

### Úročenie

Účty vedené v ECB na meno veriteľov sa úročia v súlade s ustanoveniami článku 2 ods. 1 rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31) (\*).

(\*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 z 15. októbra 2019 o úročení prebytočných rezerv a niektorých vkladov (ECB/2019/31) (Ú. v. EÚ L 267, 21.10.2019, s. 12).“

### Článok 2

#### Nadobudnutie účinnosti

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť piatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Uplatňuje sa od 1. mája 2023.

Vo Frankfurte nad Mohanom 28. marca 2023

Prezidentka ECB  
Christine LAGARDE

---

**VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2023/816****z 5. apríla 2023,****ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnísk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch***[oznámené pod číslom C(2023) 2511]***(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429 z 9. marca 2016 o prenosných chorobách zvierat a zmene a zrušení určitých aktov v oblasti zdravia zvierat („právna úprava v oblasti zdravia zvierat“) <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 259 ods. 1 písm. c),

keďže:

- (1) Vysokopatogénna aviárna influenza (ďalej aj „HPAI“) je infekčná vírusová choroba vtákov, ktorá môže mať závažný dosah na ziskovosť chovu hydiny v dôsledku narušenia obchodu v rámci Únie a vývozu do tretích krajín. Vírusmi HPAI sa môžu nakaziť sťahovavé vtáky, ktoré potom môžu počas jesennej a jarnej migrácie tieto vírusy prenášať na veľké vzdialenosti. Výskyt vírusov HPAI u voľne žijúcich vtákov, ktoré ich môžu priamo alebo nepriamo zavliecť do zariadení, kde je držaná hydina či vtáky chované v zajatí, preto predstavuje neustálu hrozbu. V prípade výskytu ohnísk HPAI existuje riziko rozšírenia pôvodcu choroby do iných zariadení, kde je držaná hydina či vtáky chované v zajatí.
- (2) Nariadením (EÚ) 2016/429 sa stanovuje nový legislatívny rámec pre prevenciu a kontrolu chorôb, ktoré sa môžu prenášať na zvieratá alebo na ľudí. HPAI patrí do vymedzenia choroby zo zoznamu v uvedenom nariadení a vzťahujú sa na ňu pravidlá prevencie a kontroly chorôb, ktoré sú v ňom stanovené. Pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu vrátane opatrení na kontrolu HPAI, je nariadenie (EÚ) 2016/429 okrem toho doplnené delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2020/687 <sup>(2)</sup>.
- (3) Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/641 <sup>(3)</sup> bolo prijaté v rámci nariadenia (EÚ) 2016/429 a stanovujú sa v ňom núdzové opatrenia na úrovni Únie v súvislosti s výskytom ohnísk HPAI.
- (4) Vo vykonávacom rozhodnutí (EÚ) 2021/641 sa konkrétne stanovuje, že ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma, ktoré členské štáty zriadili v reakcii na výskyt ohnísk HPAI v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, majú zahŕňať aspoň oblasti uvedené v prílohe k danému vykonávaciemu rozhodnutiu ako ochranné pásma, pásma dohľadu a ďalšie reštrikčné pásma.
- (5) Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 bola nedávno zmenená vykonávacím rozhodnutím Komisie (EÚ) 2023/719 <sup>(4)</sup> v nadväznosti na výskyt ohnísk HPAI u hydiny alebo vtákov chovaných v zajatí v Dánsku, Nemecku, vo Francúzsku, v Taliansku, Litve a vo Švédsku, čo bolo potrebné zohľadniť v uvedenej prílohe.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2016, s. 1.

<sup>(2)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2020/687 zo 17. decembra 2019, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/429, pokiaľ ide o pravidlá prevencie a kontroly určitých chorôb zo zoznamu (Ú. v. EÚ L 174, 3.6.2020, s. 64).

<sup>(3)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2021/641 zo 16. apríla 2021 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnísk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 134, 20.4.2021, s. 166).

<sup>(4)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2023/719 z 24. marca 2023, ktorým sa mení príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 o núdzových opatreniach v súvislosti s výskytom ohnísk vysokopatogénnej aviárnej influenzy v určitých členských štátoch (Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2023, s. 108).

- (6) Odo dňa prijatia vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2023/719 Česko, Maďarsko, Taliansko a Poľsko oznámili Komisii výskyt nových ohnísk HPAI v zariadeniach, v ktorých bola držaná hydina alebo vtáky chované v zajatí a ktoré sa nachádzajú v Stredočeskom kraji v Česku, v regiónoch Benátsko a Toskánsko v Taliansku, v Báčsko-malokumánskej a Novohradskej župe v Maďarsku a vo Veľkopoľskom vojvodstve v Poľsku.
- (7) Bulharsko takisto oznámilo Komisii výskyt ohniska HPAI v zariadení s chovom hydiny, a to v regióne Veliko Tarnovo.
- (8) Príslušné orgány Bulharska, Česka, Talianska, Maďarska a Poľska prijali potrebné opatrenia na kontrolu chorôb požadované v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687 vrátane zriadenia ochranných pásiem a pásiem dohľadu okolo týchto ohnísk.
- (9) Okrem toho sa jedno z ohnísk potvrdených v Maďarsku nachádza v tesnej blízkosti hranice so Slovenskom. Príslušné orgány týchto členských štátov preto náležite spolupracovali v súvislosti so zriadením potrebných ochranných pásiem a pásiem dohľadu v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, keďže tieto ochranné pásma a pásma dohľadu zasahujú na územie Slovenska.
- (10) Komisia preskúmala opatrenia na kontrolu chorôb, ktoré prijali Bulharsko, Česko, Taliansko, Maďarsko, Poľsko a Slovensko, a to v spolupráci s uvedenými členskými štátmi, a s uspokojením konštatuje, že hranice ochranných pásiem a pásiem dohľadu v Bulharsku, Česku, Taliansku, Maďarsku, Poľsku a na Slovensku, ktoré príslušné orgány uvedených členských štátov zriadili, sú v dostatočnej vzdialenosti od zariadení, v ktorých boli potvrdené výskyt ohnísk HPAI.
- (11) V prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 sa v súčasnosti neuvádzajú žiadne oblasti Poľska ako ochranné pásma a žiadne oblasti Bulharska a Slovenska ako ochranné pásma a pásma dohľadu.
- (12) S cieľom predísť zbytočnému narušeniu obchodu v rámci Únie a vyhnúť sa vytváraniu neodôvodnených prekážok obchodu tretími krajinami je nevyhnutné, aby sa na úrovni Únie v spolupráci s Bulharskom, Českom, Talianskom, Maďarskom, Poľskom a so Slovenskom, urýchlene vymedzili ochranné pásma a pásma dohľadu náležite zriadené týmito členskými štátmi v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687.
- (13) Preto by sa oblasti uvedené ako ochranné pásma a pásma dohľadu v prípade Česka, Talianska, Maďarska a Poľska vymedzené v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 mali zmeniť.
- (14) Okrem toho by sa v prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 malo uviesť ochranné pásma v prípade Poľska a ochranné pásma a pásma dohľadu v prípade Bulharska a Slovenska.
- (15) Vzhľadom na uvedené skutočnosti by sa mala príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 zmeniť s cieľom aktualizovať regionalizáciu na úrovni Únie tak, aby v nej boli zahrnuté ochranné pásma a pásma dohľadu náležite zriadené Bulharskom, Českom, Talianskom, Maďarskom, Poľskom a Slovenskom v súlade s delegovaným nariadením (EÚ) 2020/687, ako aj trvanie opatrení uplatniteľných v týchto pásmach.
- (16) Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) 2021/641 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (17) Vzhľadom na naliehavosť epidemiologickej situácie v Únii, pokiaľ ide o šírenie HPAI, je dôležité, aby zmeny vykonávacieho rozhodnutia (EÚ) 2021/641, ktoré sa majú vykonať týmto rozhodnutím, nadobudli účinnosť čo najskôr.
- (18) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre rastliny, zvieratá, potraviny a krmivá,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu (EÚ) 2021/641 sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 5. apríla 2023

*Za Komisiu*  
Stella KYRIAKIDES  
*členka Komisie*

---

## PRÍLOHA

„PRÍLOHA

## ČASŤ A

Ochranné pásma v dotknutých členských štátoch\* uvedených v článkoch 1 a 2:

**Členský štát: Bulharsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Region: Veliko Tarnovo</i>		
BG-HPAI(P)-2023-00002	The following village in Veliko Tarnovo municipality: Novo selo	21. 4. 2023

**Členský štát: Česko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Central Bohemian Region</i>		
CZ-HPAI(P)-2023-00020	Chodouň (652113); Libomyšl (683205); Želkovice u Libomyšle (683213); Málkov u Suchomast (690996); Neumětely (704202); Otmíče (716561); Stašov u Zdic (755311); Lochovice (686468) – KU Lochovice vyjma částí obce Lochovice – Obora a Netolice.	13. 4. 2023

**Členský štát: Dánsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
DK-HPAI(P)-2023-00002	The parts of Gribskov municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 56.0319; E 12.1340	9. 4. 2023

## Členský štát: Nemecko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<b>BAYERN</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00019	<b>Landkreis Ansbach</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten 10.370223/49.339214. Betroffen sind Teile der Gemeinden Buch a. Wald, Colberg, Geslau und Leutershausen	4. 4. 2023
<b>RHEINLAND-PFALZ</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00021	<b>Kreis Cochem-Zell</b> 3 km-Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS Koordinaten: 7.156477/50.228485 Betroffen sind die Ortsgemeinden Dungenheim, Eulgem, Gamlen, Hambuch, Illerich, Kaisersesch, Landkern, Masburg, Urmersbach und Zettingen	11. 4. 2023
<b>SCHLESWIG-HOLSTEIN</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00020	<b>Dithmarschen</b> 3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9.118042/54.088966 Gemeinde Nindorf sowie Teile der Gemeinden Bargaenstedt, Elpersbüttel, Krumstedt, Meldorf, Sarzbüttel, Windbergen und Wolmersdorf	7. 4. 2023

## Členský štát: Francúzsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Département: Eure-et-Loir (28)</i>		
FR-HPAI(P)-2023-00064	FONTAINE-LA-GUYON SAINT-ARNOULT-DES-BOIS SAINT-AUBIN-DES-BOIS SAINT-LUPERCE	3. 4. 2023
<i>Département: Vendée (85)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01523	GROSBREUIL CHÂTEAU D'OLONNE SAINTE FOY LE GIROUARD GROSBREUIL TALMONT SAINT HILAIRE	3. 4. 2023

	LES ACHARDS SAINT MATHURIN SAINTE FLAIVE DES LOUPS	
FR-HPAI(P)-2022-01526	AUIGNY LES CLOUZEUX BEAULIEU SOUS LA ROCHE LANDERONDE LA ROCHE SUR YON VENANSULT	3. 4. 2023
FR-HPAI(P)-2022-01465 FR-HPAI(P)-2022-01468 FR-HPAI(P)-2022-01439 FR-HPAI(P)-2022-01453	CHALLANS LE PERRIER SALLERTAINE SOULLANS APPREMONT COMMEQUIERS LA CHAPELLE PALLAU SAINT PAUL MONT PENIT SAINT CHRISTOPHE DU LIGNERON	3. 4. 2023
FR-HPAI(P)-2022-01536	LES LUCS SUR BOULOGNE MONTREVERD ROCHESERVIERE SAINT PHILBERT DE BOUAINNE	10. 3. 2023
FR-HPAI(P)-2022-01424 FR-HPAI(P)-2022-01426 FR-HPAI(P)-2022-01438 FR-HPAI(P)-2022-01440 FR-HPAI(P)-2022-01441 FR-HPAI(P)-2022-01442 FR-HPAI(P)-2022-01446 FR-HPAI(P)-2022-01451 FR-HPAI(P)-2022-01454 FR-HPAI(P)-2022-01455 FR-HPAI(P)-2022-01456 FR-HPAI(P)-2022-01459 FR-HPAI(P)-2022-01460 FR-HPAI(P)-2022-01461 FR-HPAI(P)-2022-01462 FR-HPAI(P)-2022-01463 FR-HPAI(P)-2022-01464 FR-HPAI(P)-2022-01469	ANTIGNY BAZOGES EN PAILLERS BAZOGES EN PAREDS BEAUREPAIRE BOUFFERE BOURNEZEAU CHANTONNAY CHANVERRIE CHAVAGNES EN PAILLERS CHAVAGNES LES REDOUX CHEFFOIS FOUGERE LA BOISSIERE DE MONT TAIGU LA BRUFFIERE LA CAILLERE SAINT HILAIRE LA CHATAIGNERAIE LA GUYONNIERE LA JAUDONNIERE LA MEILLERAIE TILLAY LA TARDIERE LE BOUPERE LES EPESES LES HERBIERS LES LANDES GENUSSON MENOMBLET MONSIREIGNE MONTAIGU MONTOURNAIS	3. 4. 2023

FR-HPAI(P)-2022-01470	
FR-HPAI(P)-2022-01478	
FR-HPAI(P)-2022-01479	
FR-HPAI(P)-2022-01488	
FR-HPAI(P)-2022-01490	
FR-HPAI(P)-2022-01491	
FR-HPAI(P)-2022-01493	
FR-HPAI(P)-2022-01494	
FR-HPAI(P)-2022-01495	MORTAGNE SUR SEVRE
FR-HPAI(P)-2022-01500	MOUCHAMPS
FR-HPAI(P)-2022-01503	MOUILLERON SAINT GERMAIN
FR-HPAI(P)-2022-01507	POUZAUGES
FR-HPAI(P)-2022-01508	REAUMUR
FR-HPAI(P)-2022-01509	ROCHETREJOUX
FR-HPAI(P)-2022-01510	SAINT AUBIN DES ORMEAUX
FR-HPAI(P)-2022-01513	SAINT CYR DES GATS
FR-HPAI(P)-2022-01514	SAINT GEORGES DE MONTAIGU
FR-HPAI(P)-2022-01520	SAINT GERMAIN DE PRINCAY
FR-HPAI(P)-2022-01525	SAINT HILAIRE DE LOULAY
FR-HPAI(P)-2022-01527	SAINT HILAIRE LE VOUHIS
FR-HPAI(P)-2022-01528	SAINT LAURENT SUR SEVRE
FR-HPAI(P)-2022-01529	SAINT MALO DU BOIS
FR-HPAI(P)-2022-01530	SAINT MARS LA REORTHE
FR-HPAI(P)-2022-01531	SAINT MARTIN DES NOYERS
FR-HPAI(P)-2022-01533	SAINT MARTINS DES TILLEULS
FR-HPAI(P)-2022-01537	SAINT LMAURICE LE GIRARD
FR-HPAI(P)-2022-01539	SAINT MESMIN
FR-HPAI(P)-2022-01540	SAINT PAUL EN PÄREDS
FR-HPAI(P)-2022-01542	SAINT PIERRE DU CHEMIN
FR-HPAI(P)-2022-01543	SAINT PROUANT
FR-HPAI(P)-2022-01546	SAINT SULPICE EN PAREDS
FR-HPAI(P)-2022-01551	SAINT VINCENT STERLANGES
FR-HPAI(P)-2022-01552	SAINTE CECILE
FR-HPAI(P)-2022-01553	SEVREMONT
FR-HPAI(P)-2022-01555	SIGOURNAIS
FR-HPAI(P)-2022-01556	TALLUD SAINTE GEMME
FR-HPAI(P)-2022-01557	THOUARSAIS BOUILDROUX
FR-HPAI(P)-2022-01560	TIFFAUGES
FR-HPAI(P)-2022-01561	VENDRENNES
FR-HPAI(P)-2022-01562	
FR-HPAI(P)-2022-01563	
FR-HPAI(P)-2022-01565	
FR-HPAI(P)-2022-01566	
FR-HPAI(P)-2022-01567	
FR-HPAI(P)-2022-01568	
FR-HPAI(P)-2022-01570	
FR-HPAI(P)-2022-01572	
FR-HPAI(P)-2022-01574	



FR-HPAI(P)-2022-01575 FR-HPAI(P)-2022-01576 FR-HPAI(P)-2022-01577 FR-HPAI(P)-2022-01583 FR-HPAI(P)-2022-01585 FR-HPAI(P)-2022-01589 FR-HPAI(P)-2022-01590 FR-HPAI(P)-2022-01593 FR-HPAI(P)-2022-01595 FR-HPAI(P)-2022-01596 FR-HPAI(P)-2022-01599 FR-HPAI(P)-2022-01600 FR-HPAI(P)-2022-01601 FR-HPAI(P)-2022-01602 FR-HPAI(P)-2022-01604 FR-HPAI(P)-2022-01607 FR-HPAI(P)-2022-01608 FR-HPAI(P)-2022-01610 FR-HPAI(P)-2022-01611 FR-HPAI(P)-2022-01613 FR-HPAI(P)-2022-01614 FR-HPAI(P)-2022-01615 FR-HPAI(P)-2022-01618 FR-HPAI(P)-2022-01620 FR-HPAI(P)-2023-00002 FR-HPAI(P)-2023-00003 FR-HPAI(P)-2023-00004 FR-HPAI(P)-2023-00005 FR-HPAI(P)-2023-00006 FR-HPAI(P)-2023-00020		
FR-HPAI(P)-2022-01602 FR-HPAI(P)-2022-01618 FR-HPAI(P)-2023-00011	L'HERMENAULT MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE SAINT CYR DES GATS SAINT MARTIN DES FONTAINES SAINT VALERIEN est de la D52, D14 puis D99 POUILLE SAINT ETIENNE DE BRILLOUET THIRE	3. 4. 2023
FR-HPAI(P)-2022-01604 FR-HPAI(P)-2022-01611 FR-HPAI(P)-2023-00003 FR-HPAI(P)-2023-00004	LA GARNACHE FROIDFOND FALLERON GRAND'LANDES	3. 4. 2023

**Členský štát: Taliansko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Regions: Veneto and Lombardia</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00003	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.290374, E 10.902535	25. 4. 2023
IT-HPAI(P)-2023-00005	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.307002212, E 10.924128439	10. 5. 2023
<i>Region: Emilia Romagna</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00002	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.172952, E 12.323829	12. 4. 2023
<i>Region: Toscana</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00004	The area of the parts of Toscana Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 43.924961, E 10.225462	26. 4. 2023

**Členský štát: Maďarsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Bács-Kiskun vármegye</i>		
HU-HPAI(P)-2023-00005 HU-HPAI(P)-2023-00006 HU-HPAI(P)-2023-00008 HU-HPAI(P)-2023-00011- HU-HPAI(P)-2023-00013 HU-HPAI(P)-2023-00018 HU-HPAI(P)-2023-00025	Kiskunmajsza, Jászszentlászló, Móricgát és Szank települések közigazgatási területének a 46.567675 és a 19.643564, a 46.560250 és a 19.653790, a 46.551046 és a 19.790439, a 46.561767 és a 19.663297, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.570880 és a 19.682400, a 46.550029 és a 19.723605, a 46.544094 és a 19.746475, valamint a 46.589123 és a 19.752358 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	20. 4. 2023

HU-HPAI(P)-2023-00009 HU-HPAI(P)-2023-00010 HU-HPAI(P)-2023-00015 – HU-HPAI(P)-2023-00017 HU-HPAI(P)-2023-00019 – HU-HPAI(P)-2023-00021 HU-HPAI(P)-2023-00024 HU-HPAI(P)-2023-00029	Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Kaskantyú, Soltvadkert, Szank és Tázlár települések közigazgatási területének a 46.572330 és a 19.486939, a 46.556370 és a 19.521271, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.607374 és a 19.538858, a 46.616224 és a 19.444349, a 46.635031 és a 19.545341, a 46.609697 és a 19.530675, a 46.598273 és a 19.462954, a 46.631954 és a 19.533666, valamint a 46.614164 és a 19.439083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00022 HU-HPAI(P)-2023-00023	Bugac, Bugacpusztaháza, Jakabszállás és Móricgát települések közigazgatási területének a 46.698392 és a 19.650317, avamint a 46.675382 és a 19.663231 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	4. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00030 HU-HPAI(P)-2023-00032 HU-HPAI(P)-2023-00035 – HU-HPAI(P)-2023-00039 HU-HPAI(P)-2023-00041 – HU-HPAI(P)-2023-00043	Csolyospálos, Kiskunmajsa és Kömpöc a települések közigazgatási területének a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444530 és a 19.840710, a 46.411530 és a 19.852480, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.450524 és a 19.779081, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.421357 és a 19.851937, a 46.403984 és a 19.880357, a 46.464470 és a 19.763320, valamint a 46.403803 és a 19.834630 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00040 HU-HPAI(P)-2023-00044	Kiskunfélegyháza, Pálmonostora és Petőfiszállás települések közigazgatási területének a 46.642973 és a 19.896612, valamint a 46.664167 és a 19.838889 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00045	Pálmonostora település közigazgatási területének a 46.554700 és a 19.983900 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25. 4. 2023

## Csongrád-Csanád vármegye

HU-HPAI(P)-2023-00008	Csengele település közigazgatási területének a 46.551046 és a 19.790439 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	20. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00030 HU-HPAI(P)-2023-00035 HU-HPAI(P)-2023-00036 HU-HPAI(P)-2023-00038 HU-HPAI(P)-2023-00041 HU-HPAI(P)-2023-00043	Balástya, Forráskút és Üllés települések közigazgatási területének a 46.443106 és a 19.844167, a 46.411530 és a 19.852480, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.403984 és a 19.880357 valamint a 46.403803 és a 19.834630 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	22. 4. 2023

HU-HPAI(P)-2023-00045	Kistelek és Pusztaszer települések közigazgatási területének a 46.554700 és a 19.983900 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	25. 4. 2023
Nógrád vármegye		
HU-HPAI(P)-2023-00031	Cered és Zabar települések közigazgatási területének a 48.160610 és a 20.013815 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	14. 4. 2023

**Členský štát: Litva**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
LT-HPAI(P)-2023-00001	Varėnos r. sav. Matuizų sen., Valkininkų sen.	10. 4. 2023

**Členský štát: Poľsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
PL-HPAI(P)-2023-00066 PL-HPAI(P)-2023-00067	W województwie wielkopolskim: 1. W gminie Ostrów Wielkopolski: Topola Mała, Smardowskie Olendry, Wysocko Wielkie; 2. Miasto Ostrów Wielkopolski; 3. W gminie Przygodzice: Wysocko Małe, Smardów, Przygodzice, Janków Przygodzki, Topola Wielka w powiecie ostrowskim.	14. 4. 2023

**Členský štát: Slovensko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
HU-HPAI(P)-2023-00031	Obec Petrovce a časť Bakov v obci Nová Bašta	14. 4. 2023

**Členský štát: Švédsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 39 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
SE-HPAI(P)-2023-00001	Those parts of the municipality Kävlinge contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N55.777073 and E13.012336	14. 4. 2023

**Časť B**

Pásma dohľadu v dotknutých členských štátoch\* podľa článkov 1 a 3:

**Členský štát: Bulharsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687

*Regions: Veliko Tarnovo and Gabrovo*

BG-HPAI(P)-2023-00002	The following villages in Veliko Tarnovo region, Veliko Tarnovo municipality: Balvan, Emen, Momin sbor, Vetrintsi, Pushevo; The following villages in Veliko Tarnovo region, Pavlikeni municipality: Vishovgrad, Musina;	30. 4. 2023
	The following villages in Gabrovo region, Dryanovo municipality: Kalomen, Elentsite, Kereka, Balvantsite, Plachka, Denchevtsi, Chukovo, Gostilitsa, Slaveykovo; The following villages in Gabrovo region, Sevlievo municipality: Burya, Idilevo, Dobromirka.	
	The following village in the Veliko Tarnovo municipality: Novo selo	22. 4. 2023 – 30. 4. 2023

## Členský štát: Česko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Central Bohemian Region</i>		
CZ-HPAI(P)-2023-00020	<p>Bavoryně (601217); Jarov u Berouna (603091); Běštín (603368); Březová u Hořovic (614602); Bykoš (616494); Bzová u Hořovic (617318); Felbabka (634468); Hořovice (645371); Velká Víska (645389); Bezdědice u Hostomic (645877); Hostomice pod Brdy (645885); Radouš (738697); Hředle u Zdic (648931); Hudlice (649252); Chlustina (651869); Běřín (603180); Jince (660281); Rejkovice (740047); Bítov u Koněprus (669024); Koněprusy (669032); Kotopeky (671070); Králův Dvůr (672947); Levín u Berouna (680796); Počaply (672971); Popovice u Králova Dvora (672963); Zahořany u Berouna (789844); Křešín (676101); Lážovice (679577); Lhotka u Hořovic (681300); Měňany (693014); Tobolka (693022); Nesvačily u Berouna (703842); Ohrazenice u Jince (709310); Osov (713325); Podbrdy (723363); Podluhy (724033); Praskolesy (732940); Rpety (743062); Skřípel (748919); Suchomasty (759244); Svatá (759961); Tlustice (767603); Lounín (767611); Tmaň (767620); Točnick (795704); Trubín (768961); Trubská (768979); Velký Chlumec (779598); Vinařice u Suchomast (782246); Vižina (783200); Všeradice (787299); Záluží u Hořovic (790770); Černín u Zdic (792420); Knížkovice (792438); Zdice (792446); Sedlec u Žebráku (795691); Žebrák (795712); Broumy (612871) – část katastrálního území Broumy na východ od silnice č. 23613; Lochovice (686468) – KU Lochovice v částech obce Obora a Netolice.</p>	22. 4. 2023
	<p>Chodouň (652113); Libomyšl (683205); Želkovice u Libomyšle (683213); Málkov u Suchomast (690996); Neumětely (704202); Otmíče (716561); Stašov u Zdic (755311); Lochovice (686468) – KU Lochovice vyjma částí obce Lochovice – Obora a Netolice.</p>	14. 4. 2023 – 22. 4. 2023
<i>Pardubice Region</i>		
CZ-HPAI(P)-2023-00019	<p>Anenská Studánka (600377); Helvíkov (600385); Borušov (608041); Prklišov (608050); Svojanov u Borušova (608068); Damník (624683); Dětrichov u Svitav (626031); Dětrichov u Moravské Třebové (626074); Dlouhá Loučka (626431); Gruna (636231); Žipotín (636258); Česká Kamenná Horka (662798); Moravská Kamenná Horka (662801); Koclířov (667595); Koruna (669636); Krasíkov (673200); Linhartice (683868); Květná u Lukové (689017); Luková (689025); Malíkov (690945); Pacov u Moravské Třebové (717274); Stará Trnávka (693367); Mladějov na Moravě (696927); Boršov u Moravské Třebové (607991);</p>	2. 4. 2023

	Moravská Třebová (698806); Nová Ves u Moravské Třebové (705641); Opatov v Čechách (711454); Radkov u Moravské Třebové (737976); Rozstání u Moravské Třebové (742473); Rychnov na Moravě (744093); Petrušov (754463); Tatenice (765180); Trpík (624691); Třebařov (769355); Útěchov u Moravské Třebové (775541); Žichlínek (796913).	
	Kunčina (677141); Radišov (754471); Staré Město u Moravské Třebové (754480).	25. 3. 2023 – 2. 4. 2023

### Členský štát: Dánsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
DK-HPAI(P)-2023-00002	The parts of Gribskov, Halsnæs and Hillerød municipalities beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates N 56.0319; E 12.1340	18. 4. 2023
	The parts of Gribskov municipality that are contained within a circle of radius 3 km, centered on GPS coordinates N 56.0319; E 12.1340	10. 4. 2023 – 18. 4. 2023

### Členský štát: Nemecko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
---	----------------	--

#### BAYERN

DE-HPAI(P)-2023-00019	<p><b>Landkreis und Stadt Ansbach</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten 10.370223/49.339214. Betroffen ist die Stadt Ansbach mit den Stadtteilen Dornberg, Liegenbach, Neudorf, Oberdornbach. Betroffen ist der Landkreis Ansbach mit der Gemeinde Herrieden mit dem Ortsteil Niederdornbach, den Gemeinden oder Teilen der Gemeinden Leutershausen, Schillingsfürst, Aurach, Buch a. Wald, Colmberg, Dombühl, Gebsattel, Geslau, Lehrberg, Oberdachstetten und Windelsbach</p>	13. 4. 2023
-----------------------	---	-------------

	<p><b>Landkreis Ansbach</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten 10.370223/49.339214. Betroffen sind Teile der Gemeinden Buch a. Wald, Colberg, Geslau und Leutershausen</p>	5. 4. 2023 – 13. 4. 2023
DE-HPAI(P)-2023-00019	<p><b>Landkreis Neustadt a.d. Aisch- Bad Windsheim</b></p> <p>Betroffen sind die Gemeindeteile Marktbergel (Gemarkung Marktbergel), Munasiedlung (Gemarkung Marktbergel) und Ermetzhof (Gemarkung Ermetzhof) der Marktgemeinde Marktbergel</p>	13. 4. 2023
<b>MECKLENBURG-VORPOMMERN</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00018	<p><b>Landkreis Ludwigslust-Parchim</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS-Koordinaten 11,696565/53,457479</p> <p>Betroffen sind Gemeinden oder Teile der Gemeinden Brenz, Domsühl, Friedrichsruhe, Lewitzrand, Neustadt-Glewe, Parchim, Spornitz und Tramm</p>	11. 4. 2023
<b>RHEINLAND-PFALZ</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00021	<p><b>Kreis Cochem-Zell</b></p> <p>3 km-Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS Koordinaten: 7.156477/50.228485</p> <p>Betroffen sind die Ortsgemeinden Düngeheim, Eulgem, Gamlen, Hambuch, Illerich, Kaisersesch, Landkern, Masburg, Urmersbach und Zettingen</p>	12. 4. 2023 – 20. 4. 2023
	<p><b>Kreis Cochem-Zell</b></p> <p>10 km-Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS Koordinaten: 7.156477/50.228485</p> <p>Betroffen sind die Ortsgemeinden und Ortsgemeindeteile Alflen, Binningen, Brachtendorf, Brieden, Brohl, Büchel, Cochem, Dünfus, Eppenbergr, Faid, Forst (Eifel), Gevenich, Greimersburg, Hauröth, Kaifenheim, Kail, Kalenborn, Klotten, Laubach, Leienkaul, Möntenich, Müllenbach, Pommern, Roes, Treis-Karden (nördlich der Mosel und nördlich von Allmesch), Ulmen (östlich des Endertbaches), Valwig und Wirfus</p>	20. 4. 2023
	<p><b>Kreis Mayen-Koblenz</b></p> <p>10 km-Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS Koordinaten: 7.156477/50.228485</p> <p>Betroffen sind die Ortsgemeinden Alzheim, Anschau, Bermel, Ditscheid, Gering, Kehrig, Kollig, Monreal, Reudelsterz, Weiler</p>	20. 4. 2023



	<p><b>Kreis Vulkaneifel</b></p> <p>10 km-Radius um den Ausbruchsbetrieb mit den GPS Koordinaten: 7.156477/50.228485</p> <p>Betroffen sind die Ortsgemeinden Arbach, Höchstberg, Kaperich, Kötterichen, Lirstal, Oberelz, Retterath, Uersfeld</p>	20. 4. 2023
<b>SCHLESWIG-HOLSTEIN</b>		
DE-HPAI(P)-2023-00020	<p><b>Dithmarschen</b></p> <p>10 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9.118042/54.088966</p> <p>Teile der Gemeinden Bargenstedt, Elpersbüttel, Krumstedt, Meldorf, Sarzbüttel, Windbergen und Wolmersdorf, die nicht in der Schutzzone liegen, die Gesamtflächen der Gemeinden Epenwöhrden, Gudendorf, Hemmingstedt, Lieth, Odderade, Süderhastedt und Teile der Gemeinden Albersdorf, Arkebek, Barlt, Busenwurth, Eggstedt, Frestedt, Großenrade, Heide, Lohe-Rickelshof, Nordhastedt, Nordermeldorf, Quickborn, Schafstedt, Tensbüttel-Röst, St. Michaelisdonn und Wöhrden</p>	16. 4. 2023
	<p><b>Dithmarschen</b></p> <p>3 km Radius um den Ausbruchsbetrieb GPS-Koordinaten 9.118042/54.088966</p> <p>Gemeinde Nindorf sowie Teile der Gemeinden Bargenstedt, Elpersbüttel, Krumstedt, Meldorf, Sarzbüttel, Windbergen und Wolmersdorf</p>	8. 4. 2023 – 16. 4. 2023

**Členský štát: Estónsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
EE-HPAI(P)-2023-00001	The parts of Harju and Rapla county, beyond the area described in the protection zone and within the circle of radius 10 kilometres, centred on GPS coordinates coordinates N 59.190840; E 24.792034	7. 4. 2023
	The parts of Harju and Rapla county, that are contained within a circle of radius 3 kilometer, centered on GPS coordinates N 59.190840; E 24.792034	30. 3. 2023 – 7. 4. 2023

## Členský štát: Francúzsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Département: Calvados (14)</i>		
FR-HPAI(NON-P)-2023-00246	VALAMBRAY ARGENCES BELLENGREVILLE LE BU-SUR-ROUVRES CANTELOUP CESNY-AUX-VIGNES CLEVILLE CONDE-SUR-IFS ERNES MAIZIERES MERY-BISSIERES-EN-AUGE MEZIDON VALLEE D'AUGE MOULT-CHICHEBOVILLE NOTRE-DAME-D'ESTREES-CORBON OUEZY BELLE VIE EN AUGE SAINT-OUEN-DU-MESNIL-OGER SAINT-PIERRE-EN-AUGE SAINT-SYLVAIN SASSY VENDEUVRE VIMONT	5. 4. 2023
	CESNY-AUX-VIGNES MEZIDON VALLEE D'AUGE OUEZY	28. 3. 2023 – 5. 4. 2023
FR-HPAI(P)-2023-00063	ABLON LES AUTHIEUX-SUR-CALONNE BONNEVILLE-LA-LOUVET VANDEINS QUETTEVILLE LA RIVIERE-SAINT-SAUVEUR SAINT-ANDRE-D'HEBERTOT VONGNES LE THEIL-EN-AUGE VIEUX-BOURG	6. 4. 2023
<i>Département: Côtes-d'Armor (22)</i>		
FR-HPAI(P)-2023-00035 FR-HPAI(P)-2023-00037 FR-HPAI(P)-2023-00038 FR-HPAI(P)-2023-00039 FR-HPAI(P)-2023-00040 FR-HPAI(P)-2023-00045 FR-HPAI(P)-2023-00046 FR-HPAI(P)-2023-00047 FR-HPAI(P)-2023-00048 FR-HPAI(P)-2023-00049 FR-HPAI(P)-2023-00050 FR-HPAI(P)-2023-00051 FR-HPAI(P)-2023-00053 FR-HPAI(P)-2023-00054 FR-HPAI(P)-2023-00055 FR-HPAI(P)-2023-00056	BOQUEHO BOURBRIAC CANIHUEL KERIEN KERPERT MAGOAR LA HARMOYE LANRIVAIN LANRODEC LE HAUT-CORLAY LE LESLAY LE VIEUX-BOURG SAINT-ADRIEN	14. 4. 2023

FR-HPAI(P)-2023-00057 FR-HPAI(P)-2023-00058 FR-HPAI(P)-2023-00061	SAINT-GILLES-PLIGEAUX CORLAY PLUSSULIEN SAINT-IGEAUX SAINT-MAYEUX BON REPOS SUR BLAVET PLOUNEVEZ-QUINTIN SAINT-MARTIN-DES-PRES SAINT-GILLES-VIEUX-MARCHE SAINT-NICOLAS-DU-PÉLEM ALLINEUC CAUREL COADOUT MERLEAC LANFAINS LE BODEO PLAINE HAUTE QUINTIN SAINT AGATHON SAINT BRANDAN SAINT DONAN SAINTE TREPHEINE COHINIAC LE FOEIL CHATELAUDREN PLOUAGAT PLOEUC L'HERMITAGE PLOUMAGOAR PLOUVARA SAINT JEAN Kerdaniel CAUREL	
	SAINT CONNAN KERPERT PLÉSIDY SAINT-GILLES-PLIGEAUX SEVEN-LÉHART BOQUEHO LANDRODEC LA HARMOYE LANFAINS LE FOEIL LE VIEUX BOURG SAINT ADRIEN SAINT BIHY SAINT FIACRE SAINT GILDAS SAINT GILLES PLIGEAUX SAINT PEVER	6. 4. 2023 – 14. 4. 2023

<i>Département: Eure (27)</i>		
FR-HPAI(P)-2023-00063	BERVILLE-SUR-MER LE BOIS-HELLAIN LA CHAPELLE-BAYVEL CONTEVILLE EPAIGNES FATOUVILLE-GRESTAIN FIQUEFLEUR-EQUAINVILLE FOULBEC LA LANDE-SAINT-LEGER MARTAINVILLE LES PREAUX SAINT-PIERRE-DU-VAL SAINT-SAMSON-DE-LA-ROQUE SAINT-SULPICE-DE-GRIMBOUVILLE SAINT-SYMPHORIEN SELLES TOUTAINVILLE TRIQUEVILLE VANNECROCQ	6. 4. 2023
	BEUZEVILLE BOULLEVILLE FORT-MOVILLE MANNEVILLE-LA-RAOULT SAINT-MACLOU LE TORPT	29. 3. 2023 – 6. 4. 2023
<i>Département: Eure-et-Loir (28)</i>		
FR-HPAI(P)-2023-00064	AMILLY BAILLEAU-LE-PIN BAILLEAU-L'EVEQUE BILLANCELLES BRICONVILLE CERNAY CHAUFFOURS CHUISNES CINTRAY CLEVILLIERS COURVILLE-SUR-EURE DANGERS FAVIERES FONTENAY-SUR-EURE FRESNAY-LE-GILMERT FRUNCE LANDELLES LUCE MAINVILLIERS MITTAINVILLIERS-VERIGNY NOGENT-SUR-EURE OLLE ORROUER SAINT-GEORGES-SUR-EURE SAINT-GERMAIN-LE-GAILLARD THIMERT-GATELLES	12. 4. 2023

	FONTAINE-LA-GUYON SAINT-ARNOULT-DES-BOIS SAINT-AUBIN-DES-BOIS SAINT-LUPERCE	4. 4. 2023 – 12. 4. 2023
<i>Département: Deux-Sèvres (79)</i>		
FR-HPAI(P)-2022-01411 FR-HPAI(P)-2022-01415 FR-HPAI(P)-2022-01414 FR-HPAI(P)-2022-01417 FR-HPAI(P)-2022-01430 FR-HPAI(P)-2022-01436 FR-HPAI(P)-2022-01428 FR-HPAI(P)-2022-01447 FR-HPAI(P)-2022-01448 FR-HPAI(P)-2022-01477 FR-HPAI(P)-2022-01450 FR-HPAI(P)-2022-01475 FR-HPAI(P)-2022-01474 FR-HPAI(P)-2022-01482 FR-HPAI(P)-2022-01484 FR-HPAI(P)-2022-01473 FR-HPAI(P)-2022-01502 FR-HPAI(P)-2022-01504 FR-HPAI(P)-2022-01515 FR-HPAI(P)-2022-01499 FR-HPAI(P)-2022-01521 FR-HPAI(P)-2022-01522 FR-HPAI(P)-2022-01532 FR-HPAI(P)-2022-01541 FR-HPAI(P)-2022-01534 FR-HPAI(P)-2022-01538 FR-HPAI(P)-2022-01544 FR-HPAI(P)-2022-01569 FR-HPAI(P)-2022-01587 FR-HPAI(P)-2022-01588	CERIZAY MONTRAVERS SAINT-ANDRE-SUR-SEVRE LA FORÊT-SUR-SÈVRE MOUTIERS-SOUS-CHANTEMERLE SAINT-PAUL-EN-GATINE	3. 4. 2023

## Département: Vendée (85)

FR-HPAI(P)-2022-01424	SAINT HILAIRE DES LOGES au sud de la D745	12. 4. 2023
FR-HPAI(P)-2022-01426	FOUSSAIS PAYRE a l'ouest de la D49	
FR-HPAI(P)-2022-01438	FAYMOREAU	
FR-HPAI(P)-2022-01440	MARILLET	
FR-HPAI(P)-2022-01441	ANTIGNY	
FR-HPAI(P)-2022-01442	BOURNEAU	
FR-HPAI(P)-2022-01446	CEZAI	
FR-HPAI(P)-2022-01451	FONTENAY-LE-COMTE	
FR-HPAI(P)-2022-01454	L'ORBRIE	
FR-HPAI(P)-2022-01455	LA CHATAIGNERAIE	
FR-HPAI(P)-2022-01456	LA TARDIERE	
FR-HPAI(P)-2022-01459	LOGE-FOUGEREUSE	
FR-HPAI(P)-2022-01460	MARSAIS-SAINTE-RADEGONDE	
FR-HPAI(P)-2022-01461	SAINT-MARTIN-DE-FRAIGNEAU	
FR-HPAI(P)-2022-01462	SAINT-MAURICE-DES-NOUES	
FR-HPAI(P)-2022-01463	SAINT-PIERRE-DU-CHEMIN	
FR-HPAI(P)-2022-01464	SERIGNE	
FR-HPAI(P)-2022-01469	PISSOTTE	
FR-HPAI(P)-2022-01470	MARVENT	
FR-HPAI(P)-2022-01478	NIEUL-SUR-L'AUTISTE	
FR-HPAI(P)-2022-01479	PUY-DE-SERRE	
FR-HPAI(P)-2022-01488	SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	
FR-HPAI(P)-2022-01490	VOUVANT	
FR-HPAI(P)-2022-01491	SAINT-MICHEL-LE-CLOUCQ	
FR-HPAI(P)-2022-01493	XANTON-CHASSENON	
	SAINT HILAIRE DES LOGES au nord de la D745	
	FOUSSAIS PAYRE à l'est de la D49	
	BREUIL-BARRET	
	LA CHAPELLE-AUX-LYS	
	LOGE-FOUGEREUSE	
	SAINT-HILAIRE-DE-VOUST	
	BAZOGES-EN-PAILLERS	
	BEAUREPAIRE	
	BESSAY	
	BOURNEZEAU au nord de la D948 et de la D949B	
	CHAILLE-LES-MARAIS	
	CHAMPAGNE-LES-MARAIS	
	CHANTONNAY à l'ouest de la D137	
	CHÂTEAU-GUIBERT à l'est de la D746	
	CHAUCHE à l'ouest de l'A83	
	CHAVAGNES-EN-PAILLERS au nord de la D6	

<p>FR-HPAI(P)-2022-01494  FR-HPAI(P)-2022-01495  FR-HPAI(P)-2022-01500  FR-HPAI(P)-2022-01503  FR-HPAI(P)-2022-01507  FR-HPAI(P)-2022-01508  FR-HPAI(P)-2022-01509  FR-HPAI(P)-2022-01510  FR-HPAI(P)-2022-01513  FR-HPAI(P)-2022-01514  FR-HPAI(P)-2022-01520  FR-HPAI(P)-2022-01525  FR-HPAI(P)-2022-01527  FR-HPAI(P)-2022-01528  FR-HPAI(P)-2022-01529  FR-HPAI(P)-2022-01530  FR-HPAI(P)-2022-01531  FR-HPAI(P)-2022-01533  FR-HPAI(P)-2022-01537  FR-HPAI(P)-2022-01539  FR-HPAI(P)-2022-01540  FR-HPAI(P)-2022-01542  FR-HPAI(P)-2022-01543  FR-HPAI(P)-2022-01546  FR-HPAI(P)-2022-01551  FR-HPAI(P)-2022-01552  FR-HPAI(P)-2022-01553  FR-HPAI(P)-2022-01555  FR-HPAI(P)-2022-01556  FR-HPAI(P)-2022-01557  FR-HPAI(P)-2022-01583</p>	<p>CORPE  DOMPIERRE-SUR-YON  ESSARTS EN BOCAGE  FOUGERE  LA BOISSIERE-DE-MONTAIGU au sud de la D23 et D72  LA CHAIZE-LE-VICOMTE au sud de la D948  LA COPECHAGNIERE  LA FERRIERE  LA MERLATIERE  LA RABATELIERE  LA REORTHE  LA ROCHE-SUR-YON à l'est de la D746 et D763  LES BROUZILS  LES HERBIERS au nord de la D160 et à l'ouest de la D23  LES LANDES-GENUSSON au sud de la D72 et D755  MAREUIL-SUR-LAY-DISSAIS à l'est de la D746  MESNARD-LA-BAROTIERE  MOUTIERS-SUR-LE-LAY au sud de la D19  RIVES-DE-L'YON à l'est de la D746  SAINT-ANDRE-GOULE-D'OIE au sud de l'A87  SAINTE-CECILE  SAINTE-HERMINE  SAINTE-PEXINE au sud de la D19  SAINT-FULGENT à l'est de l'A87  SAINT-GEORGES-DE-MONTAIGU  SAINT-HILAIRE-LE-VOUHIS  SAINT-JEAN-DE-BEUGNE  SAINT-JUIRE-CHAMPGILLON  SAINT-MARTIN-DES-NOYERS à l'est de la D7  THORIGNY  LES MAGNILS-REIGNIERS  LUCON  MOUZEUIL-SAINT-MARTIN  NALLIERS  PUYRAVAULT  SAINT-AUBIN-LA-PLAINE  SAINTE-GEMME-LA-PLAINE  SAINTE-RADEGONDE-DES6NOYERS  SAINTE-ETIENNE-DE6BRILLOUET  TRIAIZE  VENDRENNES  BOURNEZEAU au sud de la D498 et de la D949B  LES PINEAUX  MOUTIERS-SUR-LE-LAY  SAINTE-PEXINE au nord de la D19  SAINT-MARTIN-DES-NOYERS à l'ouest de la D7  LA CHAIZE-LE-VICOME au nord de la D948  LA FERRIERE au sud de la D160  CHAUCHE à l'est de l'A83</p>	
--	--	--

FR-HPAI(P)-2022-01585		
FR-HPAI(P)-2022-01589		
FR-HPAI(P)-2022-01590		
FR-HPAI(P)-2022-01593		
FR-HPAI(P)-2022-01595	CHAVAGNES-EN-PAILLERS au sud de la D6	
FR-HPAI(P)-2022-01596	SAINT-ANDRE-GOULE-D'OIE au nord de l'A87	
FR-HPAI(P)-2022-01599	SAINT-FULGENT à l'ouest de l'A87	
FR-HPAI(P)-2022-01600	BREM-SUR-MER	
FR-HPAI(P)-2022-01601	BRETIGNOLLES-SUR-MER	
FR-HPAI(P)-2022-01602	COEX	
FR-HPAI(P)-2022-01604	GIVRAND	
FR-HPAI(P)-2022-01607	LA CHAIZE-GIRAUD	
FR-HPAI(P)-2022-01608	LA CHAPELLE-HERMIER	
FR-HPAI(P)-2022-01610	L'AIUGUILLON-SUR-VIE	
FR-HPAI(P)-2022-01611	LES ACHARDS	
FR-HPAI(P)-2022-01613	L'ILE-D'OLONNE	
FR-HPAI(P)-2022-01614	MARTINET	
FR-HPAI(P)-2022-01615	OLONNE-SUR-MER	
FR-HPAI(P)-2022-01618	SAINTE-FOY	
FR-HPAI(P)-2022-01620	SAINT-GEORGES-DES-POINTINDOUX	
FR-HPAI(P)-2023-00002	SAINT-JULIEN-DES-LANDES	
FR-HPAI(P)-2023-00003	SAINT-MATHURIN	
FR-HPAI(P)-2023-00004	SAINT-REVEREND	
FR-HPAI(P)-2023-00005	BREM-SUR-MER	
FR-HPAI(P)-2023-00006	LANDEVIEILLE	
FR-HPAI(P)-2023-00007	SAINT-JULIEN-DES-LANDES	
FR-HPAI(P)-2023-00011	VAIRE	
FR-HPAI(P)-2023-00017		
FR-HPAI(P)-2023-00018		
FR-HPAI(P)-2023-00020		
FR-HPAI(P)-2023-00030		



## Členský štát: Taliansko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
<i>Regions: Veneto and Lombardia</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00001	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.189848901, E11.01251936	8. 4. 2023
	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.189848901, E11.01251936	31. 3. 2023 – 8. 4. 2023
IT-HPAI(P)-2023-00003	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.290374, E 10.902535	4. 5. 2023
	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.290374, E 10.902535	26. 4. 2023 – 4. 5. 2023
IT-HPAI(P)-2023-00005	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.307002212, E 10.924128439	19. 5. 2023
	The area of the parts of Veneto and Lombardia Regions contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 45.307002212, E 10.924128439	11. 5. 2023 – 19. 5. 2023
<i>Region: Emilia Romagna</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00002	The area of the parts of Emilia Romagna Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.172952, E 12.323829	21. 4. 2023
	The area of the parts of Emilia Romagna Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 44.172952, E 12.323829	13. 4. 2023 – 21. 4. 2023
<i>Region: Toscana</i>		
IT-HPAI(P)-2023-00004	The area of the parts of Toscana Region extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of ten kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 43.924961, E 10.225462	5. 5. 2023
	The area of the parts of Toscana Region contained within a circle of radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N 43.924961, E 10.225462	27. 4. 2023 – 5. 5. 2023

## Členský štát: Maďarsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
Bács-Kiskun és Csongrád-Csanád vármegye		
<p>HU-HPAI(P)-2023-00005 –            HU-HPAI(P)-2023-00013 –            HU-HPAI(P)-2023-00015 –            HU-HPAI(P)-2023-00025 –            HU-HPAI(P)-2023-00029 –            HU-HPAI(P)-2023-00030 –            HU-HPAI(P)-2023-00032 –            HU-HPAI(P)-2023-00045 –</p>	<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Csólyospálos            Fülöpjakab, Gátér, Harkakötöny, Jakabszállás, Jászszentlászló,            Kaskantyú, Kiskunmajsza, Kömpöc, Móricgát, Pálmonostora,            Petőfiszállás, Pirtó, Soltvadkert, Szank, Tázlár, Zsana, Baks,            Balástya, Csanytelek, Csengele, Forráskút, Kistelek, Ópusztaszer,            Pusztaszer            Tömörkény települések védőkörzeten kívül eső teljes közigazgatási területe.</p> <p>Kecskemét település közigazgatási területének a 46.698392 és a 19.650317 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskőrös település közigazgatási területének a 46.572330 és a 19.486939, a 46.616224 és a 19.444349, a 46.598273 és a 19.462954, valamint a 46.614164 és a 19.439083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.551046 és a 19.790439, a 46.561767 és a 19.663297, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.570880 és a 19.682400, a 46.550029 és a 19.723605, a 46.698392 és a 19.650317, a 46.675382 és a 19.663231, valamint a 46.537062 és a 19.727489 koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskunhalas település közigazgatási területének a 46.572330 és a 19.486939, a 46.556370 és a 19.521271, valamint a 46.598273 és a 19.462954 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kiskunfélegyháza település közigazgatási területének a 46.642973 és a 19.896612, valamint a 46.664167 és a 19.838889 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Kunzállás település közigazgatási területének a 46.698392 és a 19.650317, valamint a 46.675382 és a 19.663231 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Orgovány település közigazgatási területének a 46.641252 és a 19.532421, a 46.607374 és a 19.538858, a 46.635031 és a 19.545341, a 46.609697 és a 19.530675, valamint a 46.631954 és a 19.533666 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	4. 5. 2023

	<p>Páhi település közigazgatási területének a 46.641252 és a 19.532421, 46.616224 és a 19.444349, a 46.631954 és a 19.533666, valamint a 46.614164 és a 19.439083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Tabdi település közigazgatási területének a 46.616224 és a 19.444349, valamint a 46.614164 és a 19.439083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Bordány, Pusztamérge, Ruzsa, Szatymaz, Üllés, Zákányszék és Zsombó települések közigazgatási területének a 46.443106 és a 19.844167, a 46.444530 és a 19.840710, a 46.411530 és a 19.852480, a 46.403030 és a 19.836280, a 46.450524 és a 19.779081, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.421357 és a 19.851937, a 46.403984 és a 19.880357, a 46.464470 és a 19.763320, valamint a 46.403803 és a 19.834630 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p> <p>Csongrád és Felgyő települések közigazgatási területének a 46.642973 és a 19.896612, valamint a 46.554700 és a 19.983900 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területe.</p>	
<p>HU-HPAI(P)-2023-00005  HU-HPAI(P)-2023-00006  HU-HPAI(P)-2023-00008  HU-HPAI(P)-2023-00011 –  HU-HPAI(P)-2023-00013  HU-HPAI(P)-2023-00018  HU-HPAI(P)-2023-00025</p>	<p>Kiskunmajsa, Jásszentlászló, Móricgát és Szank települések közigazgatási területének a 46.567675 és a 19.643564, a 46.560250 és a 19.653790, a 46.551046 és a 19.790439, a 46.561767 és a 19.663297, a 46.569793 és a 19.692088, a 46.570880 és a 19.682400, valamint a 46.550029 és a 19.723605 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>31. 3. 2023 – 13. 4. 2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2023-00007</p>	<p>Kiskunmajsa település közigazgatási területének a 46.475730 és a 19.743580 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>25. 3. 2023 – 13. 4. 2023</p>
<p>HU-HPAI(P)-2023-00009  HU-HPAI(P)-2023-00010  HU-HPAI(P)-2023-00015 –  HU-HPAI(P)-2023-00017  HU-HPAI(P)-2023-00019 –  HU-HPAI(P)-2023-00021  HU-HPAI(P)-2023-00024  HU-HPAI(P)-2023-00029</p>	<p>Bócsa, Bugac, Bugacpusztaháza, Kaskantyú, Soltvadkert, Szank és Tázlár települések közigazgatási területének a 46.572330 és a 19.486939, a 46.556370 és a 19.521271, a 46.641252 és a 19.532421, a 46.607374 és a 19.538858, a 46.616224 és a 19.444349, a 46.635031 és a 19.545341, a 46.609697 és a 19.530675, a 46.598273 és a 19.462954, a 46.631954 és a 19.533666, valamint a 46.614164 és a 19.439083 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.</p>	<p>2. 4. 2023 – 13. 4. 2023</p>

HU-HPAI(P)-2023-00022 HU-HPAI(P)-2023-00023	Bugac, Bugacpusztaháza, Jakabszállás és Móricgát települések közigazgatási területének a 46.698392 és a 19.650317, avamint a 46.675382 és a 19.663231 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	5. 4. 2023 – 13. 4. 2023
HU-HPAI(P)-2023-00008	Csengele település közigazgatási területének a 46.551046 és a 19.790439 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	31. 3. 2023 – 13. 4. 2023
Békés vármegye		
HU-HPAI(P)-2023-00026 – HU-HPAI(P)-2023-00028	Békés, Békéscsaba, Csabaszabadi, Csanádapáca, Gerendás, Gyula, Kamut, Kétegyháza, Kétsoprony, Medgyesbodzás, Medgyesegyháza, Mezőberény, Murony, Pusztatottlaka, Szabadkígyós, Telekgerendás és Ujkígyós települések közigazgatási területének a 46.717690 és a 21.046991, a 46.595656 és a 21.028554, valamint a 46.686160 és a 21.069071 790439 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	7. 4. 2023
Nógrád vármegye		
HU-HPAI(P)-2023-00031	Bárna, Cered, Mátranovák, Salgótarján, Szilaspogony és Zabar települések közigazgatási területének a 48.160610 és a 20.013815 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül és védőkörzeten kívül eső területe.	23. 4. 2023
	Cered és Zabar települések közigazgatási területének a 48.160610 és a 20.013815 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	15. 4. 2023 – 23. 4. 2023
Borsod-Abaúj-Zemplén vármegye		
HU-HPAI(P)-2023-00031	Arló, Borsodszentgyörgy, Domaháza, Hangony és Kissikátor települések közigazgatási területének a 48.160610 és a 20.013815 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23. 4. 2023
Heves vármegye		
HU-HPAI(P)-2023-00031	Bükkszenterzsébet, Istenmezeje, Pétervására, Tarnalesz és Váraszó települések közigazgatási területének a 48.160610 és a 20.013815 GPS-koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területe.	23. 4. 2023

## Členský štát: Litva

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
LT-HPAI(P)-2023-00001	Varėnos r. sav. Jakėnų sen., Vydenių sen. Barčių k., Kamorūnų k., Vaidagų k., and Šalčininkų r. sav. Kalesninkų sen., Dainavos sen., Pabarės sen.	19. 4. 2023
	Varėnos r. sav. Matuizų sen., Valkininkų sen.	11. 4. 2023 – 19. 4. 2023

## Členský štát: Poľsko

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
PL-HPAI(P)-2023-00066 PL-HPAI(P)-2023-00067	<p>W województwie wielkopolskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>W gminie Ostrów Wielkopolski: Nowe Kamienice, Łąkociny, Radziwiłłów, Gorzyce Wielkie, Lamki, Zacharzew, Świeligów, Sadowie, Wtórek, Czekanów, Karski, Kołatajew, Lewków, Kwiatków, Franklinów, Lewkowiec;</li> <li>W gminie Przygodzice: Bogufałów, Chynowa, Przygodziczki, Antonin, Ludwików, Dębica;</li> <li>W gminie Odolanów: Świeca Pierwsza, Huta, Nadstawki, Odolanów, Tarchały Wielkie, Gliśnica, Tarchały Małe, Gorzyce Małe, Wierzbno;</li> <li>W gminie Raszków: Radłów, Jaskółki, Przybysławice, Jelitów, Rąbczyn;</li> <li>W gminie Nowe Skalmierzyce: Fabianów, Ociąż, Biskupice Ołoboczne;</li> <li>W gminie Sieroszewice: Latowice, Sieroszewice, Parczew, Strzyżew, Bibianki, Westrza</li> </ol> <p>w powiecie ostrowskim.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>W gminie Mikstat: część miejscowości Mikstat Pustkowie – od granicy miejscowości na północ, do rzeki Leśna Struga na południe, część miejscowości Kotłów – od granicy miejscowości na północnym zachodzie do drogi powiatowej nr 5316 na wschód w powiecie ostrzeszowskim.</li> </ol>	23. 4. 2023
	<p>W województwie wielkopolskim:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>W gminie Ostrów Wielkopolski: Topola Mała, Smardowskie Olendry, Wysocko Wielkie;</li> <li>Miasto Ostrów Wielkopolski;</li> <li>W gminie Przygodzice: Wysocko Małe, Smardów, Przygodzice, Janków Przygodzki, Topola Wielka</li> </ol> <p>w powiecie ostrowskim.</p>	15. 4. 2023 – 23. 4. 2023

**Členský štát: Slovensko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
HU-HPAI(P)-2023-00031	The municipalities of: Dubno, Jestice, Hostice, Gemerské Dechtáre, Gemerský Jablonec, Hajnáčka, Stará bašta, Nová Bašta, Večelkov, Studená, Tachty	23. 4. 2023
	Obec Petrovce a časť Bakov v obci Nová Bašta	15. 4. 2023 – 23. 4. 2023

**Členský štát: Švédsko**

Referenčné číslo ADIS príslušného ohniska	Oblasť zahŕňa:	Deň ukončenia uplatňovania podľa článku 55 delegovaného nariadenia (EÚ) 2020/687
SE-HPAI(P)-2023-00001	The area of the parts of the municipality Kävlinge extending beyond the area described in the protection zone and within the circle of a radius of 10 kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N55.777073 and E13.012336	23. 4. 2023
	Those parts of the municipality Kävlinge contained within a circle of a radius of three kilometres, centred on WGS84 dec. coordinates N55.777073 and E13.012336	15. 4. 2023 – 23. 4. 2023

**ČASŤ C**

Ďalšie reštrikčné pásma v dotknutých členských štátoch\* podľa článkov 1 a 3a:

**Členský štát: Francúzsko**

Oblasť zahŕňa:	Deň, do kedy sa podľa článku 3a má zachovať uplatňovanie opatrení
<i>Les communes suivantes dans le département: Calvados (14)</i>	
VALAMBRAY ANGERVILLE AUVILLARS BANNEVILLE-LA-CAMPAGNE BAROU-EN-AUGE BASSENEVILLE BAVENT BERNIERES-D'AILLY BEUVRON-EN-AUGE	5. 4. 2023

---

LA BOISSIERE  
BONS-TASSILLY  
BOURGUEBUS  
BRETTEVILLE-LE-RABET  
BRETTEVILLE-SUR-LAIZE  
BREVILLE-LES-MONTS  
BRUCOURT  
CAGNY  
CAMBREMER  
CASTILLON-EN-AUGE  
CAUVICOURT  
CINTHEAUX  
CORMELLES-LE-ROYAL  
COURCY  
CRICQUEVILLE-EN-AUGE  
CUVERVILLE  
DAMBLAINVILLE  
DEMOUVILLE  
DOZULE  
BEAUFOR-DRUVAL  
EMIEVILLE  
EPANEY  
ESCOVILLE  
ESTREES-LA-CAMPAGNE  
FONTAINE-LE-PIN  
FONTENAY-LE-MARMION  
FRENOUVILLE  
FRESNEY-LE-PUCEUX  
GERROTS  
GIBERVILLE  
GOUSTRANVILLE  
GOUVIX  
GRAINVILLE-LANGANNERIE  
GRENTHEVILLE  
HEROUVILLE  
HOTOT-EN-AUGE  
LA HOUBLONNIERE  
IFS  
JANVILLE  
JORT  
LEAUPARTIE  
LESSARD-ET-LE-CHENE  
LIVAROT-PAYS-D'AUGE  
LOUVAGNY  
LE MESNIL-SIMON  
MEZIDON VALLEE D'AUGE  
LES MONCEAUX  
MONDEVILLE  
MONTREUIL-EN-AUGE  
MORTEAUX-COULIBÀ'UF  
NOTRE-DAME-DE-LIVAYE  
OLENDON  
OUILLY-LE-TESSON  
PERRIERES  
PETIVILLE  
POTIGNY  
LE PRE-D'AUGE  
PUTOT-EN-AUGE  
REPENTIGNY

---

CASTINE-EN-PLAINE  
LA ROQUE-BAIGNARD  
ROUVRES  
RUMESNIL  
LE CASTELET  
SAINT-GERMAIN-LE-VASSON  
SAINT-JOUIN  
SAINT-LEGER-DUBOSQ  
SAINT-MARTIN-DE-FONTENAY  
SAINT-OUEN-LE-PIN  
SAINT-PAIR  
SAINT-PIERRE-EN-AUGE  
SAINT-SAMSON  
SASSY  
SOIGNOLLES  
SOLIERS  
SOULANGY  
SOUMONT-SAINT-QUENTIN  
TOUFFREVILLE  
SALINE  
URVILLE  
VENDEUVRE  
VERSAINVILLE  
VICQUES  
VICTOT-PONTFOL

BARNEVILLE-LA-BERTRAN  
BLANGY-LE-CHATEAU  
BONNEVILLE-SUR-TOUQUES  
LE BREVEDENT  
CANAPVILLE  
CRICQUEBÁUF  
ENGLESQUEVILLE-EN-AUGE  
EQUEMAUVILLE  
FAUGUERNON  
LE FAULQ  
FIERVILLE-LES-PARCS  
FOURNEVILLE  
FUMICHON  
GONNEVILLE-SUR-HONFLEUR  
HONFLEUR  
MANNEVILLE-LA-PIPARD  
LE MESNIL-SUR-BLANGY  
MOYAUX  
NOROLLES  
PENNEDEPIE  
PIERREFITTE-EN-AUGE  
LE PIN  
PONT-L'EVEQUE  
REUX  
SAINT-ETIENNE-LA-THILLAYE  
SAINT-GATIEN-DES-BOIS  
SAINT-HYMER  
SAINT-JULIEN-SUR-CALONNE  
SAINT-MARTIN-AUX-CHARTRAINS  
SAINT-PHILBERT-DES-CHAMPS  
SURVILLE  
TOUQUES  
TOURVILLE-EN-AUGE  
TROUVILLE-SUR-MER  
VILLERVILLE

6. 4. 2023



<i>Les communes suivantes dans le département: Cher (18)</i>	
GENOUILLY GRACAY SAINT-OUTRILLE	4. 4. 2023
<i>Les communes suivantes dans le département: Eure (27)</i>	
AIZIER ASNIERES BAILLEUL-LA-VALLEE BOUQUELON BOURNEVILLE-SAINTE-CROIX CAMPIGNY COLLETOT COLLETOT CONDE-SUR-RISLE CORMEILLES CORNEVILLE-SUR-RISLE EPREVILLE-EN-LIEUVIN LE PERREY FRESNE-CAUVERVILLE HEUDREVILLE-EN-LIEUVIN LIEUREY MANNEVILLE-SUR-RISLE MARAIS-VERNIER MORAINVILLE-JOUVEAUX NOARDS LA NOE-POULAIN PIENCOURT PONT-AUDEMER LA POTERIE-MATHIEU QUILLEBEUF-SUR-SEINE SAINT-AUBIN-DE-SCHELLON SAINT-AUBIN-SUR-QUILLEBEUF SAINT-CHRISTOPHE-SUR-CONDE SAINT-ETIENNE-L'ALLIER LE MESNIL-SAINT-JEAN SERRE-LES-SAPINS SAINT-MARDS-DE-BLACARVILLE SAINT-MARTIN-SAINT-FIRMIN SAINTE-OPPORTUNE-LA-MARE SAINT-PIERRE-DE-CORMEILLES SAINT-PIERRE-DES-IFS SAINT-SIMEON SAINT-SYLVESTRE-DE-CORMEILLES TOCQUEVILLE TOURVILLE-SUR-PONT-AUDEMER TROUVILLE-LA-HAULE VALLETOT VIEUX-PORT	6. 4. 2023
<i>Les communes suivantes dans le département: Eure-et-Loir (28)</i>	
ARDELLES AUNAY-SOUS-CRECY BARJOUVILLE BELHOMERT-GUEHOVILLE BERCHERES-LES-PIERRES	12. 4. 2023

---

BERCHERES-SAINT-GERMAIN  
BLANDAINVILLE  
LA BOURDINIÈRE-SAINT-LOUP  
BOUGLAINVAL  
LE BOULLAY-LES-DEUX-ÉGLISES  
LE BOULLAY-THIERRY  
CHALLET  
CHAMPHOL  
CHAMPROND-EN-GATINE  
CHARONVILLE  
CHARTAINVILLIERS  
CHARTRES  
CHATEAUNEUF-EN-THYMERAIS  
LES CHATELLIERS-NOTRE-DAME  
COLTAINVILLE  
CORANCEZ  
LES CORVEES-LES-YYS  
LE COUDRAY  
DAMMARIE  
DIGNY  
EPEAUTROLLES  
ERMENONVILLE-LA-GRANDE  
ERMENONVILLE-LA-PETITE  
LE FAVRIL  
FRESNAY-LE-COMTE  
FRIAIZE  
GASVILLE-OISEME  
GELLAINVILLE  
HAPPONVILLIERS  
ILLIERS-COMBRAY  
JAUDRAIS  
JOUY  
LEVES  
LA LOUPE  
LUISANT  
LUPLANTE  
MAGNY  
MARCHEVILLE  
MAILLEBOIS  
MEREGLISE  
MESLAY-LE-GRENET  
MIGNIERES  
MONTIREAU  
MORANCEZ  
NERON  
NOGENT-LE-PHAYE  
NONVILLIERS-GRANDHOUX  
POISVILLIERS  
PONTGOUIN  
PUISEUX  
SAINT-ANGE-ET-TORCAY  
SAINT-AVIT-LES-GUESPIERES  
SAINT-DENIS-DES-PUITS  
SAINT-ELIPH  
SAINT-EMAN  
SAINT-JEAN-DE-REBERVILLIERS  
SAINT-MAIXME-HAUTERIVE  
SAINT-MAURICE-SAINT-GERMAIN

---

SAINT-PREST  
 SAINT-SAUVEUR-MARVILLE  
 SANDARVILLE  
 SAULNIERES  
 SAUMERAY  
 SENONCHES  
 SERAZEREUX  
 SOURS  
 LE THIEULIN  
 THIVARS  
 TREMBLAY-LES-VILLAGES  
 VER-LES-CHARTRES  
 VILLEBON  
 VITRAY-EN-BEAUCE

*Les communes suivantes dans le département: Vendée (85)*

AUCHAY SUR VENDEE  
 BESSAY  
 BOURNEZEAU  
 CHÂTEAU GUIBERT  
 CORPE  
 FONTENAY LE COMTE  
 FOUGERE  
 L'HERMANAULT  
 LA COUTURE  
 LE LANGON  
 LE TABLIER  
 LES MAGNILS REIGNIERS  
 LES VELLUIRE SUR VENDEE  
 LONGEVES  
 LUCON  
 MAREUIL SUR LAY DISSAIS  
 MOUZEUIL SAINT MARTIN  
 NALLIERS  
 PEULT  
 PETOSSE  
 POUILLE  
 RIVE DE L'YON  
 ROSNAY  
 SAINT AUBIN LA PLAINE  
 SAINT ETIENNE DE BRILLOUET  
 SAINT JEAN DE BEUGNE  
 SAINTE GEMME LA PLAINE  
 SAINTE PEXINE  
 SERIGNE  
 THIRE

12. 4. 2023

\* V súlade s Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä s článkom 5 ods. 4 protokolu o Írsku/Severnom Írsku v spojení s prílohou 2 k uvedenému protokolu, odkazy na členský štát zahŕňajú na účely tejto prílohy Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko.“

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2023/817****z 5. apríla 2023,****ktorým sa mení rozhodnutie (EÚ) 2019/1743 o úročení prebytočných rezerv a niektorých vkladov (ECB/2019/31) (ECB/2023/9)**

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 17 a 19,

keďže:

- (1) Rada guvernérov 8. septembra 2022 rozhodla o dočasnej úprave úročenia vkladov v Európskej centrálnej banke (ECB) uplatňovaného v súlade s článkom 2 rozhodnutia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31) <sup>(1)</sup> a článkom 5 rozhodnutia Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 <sup>(2)</sup>. Táto dočasná úprava bola zavedená rozhodnutím Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) <sup>(3)</sup>, ktorým sa stanovilo úročenie takýchto vkladov úrokovou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie alebo krátkodobou eurovou sadzbou (€STR), podľa toho, ktorá z uvedených sadzieb je nižšia. Rozhodnutie (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) už nebude po 30. apríli 2023 v platnosti.
- (2) Rada guvernérov 6. februára 2023 rozhodla, že od 1. mája 2023 sa takéto vklady budú úročiť krátkodobou eurovou sadzbou (€STR) mínus 20 základných bodov. Táto úroková sadzba je zosúladená s hornou hranicou úročenia vládnych vkladov v národných centrálnych bankách členských štátov, ktorých menou je euro, ako sa uvádza v usmernení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) <sup>(4)</sup>, ktorá bude od 1. mája 2023 takisto na úrovni krátkodobej eurovej sadzby (€STR) mínus 20 základných bodov.
- (3) Rozhodnutie (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31) by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

**Článok 1****Zmeny**

Článok 2 rozhodnutia (EÚ) 2019/1743 (ECB/2019/31) sa nahrádza takto:

1. odsek 1 sa nahrádza takto:

- „1. Rezervy na týchto účtoch vedených v ECB sa úročia krátkodobou eurovou sadzbou (€STR) mínus 20 základných bodov:
- a) účty vedené v súlade s rozhodnutím Európskej centrálnej banky ECB/2003/14 <sup>(\*)</sup>, rozhodnutím Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 <sup>(\*\*)</sup>, rozhodnutím Európskej centrálnej banky ECB/2010/17 <sup>(\*\*\*)</sup>, rozhodnutím Európskej centrálnej banky ECB/2010/31 <sup>(\*\*\*\*)</sup> a nariadením Rady (EÚ) 2020/672 <sup>(\*\*\*\*\*)</sup>;
  - b) iné vkladové účty pre Európsky mechanizmus pre stabilitu a Európsky nástroj finančnej stability, ktoré nespádajú pod písm. a).

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/1743 z 15. októbra 2019 o úročení prebytočných rezerv a niektorých vkladov (ECB/2019/31) (Ú. v. EÚ L 267, 21.10.2019, s. 12).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 z 10. mája 2010 o správe združených dvojstranných pôžičiek v prospech Helénskej republiky a o zmene a doplnení rozhodnutia ECB/2007/7 (Ú. v. EÚ L 119, 13.5.2010, s. 24).

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 z 12. septembra 2022 o dočasných úpravách úročenia niektorých vkladov nesúvisiacich s menovou politikou vedených v národných centrálnych bankách a v Európskej centrálnej banke (ECB/2022/30) (Ú. v. EÚ L 236 I, 13.9.2022, s. 1).

<sup>(4)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 z 9. apríla 2019 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (Ú. v. EÚ L 113, 29.4.2019, s. 11).

Ak je však v súlade s zákonnými alebo zmluvnými pravidlami platnými pre príslušné operácie potrebné, aby boli vklady na príslušných účtoch pred dňom, v ktorý musí byť uskutočnená platba, takéto vklady sa počas tohto obdobia predchádzajúceho platbám úročia percentom nula alebo krátkodobou eurovou sadzbou (€STR), podľa toho, ktorá z týchto sadzieb je vyššia.

- (\*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2003/14 zo 7. novembra 2003 o správe prijatých a poskytnutých úverov dohodnutých Európskym spoločenstvom v rámci mechanizmu strednodobej finančnej pomoci (Ú. v. EÚ L 297, 15.11.2003, s. 35).
- (\*\*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2010/4 z 10. mája 2010 o správe združených dvojstranných pôžičiek v prospech Helénskej republiky a o zmene a doplnení rozhodnutia ECB/2007/7 (Ú. v. EÚ L 119, 13.5.2010, s. 24).
- (\*\*\*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2010/17 zo 14. októbra 2010 o správe operácií prijímania a poskytovania úveru uskutočňovaných Úniou v rámci európskeho finančného stabilizačného mechanizmu (Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2010, s. 10).
- (\*\*\*\*) Rozhodnutie Európskej centrálnej banky ECB/2010/31 z 20. decembra 2010 o otváraní účtov na uskutočňovanie platieb v súvislosti s pôžičkami poskytovanými EFSF členským štátom, ktorých menou je euro (Ú. v. EÚ L 10, 14.1.2011, s. 7).
- (\*\*\*\*\*) Nariadenie Rady (EÚ) 2020/672 z 19. mája 2020 o zriadení európskeho nástroja dočasnej podpory na zmiernenie rizík nezamestnanosti v núdzovej situácii (SURE) v dôsledku výskytu ochorenia COVID-19 (Ú. v. EÚ L 159, 20.5.2020, s. 1).“

2. odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Úroková sadzba uvedená v odseku 1 sa uplatňuje aj na osobitný účet vedený v ECB v súlade s článkom 13 ods. 2 vykonávacieho rozhodnutia Komisie zo 14. apríla 2021, ktorým sa stanovujú potrebné dojednania na správu operácií vypožičiavania si prostriedkov podľa rozhodnutia Rady (EÚ, Euratom) 2020/2053 a na úverové operácie súvisiace s úvermi poskytnutými v súlade s článkom 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 (\*), a používaný na účely prudenciálnej držby hotovosti v súvislosti s:

- a) nástrojom NextGenerationEU;
- b) nástrojom na poskytovanie podpory Ukrajine na rok 2023 (makrofinančná pomoc +) (\*\*);
- c) akýmkoľvek iným program financovania Európskej únie, na ktorého zahrnutí sa ECB a Komisia môžu dohodnúť.

Súhrnná hodnota vkladov vedených na uvedenom osobitnom účte, ktorá nepresahuje 20 miliárd EUR, sa však úročí percentom nula alebo krátkodobou eurovou sadzbou (€STR) mínus 20 základných bodov, podľa toho, ktorá z týchto sadzieb je vyššia.

(\*) C(2021)2502 final.

(\*\*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2463 zo 14. decembra 2022, ktorým sa zriaďuje nástroj na poskytovanie podpory Ukrajine na rok 2023 (makrofinančná pomoc +) (Ú. v. EÚ L 322, 16.12.2022, s. 1).“

## Článok 2

### Nadobudnutie účinnosti

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť piatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Uplatňuje sa od 1. mája 2023.

Vo Frankfurte nad Mohanom 5. apríla 2023

*Prezidentka ECB*  
Christine LAGARDE

---

# USMERNENIA

## USMERNENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2023/818

z 5. apríla 2023,

ktorým sa mení usmernenie (EÚ) 2019/671 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (ECB/2023/8)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 127 ods. 2 prvú zarážku,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho články 12.1 a 14.3,

keďže:

- (1) Rada guvernérov 8. septembra 2022 rozhodla o dočasnej úprave úročenia vkladov v národných centrálnych bankách členských štátov, ktorých menou je euro (ďalej len „národné centrálné banky“), ktoré pôsobia ako finanční zástupcovia podľa článku 21.2 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, ako sú uvedené v usmernení (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) <sup>(1)</sup>. Táto dočasná úprava bola zavedená rozhodnutím Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) <sup>(2)</sup>, ktorým sa stanovila horná hranica úročenia takýchto vkladov úrokovou sadzbou pre jednodňové sterilizačné operácie alebo krátkodobou eurovou sadzbou (€STR), podľa toho, ktorá z uvedených sadzieb je nižšia. Rozhodnutie (EÚ) 2022/1521 (ECB/2022/30) už nebude po 30. apríli 2023 v platnosti.
- (2) Rada guvernérov 6. februára 2023 rozhodla, že od 1. mája 2023 bude horná hranica úročenia takýchto vkladov v národných centrálnych bankách upravená tak, že pri vládnych vkladoch okrem vládnych vkladov týkajúcich sa programu úprav bude na úrovni krátkodobej eurovej sadzby (€STR) mínus 20 bázičných bodov, a možnosť výhodnejšieho úročenia vládnych vkladov do určitej prahovej hodnoty bude vypustená. Cieľom tohto rozhodnutia je podnietiť k postupnému a riadenému znižovaniu objemu týchto vkladov v národných centrálnych bankách, a minimalizovať tak riziko nepriaznivých účinkov na fungovanie trhu a zabezpečiť plynulú transmisiu menovej politiky.
- (3) Rada guvernérov 12. mája 2022 rozhodla o znížení frekvencie hodnotenia implementácie usmernenia (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7), ktoré má Európska centrálna banka (ECB) predkladať Rade guvernérov, z jedného roka na dva roky. Preto je vhodné znížiť z jedného na dva roky aj frekvenciu, s akou národné centrálné banky informujú ECB o súvisiacich organizačných opatreniach.
- (4) Preto by sa malo usmernenie (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO USMERNENIE:

Článok 1

Zmeny

Usmernenie (EÚ) 2019/671 (ECB/2019/7) sa mení takto:

1. V článku 3 sa odsek 4 nahrádza takto:

<sup>(1)</sup> Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2019/671 z 9. apríla 2019 o domácich operáciách riadenia aktív a pasív zo strany národných centrálnych bánk (ECB/2019/7) (Ú. v. EÚ L 113, 29.4.2019, s. 11).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2022/1521 z 12. septembra 2022 o dočasných úpravách úročenia niektorých vkladov nesúvisiacich s menovou politikou vedených v národných centrálnych bankách a v Európskej centrálnej banke (ECB/2022/30) (Ú. v. EÚ L 236 I, 13.9.2022, s. 1).

- „4. Národné centrálné banky raz za dva roky informujú ECB o opatreniach prijatých podľa tohto článku.“;
2. V článku 4 sa odsek 1 nahrádza takto:
- „1. Pre úročenie vládnych vkladov platia nasledujúce horné hranice:
- a) v prípade vládnych vkladov denominovaných v eurách okrem vládnych vkladov týkajúcich sa programu úprav:
- i) pri jednodňových vládnych vkladoch trhovú sadzbu pre jednodňové nezabezpečené vklady mínus 20 bazických bodov;
- ii) pri termínovaných vládnych vkladoch trhovú sadzbu pre zabezpečené vklady s porovnateľnou splatnosťou mínus 20 bazických bodov alebo, ak nie je dostupná, trhovú sadzbu pre jednodňové nezabezpečené vklady mínus 20 bazických bodov;
- b) v prípade vládnych vkladov denominovaných v iných menách okrem vládnych vkladov týkajúcich sa programu úprav sa pre dotknutú menu uplatní prístup porovnateľný s prístupom ustanoveným pre vklady denominované v eurách v písm. a);
- c) v prípade vládnych vkladov týkajúcich sa programu úprav vyššia z týchto sadziieb: i) nula percent a ii) trhovú sadzbu pre jednodňové nezabezpečené vklady alebo prípadne trhovú sadzbu pre zabezpečené vklady s porovnateľnou splatnosťou, ak je dostupná.“;
3. V článku 7 sa odsek 1 nahrádza takto:
- „1. ECB pripraví raz za dva roky hodnotenie implementácie tohto usmernenia v predchádzajúcich dvoch rokoch a predloží ho Rade guvernérov.“

## Článok 2

### Nadobudnutie účinnosti a implementácia

1. Toto usmernenie nadobúda účinnosť dňom jeho oznámenia národným centrálnym bankám.
2. Národné centrálné banky prijímú opatrenia potrebné na zabezpečenie súladu s týmto usmernením a uplatňujú ich od 1. mája 2023. Najneskôr do 17 apríla 2023 informujú ECB o textoch a prostriedkoch týkajúcich sa opatrení uvedených v článku 1 bode 2.

## Článok 3

### Adresáti

Toto usmernenie je určené národným centrálnym bankám.

Vo Frankfurt nad Mohanom 5. apríla 2023

Za Radu guvernérov ECB  
Prezidentka ECB  
Christine LAGARDE



## AKTY PRIJATÉ ORGÁNMI ZRIADENÝMI MEDZINÁRODNÝMI DOHODAMI

### ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU č. 1/2023

z 24. marca 2023,

ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca [2023/819]

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu <sup>(1)</sup> (ďalej len „dohoda o vystúpení“), a najmä na jej článok 164 ods. 5 písm. d), článok 5 ods. 2 protokolu o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“), ako aj článok 164 ods. 5 písm. c) dohody o vystúpení a článok 8 piaty odsek protokolu,

keďže:

- (1) Podľa článku 166 ods. 2 dohody o vystúpení sú rozhodnutia prijaté Spoločným výborom zriadeným podľa jej článku 164 ods. 1 (ďalej len „Spoločný výbor“) záväzné pre Úniu a Spojené kráľovstvo. Únia a Spojené kráľovstvo majú vykonávať takéto rozhodnutia, ktoré majú rovnaký právny účinok ako dohoda o vystúpení.
- (2) Podľa článku 182 dohody o vystúpení je protokol neoddeliteľnou súčasťou uvedenej dohody.
- (3) Článkom 164 ods. 5 písm. d) dohody o vystúpení sa Spoločný výbor oprávňuje prijímať rozhodnutia, ktorými sa mení dohoda o vystúpení, za predpokladu, že takéto zmeny sú potrebné na opravu chýb, na odstránenie opomenutí alebo iných nedostatkov alebo na riešenie situácií, ktorých vznik sa v čase podpisu dohody nepredpokladal, a pod podmienkou, že takéto rozhodnutia nemenia základné prvky uvedenej dohody.
- (4) Únia a Spojené kráľovstvo vydali v Spoločnom výbore spoločné vyhlásenie v tom zmysle, že vždy, keď je to v rámci ich vzťahov podľa dohody o vystúpení relevantné, budú v súlade s požiadavkami právnej istoty odkazovať na protokol v znení zmien ako na „Windsorský rámec“ a že môžu na daný protokol v znení zmien rovnakým spôsobom odkazovať vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch.
- (5) Únia a Spojené kráľovstvo pripomínajú svoj spoločný záväzok, že Veľkopiatočková alebo Belfastská dohoda z 10. apríla 1998 medzi vládou Spojeného kráľovstva, vládou Írska a ďalšími účastníkmi viacstranných rokovaní (ďalej len „dohoda z roku 1998“), ktorá je pripojená k britsko-írskej dohode z rovnakého dňa, vrátane jej následných vykonávacích dohôd a opatrení, by mala byť chránená vo všetkých jej častiach.
- (6) So zreteľom na osobitné okolnosti Severného Írska by zjednodušenia uvedené v článku 6 ods. 2 protokolu mali zahŕňať osobitné dojednania týkajúce sa pohybu tovaru v rámci vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, ktoré by boli v súlade s postavením Severného Írska ako súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva podľa uvedeného protokolu, ak je tovar určený na konečnú spotrebu alebo konečné použitie v Severnom Írsku a ak sú zavedené potrebné záruky na ochranu integrity vnútorného trhu a colnej únie EÚ.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

- (7) Mal by sa zaviesť mechanizmus núdzovej brzdy, ktorý by členom zákonodarného zhromaždenia v Severnom Írsku umožnil za každej z podmienok stanovených v odseku 1 jednostranného vyhlásenia Spojeného kráľovstva o zapojení inštitúcií dohody z roku 1998, ktoré je pripojené k tomuto rozhodnutiu, riešiť významné vplyvy špecifické pre každodenný život komunit, ktoré vyplývajú z uplatňovania ustanovení práva Únie, zmenených alebo nahradených budúcimi aktmi Únie, v Severnom Írsku.
- (8) Pokiaľ ide o DPH a spotrebné dane, vzhľadom na osobitné okolnosti Severného Írska vrátane jeho postavenia ako neoddeliteľnej súčasti vnútorného trhu Spojeného kráľovstva by sa mali vykonať určité zmeny prílohy 3 k protokolu. Tieto zmeny by nemali viesť k rizikám daňových podvodov ani k žiadnemu potenciálnemu narušeniu hospodárskej súťaže. Ich vykonávanie v Severnom Írsku, a najmä vykonávanie osobitnej úpravy pre predaj tovaru na diaľku dovážaného z tretích území alebo tretích krajín, by nemalo vytvárať riziká pre vnútorný trh Únie a vnútorný trh Spojeného kráľovstva ani vytvárať neprímeranú záťaž pre podniky pôsobiace v Severnom Írsku.
- (9) S cieľom objasniť rozsah pôsobnosti určitých aktov, ktoré už sú v prílohe 3 k protokolu uvedené, by sa mali do uvedenej prílohy doplniť dve poznámky. S cieľom zabezpečiť, aby sa do uvedenej prílohy mohli kedykoľvek doplniť akékoľvek ďalšie poznámky, by sa takáto možnosť mala stanoviť v tomto rozhodnutí.
- (10) Pokiaľ ide o pohyb tovaru, článkom 5 ods. 2 protokolu sa Spoločný výbor oprávňuje prijímať rozhodnutia, ktorými sa stanovujú podmienky, za ktorých sa spracovanie nepovažuje za obchodné spracovanie, a kritériá na to, aby sa tovar vstupujúci do Severného Írska z územia mimo Únie považoval za tovar neohrozený rizikom, že bude následne prevezený do Únie.
- (11) Je žiaduce zlepšiť fungovanie úprav stanovených v rozhodnutí Spoločného výboru č. 4/2020 <sup>(2)</sup>, a to aj v súvislosti s tovarom zasielaným v balíkoch do Severného Írska z iných častí Spojeného kráľovstva, vďaka čomu sa budú môcť stanoviť ďalekosiahle zjednodušenia v colnej oblasti.
- (12) V súlade s článkom 175 dohody o vystúpení Únia a Spojené kráľovstvo prijímú opatrenia potrebné na to, aby urýchlene a v dobrej viere splnili rozhodnutie rozhodcovského súdu týkajúce sa podmienok na pozastavenie, ukončenie a začatie uplatňovania ustanovení tohto rozhodnutia.
- (13) Rozhodnutie Spoločného výboru č. 4/2020 by sa malo nahradiť oddielom 2 tohto rozhodnutia.
- (14) Pokiaľ ide o vytvorenie posilneného koordinačného mechanizmu pre fungovanie protokolu v oblasti DPH a spotrebných daní, v súlade s článkom 164 ods. 5 písm. c) dohody o vystúpení môže Spoločný výbor okrem iného meniť úlohy pridelené osobitným výborom.
- (15) Podľa článku 8 štvrtého odseku protokolu Spoločný výbor pravidelne rokuje o vykonávaní uvedeného článku, a to aj pokiaľ ide o zníženia a oslobodenia od dane stanovené v ustanoveniach uvedených v prvom odseku uvedeného článku, a v prípade potreby prijíma opatrenia na jeho riadne uplatňovanie.
- (16) Podľa článku 8 piateho odseku protokolu môže Spoločný výbor preskúmať uplatňovanie uvedeného článku, pričom zohľadní postavenie Severného Írska ako neoddeliteľnej súčasti vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, a podľa potreby môže prijať vhodné opatrenia.
- (17) S cieľom zabezpečiť účinnosť článku 8 protokolu, a najmä zohľadniť postavenie Severného Írska ako neoddeliteľnej súčasti vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, by Únia a Spojené kráľovstvo mali systematicky posudzovať všetky otázky vyplývajúce z vykonávania a uplatňovania článku 8, a to najmä potenciálny vplyv akýchkoľvek budúcich politických a regulačných iniciatív v oblasti DPH a spotrebných daní týkajúcich sa tovaru v Únii a Spojenom kráľovstve na Severné Írsko.

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného na základe Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 4/2020 zo 17. decembra 2020 o určení tovaru neohrozeného rizikom [2020/2248] (Ú. v. EÚ L 443, 30.12.2020, s. 6).

- (18) Je preto vhodné vytvoriť posilnený koordinačný mechanizmus, ktorý Únii a Spojenému kráľovstvu umožní identifikovať a prediskutovať akékoľvek otázky týkajúce sa fungovania protokolu v oblasti DPH a spotrebných daní a podľa potreby navrhnúť príslušné opatrenia. Na tento účel by sa mali zvolávať špecifické zasadnutia osobitného výboru pre otázky súvisiace s vykonávaním Protokolu o Írsku/Severnom Írsku zriadeného článkom 165 ods. 1 písm. c) dohody o vystúpení, aby sa podľa potreby diskutovalo o DPH a spotrebných daniach týkajúcich sa tovaru. Tieto zasadnutia budú známe ako posilnený koordinačný mechanizmus v oblasti DPH a spotrebných daní,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

#### ODDIEL 1

#### Zmeny protokolu

##### Článok 1

V článku 6 ods. 2 protokolu sa za prvú vetu vkladá táto veta:

„Zahŕňa to osobitné dojednania týkajúce sa pohybu tovaru v rámci vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, ktoré by boli v súlade s postavením Severného Írska ako súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva podľa tohto protokolu, ak je tovar určený na konečnú spotrebu alebo konečné použitie v Severnom Írsku a ak sú zavedené potrebné záruky na ochranu integrity vnútorného trhu a colnej únie EÚ.“

##### Článok 2

V článku 13 protokolu sa za odsek 3 dopĺňa tento odsek:

„3a. Odchylné od odseku 3 a s výhradou štvrtého pododseku tohto odseku sa akt Únie, na ktorý sa vzťahuje tento odsek a ktorý bol zmenený alebo nahradený osobitným aktom Únie (ďalej len „osobitný akt Únie“), neuplatňuje v znení zmenenom alebo nahradenom osobitnými aktmi Únie od dvoch týždňov odo dňa, keď Spojené kráľovstvo prostredníctvom Spoločného výboru písomne oznámilo Únii, že bol dodržaný postup stanovený v jednostrannom vyhlásení Spojeného kráľovstva o zapojení inštitúcií dohody z roku 1998, ktoré je pripojené ako príloha I k rozhodnutiu Spoločného výboru č. 1/2023 (\*). Takéto oznámenie sa vykoná do dvoch mesiacov od uverejnenia osobitného aktu Únie, pričom musí obsahovať podrobné vysvetlenie posúdenia Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o podmienky uvedené v treťom pododseku tohto odseku, ako aj procesných krokov prijatých v Spojenom kráľovstve pred oznámením.

Ak Únia usúdi, že vysvetlenie Spojeného kráľovstva je nedostatočné, pokiaľ ide o okolnosti uvedené v treťom pododseku tohto odseku, môže do dvoch týždňov od dátumu oznámenia požiadať o ďalšie vysvetlenie, pričom Spojené kráľovstvo musí toto ďalšie vysvetlenie poskytnúť do dvoch týždňov od dátumu žiadosti. V takom prípade sa akt Únie, na ktorý sa vzťahuje tento odsek, neuplatňuje v znení zmenenom alebo nahradenom osobitným aktom Únie od tretieho dňa odo dňa, keď Spojené kráľovstvo poskytlo toto ďalšie vysvetlenie.

Spojené kráľovstvo vykoná oznámenie uvedené v prvom pododseku tohto odseku len vtedy, ak:

- sa obsah alebo rozsah pôsobnosti aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie úplne alebo čiastočne výrazne líši od obsahu alebo rozsahu pôsobnosti aktu Únie v znení uplatniteľnom pred jeho zmenou alebo nahradením a
- uplatňovanie aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie alebo prípadne jeho príslušnej časti v Severnom Írsku by malo významný vplyv na každodenný život komún v Severnom Írsku, a to spôsobom, ktorý môže pretrvávajúť.

Ak sú podmienky stanovené v písmenách a) a b) splnené len vo vzťahu k časti aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie, oznámenie sa vykoná len v súvislosti s danou časťou, a to za predpokladu, že táto časť je oddeliteľná od ostatných častí aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie. Ak táto časť nie je oddeliteľná, oznámenie sa vykoná v súvislosti s najmenším oddeliteľným prvkom aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie, ktorý túto časť obsahuje.

Ak sa oznámenie vykoná v súvislosti s časťou aktu Únie zmeneného alebo nahradeného osobitným aktom Únie v súlade s druhou vetou predchádzajúceho pododseku, akt Únie sa neuplatňuje v znení zmenenom alebo nahradenom osobitným aktom Únie len v súvislosti s danou časťou.

Ak sa vykonalo oznámenie uvedené v prvom pododseku tohto odseku, na akt Únie zmenený alebo nahradený osobitným aktom Únie sa uplatňuje odsek 4; ak sa k tomuto protokolu doplní akt Únie zmenený alebo nahradený osobitným aktom Únie, nahradí sa ním akt Únie pred jeho zmenou alebo nahradením.

Tento odsek sa vzťahuje na akty Únie uvedené v prvej zarážke bodu 1 a v bodoch 7 až 47 prílohy 2 k tomuto protokolu a v jeho článku 5 ods. 1 treťom pododseku.

(\*) Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného dohodou o Vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca [ 2023/819] (Ú. v. EÚ L 102, 17.4.2023, s. 61)“.

### Článok 3

Príloha 3 k protokolu sa mení takto:

1. Pod nadpisom „1. Daň z pridanej hodnoty“ sa za záznam „smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty“ vkladá táto poznámka:

„Pokiaľ ide o tovar, ktorý zdaniteľné osoby dodávajú a inštalujú v nehnuteľnom majetku nachádzajúcom sa v Severnom Írsku, Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, môže uplatňovať znížené sadzby, sadzby nižšie ako 5 % alebo oslobodenie od dane s možnosťou odpočítania DPH zaplatenej na predchádzajúcom stupni.

Od Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nevyžaduje, aby uplatňovalo článok 98 ods. 1 tretí pododsek a článok 98 ods. 2 prvý pododsek smernice 2006/112/ES, a preto môže uplatňovať znížené sadzby DPH na dodania, na ktoré sa vzťahuje viac ako 24 bodov v prílohe III, a môže uplatňovať zníženú sadzbu nižšiu ako minimum 5 % a oslobodenie od dane s možnosťou odpočítania DPH zaplatenej na predchádzajúcom stupni na dodania, na ktoré sa vzťahuje viac ako sedem bodov v prílohe III k smernici 2006/112/ES.

Od Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nevyžaduje, aby uplatňovalo osobitnú úpravu pre malé podniky stanovenú v hlave XII kapitole 1 smernice 2006/112/ES zmenenej smernicou Rady (EÚ) 2020/285 z 18. februára 2020, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, pokiaľ ide o osobitnú úpravu pre malé podniky, a nariadenie (EÚ) č. 904/2010, pokiaľ ide o administratívnu spoluprácu a výmenu informácií na účely monitorovania správneho uplatňovania osobitnej úpravy pre malé podniky (\*), na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, a preto môže uplatňovať akúkoľvek úpravu oslobodenia od dane na zdaniteľné osoby, ktorých ročný obrat, ktorý možno priradiť k dodaniam tovaru a poskytnutiam služieb, je v súlade s pravidlami týkajúcimi sa limitu na obrat stanovenými v článku 284 ods. 1, článku 288 a článku 288a ods. 1 a 3 smernice 2006/112/ES zmenenej smernicou Rady (EÚ) 2020/285. Ekvivalent limitu na obrat v librách šterlingov, ako sa uvádza v článku 284 ods. 1, sa vypočíta

použitím výmenného kurzu, ktorý uverejnila Európska centrálna banka, v deň nasledujúci po dátume nadobudnutia účinnosti smernice (EÚ) 2020/285. S cieľom zohľadniť kolísanie tohto výmenného kurzu v priebehu času sa pri výpočte ekvivalentu limitu 85 000 EUR povoľuje maximálny rozdiel 15 %.

Od Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nevyžaduje, aby uplatňovalo osobitnú úpravu pre predaj tovaru na diaľku dovážaného z tretích území alebo tretích krajín stanovenú v hlave XII kapitole 6 oddiele 4 smernice 2006/112/ES, pokiaľ ide o predaj tovaru na diaľku z Veľkej Británie do Severného Írska, za predpokladu, že tovar podlieha konečnej spotrebe v Severnom Írsku a že daň z pridanej hodnoty bola účtovaná v Spojenom kráľovstve.

(\*) Ú. v. EÚ L 62, 2.3.2020, s. 1.“

2. Pod nadpisom „2. Spotrebná daň“ sa za záznam „smernica Rady 92/83/EHS z 19. októbra 1992 o zosúladení štruktúr spotrebných daní pre etanol a alkoholické nápoje“ vkladá táto poznámka:

„Od Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nevyžaduje, aby uplatňovalo článok 3 ods. 1 a články 9, 13, 18 a 21 smernice Rady 92/83/EHS, a preto môže uplatňovať sadzby spotrebnej dane na etanol a alkoholické nápoje vždy na základe obsahu etanolu a môže uplatňovať znížené sadzby dane na alkoholické nápoje balené vo veľkých sudoch, ktoré sú určené na okamžitú spotrebu v stravovacích zariadeniach, za predpokladu, že takéto sadzby dane v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, nie sú v žiadnom prípade, ani po akomkoľvek uplatniteľnom oslobodení, nižšie ako minimálne sadzby dane stanovené v článku 3 ods. 1 a článkoch 4, 5 a 6 smernice 92/84/EHS, a na výrobky dodávané z Únie sa uplatňujú nemenej priaznivo ako na podobné domáce výrobky.“

Od Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o Severné Írsko, sa nevyžaduje, aby uplatňovalo články 4, 9a, 13a, 18a, článok 22 ods. 1 až 5 a článok 23a smernice Rady 92/83/EHS, a preto môže vymedziť malých výrobcov a stanoviť znížené sadzby dane na etanol a alkoholické nápoje vyrábané malými výrobcami za predpokladu, že takéto znížené sadzby dane nie sú v žiadnom prípade, ani po akomkoľvek uplatniteľnom oslobodení, nižšie ako minimálne sadzby dane stanovené v článku 3 ods. 1 a článkoch 4, 5 a 6 smernice 92/84/EHS a že ročná výroba malých výrobcov oprávnených využívať zníženú sadzbu dane nie je v žiadnom prípade vyššia ako limity na výrobu stanovené v článku 4 ods. 1 prvej zarážke, článku 9a ods. 1 prvej zarážke, článku 13a ods. 1 prvej zarážke, článku 18a ods. 1 prvej zarážke a článku 22 ods. 1 prvej zarážke smernice Rady 92/83/EHS. Postupy vzájomného uznávania stanovené v článku 4 ods. 3, článku 9a ods. 3, článku 13a ods. 5, článku 18a ods. 4, článku 22 ods. 3 a článku 23a ods. 3 smernice 92/83/EHS sa neuplatňujú medzi členskými štátmi a Spojeným kráľovstvom, pokiaľ ide o Severné Írsko.“

#### Článok 4

1. V prílohe 3 k protokolu sa pod nadpis „1. Daň z pridanej hodnoty“ vkladajú všetky poznámky, ktoré prijme Spoločný výbor, okrem tých, ktoré sú stanovené v článku 3 ods. 1 tohto rozhodnutia, za predpokladu, že sa v týchto poznámkach spresňuje spôsob, akým sa akty Únie uvedené v oddiele 1 prílohy 3 uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko. Takýmito poznámkami sa zabezpečí, aby nedošlo k žiadnemu negatívnemu vplyvu na vnútorný trh Únie vo forme rizík daňových podvodov ani k žiadnemu potenciálnemu narušeniu hospodárskej súťaže.

2. V prílohe 3 k protokolu sa pod nadpis „2. Spotrebná daň“ vkladajú všetky poznámky, ktoré prijme Spoločný výbor, okrem tých, ktoré sú stanovené v článku 3 ods. 2 tohto rozhodnutia, za predpokladu, že sa v týchto poznámkach spresňuje spôsob, akým sa akty Únie uvedené v oddiele 2 prílohy 3 uplatňujú na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko. Takýmito poznámkami sa zabezpečí, aby nedošlo k žiadnemu negatívnemu vplyvu na vnútorný trh Únie vo forme rizík daňových podvodov ani k žiadnemu potenciálnemu narušeniu hospodárskej súťaže.

## ODDIEL 2

**Určenie tovaru neohrozeného rizikom a zrušenie rozhodnutia č. 4/2020**

## Článok 5

**Predmet úpravy**

V tomto oddiele sa stanovujú pravidlá vykonávania článku 5 ods. 2 protokolu, pokiaľ ide o:

- a) podmienky na to, aby sa tovar vstupujúci do Severného Írska z územia mimo Únie považoval za tovar, ktorý nebude v Severnom Írsku podliehať obchodnému spracovaniu;
- b) kritéria na to, aby sa tovar vstupujúci do Severného Írska z územia mimo Únie považoval za tovar neohrozený rizikom, že bude následne prevezený do Únie.

## Článok 6

**Spracovanie na neobchodné účely**

Na účely článku 5 ods. 2 prvého pododseku písm. a) a tretieho pododseku protokolu sa spracovanie tovaru považuje za spracovanie na neobchodné účely, ak:

- a) celkový ročný obrat osoby, ktorá podáva vyhlásenie na prepustenie uvedeného tovaru do voľného obehu alebo v mene ktorej sa takéto vyhlásenie podáva (ďalej len „dovozca“), bol za posledné ukončené účtovné obdobie nižší ako 2 000 000 GBP; alebo
- b) spracovanie sa uskutočňuje v Severnom Írsku, a to výlučne na tieto účely:
  - i) predaj potravín konečnému spotrebiteľovi v Spojenom kráľovstve;
  - ii) výstavba, ak má spracovaný tovar tvoriť trvalú súčasť konštrukcie, ktorú dovozca alebo jeden nasledujúci subjekt vybudoval a umiestnil v Severnom Írsku;
  - iii) priame poskytovanie služieb zdravotnej starostlivosti alebo opatrovateľských služieb príjemcovi v Severnom Írsku zo strany dovozcu alebo jedného nasledujúceho subjektu;
  - iv) neziskové činnosti dovozcu alebo jedného nasledujúceho subjektu v Severnom Írsku, ak sa spracovaný tovar následne nepredáva, alebo
  - v) konečné použitie krmiva pre zvieratá dovozcom alebo jedným nasledujúcim subjektom v priestoroch nachádzajúcich sa v Severnom Írsku.

## Článok 7

**Kritériá na to, aby sa tovar považoval za neohrozený rizikom, že bude následne prevezený do Únie**

1. Tovar sa považuje za neohrozený rizikom, že bude následne prevezený do Únie, ak sa nepovažuje za tovar podliehajúci obchodnému spracovaniu v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia a ak:

- a) v prípade tovaru vstupujúceho do Severného Írska z inej časti Spojeného kráľovstva priamou prepravou:
  - i) clo splatné podľa Spoločného colného sadzovníka Únie sa rovná nule; alebo
  - ii) dovozcomi bolo v súlade s článkami 9 až 11 tohto rozhodnutia udelené povolenie priviezť uvedený tovar do Severného Írska na predaj konečným spotrebiteľom nachádzajúcim sa v Spojenom kráľovstve alebo na konečné použitie konečnými spotrebiteľmi nachádzajúcimi sa v Spojenom kráľovstve, a to aj v prípade, ak bol tento tovar pred predajom konečným spotrebiteľom alebo konečným použitím konečnými spotrebiteľmi spracovaný na neobchodné účely v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia; alebo
  - iii) posielala sa v balíku a
    - aa) má neobchodnú povahu a posielala ho súkromná osoba inej súkromnej osobe s bydliskom v Severnom Írsku; alebo

- bb) posieľa ho hospodársky subjekt prostredníctvom dopravcu, ktorému bolo udelené povolenie v súlade s článkom 12 tohto rozhodnutia, súkromnej osobe s bydliskom v Severnom Írsku, pričom je určený výlučne na osobnú potrebu;
- b) v prípade tovaru vstupujúceho do Severného Írska priamou prepravou z iného miesta než z Únie alebo z inej časti Spojeného kráľovstva:
- i) clo splatné podľa Spoločného colného sadzobníka Únie je rovnaké alebo nižšie ako splatné clo podľa colného sadzobníka Spojeného kráľovstva; alebo
  - ii) dovozcovi bolo v súlade s článkami 9 až 11 tohto rozhodnutia udelené povolenie priviezť uvedený tovar do Severného Írska na predaj konečným spotrebiteľom nachádzajúcimi sa v Severnom Írsku alebo na konečné použitie konečnými spotrebiteľmi nachádzajúcimi sa v Severnom Írsku (a to aj v prípade, ak bol tento tovar pred predajom konečným spotrebiteľom alebo konečným použitím konečnými spotrebiteľmi spracovaný na neobchodné účely v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia) a rozdiel medzi clom splatným podľa Spoločného colného sadzobníka Únie a clom splatným podľa colného sadzobníka Spojeného kráľovstva je nižší ako 3 % colnej hodnoty tovaru.
2. Odsek 1 písm. a) body ii) a iii) a odsek 1 písm. b) bod ii) sa neuplatňujú na tovar, na ktorý sa vzťahujú opatrenia na ochranu obchodu prijaté Úniou.
3. Na účely tohto rozhodnutia sa pod pojmom „balík“ rozumie balík, ktorý obsahuje:
- a) tovar, iný ako listovú zásielku, s celkovou hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 31,5 kg; alebo
  - b) jednokusový tovar, iný ako listovú zásielku, s celkovou hrubou hmotnosťou nepresahujúcou 100 kg, v súvislosti s obchodnou transakciou.

#### Článok 8

##### Určenie uplatniteľných ciel

Na účely článku 7 ods. 1 písm. a) bodu i) a článku 7 ods. 1 písm. b) tohto rozhodnutia sa uplatňujú tieto pravidlá:

- a) clo splatné za tovar podľa Spoločného colného sadzobníka Únie sa určuje v súlade s pravidlami stanovenými v colných predpisoch Únie;
- b) clo splatné za tovar podľa colného sadzobníka Spojeného kráľovstva sa určuje v súlade s pravidlami stanovenými v colných predpisoch Spojeného kráľovstva.

#### Článok 9

##### Povolenie na účely uvedené v článku 7

1. Na účely článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a písm. b) bodu ii) tohto rozhodnutia sa žiadosť o povolenie priviezť tovar do Severného Írska priamou prepravou na predaj konečným spotrebiteľom alebo na konečné použitie konečnými spotrebiteľmi predkladá príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva.

2. Žiadosť o povolenie uvedená v odseku 1 obsahuje informácie o obchodných činnostiach žiadateľa, o tovare, ktorý zvyčajne vstupuje do Severného Írska, ako aj opis druhu záznamov, systémov a kontrol, ktoré žiadateľ zaviedol s cieľom zaistiť, aby bol tovar, na ktorý sa povolenie vzťahuje, riadne prihlásený na colné účely a aby bolo možné poskytnúť dôkazy na podporu záväzku uvedeného v článku 10 písm. b) tohto rozhodnutia. Obchodník uchováva dôkazy, napr. faktúry, za posledných päť rokov a na požiadanie ich poskytuje príslušným orgánom. Požiadavky na údaje v žiadosti sú podrobne stanovené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

3. V povolení musia byť uvedené aspoň tieto údaje:

- a) meno osoby, ktorej bolo povolenie udelené (ďalej len „držiteľ povolenia“);
- b) jedinečné referenčné číslo, ktoré príslušný colný orgán pridelil rozhodnutiu (ďalej len „referenčné číslo povolenia“);

- c) orgán, ktorý povolenie udelil;
  - d) dátum nadobudnutia účinnosti povolenia.
4. Ustanovenia colných predpisov Únie o rozhodnutiach týkajúcich sa uplatňovania colných predpisov sa uplatňujú na žiadosti a povolenia uvedené v tomto článku, a to aj pokiaľ ide o monitorovanie.
5. V prípadoch, keď príslušný colný orgán Spojeného kráľovstva zistí úmyselné zneužitie povolenia alebo porušenia podmienok povolenia stanovených v tomto rozhodnutí, orgán toto povolenie pozastaví alebo zruší.
6. Zástupcovia Únie môžu požiadať príslušný colný orgán Spojeného kráľovstva o overenie konkrétneho povolenia. Príslušný colný orgán Spojeného kráľovstva podnikne v reakcii na takúto žiadosť náležité kroky a do 30 dní poskytne informácie o prijatých opatreniach.

#### Článok 10

##### Všeobecné podmienky udeľovania povolení

Na účely článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. b) bodu ii) tohto rozhodnutia povolenie možno udeliť žiadateľom, ktorí:

- a) spĺňajú tieto kritériá usadenia sa:
  - i) sú usadení v Severnom Írsku alebo majú stále miesto podnikania v Severnom Írsku,
    - kde sú trvalo prítomné ľudské a technické zdroje a
    - odkiaľ sa tovar predáva konečným spotrebiteľom alebo sa poskytuje na konečné použitie konečnými spotrebiteľmi a
    - kde sú colné, obchodné a prepravné záznamy a informácie dostupné alebo prístupné v Severnom Írsku, alebo
  - ii) sú usadení v častiach Spojeného kráľovstva iných ako Severné Írsko a spĺňajú tieto kritériá:
    - ich colné operácie sa vykonávajú v Spojenom kráľovstve,
    - majú nepriameho colného zástupcu v Severnom Írsku,
    - ich colné, obchodné a prepravné záznamy a informácie sú v Spojenom kráľovstve dostupné alebo prístupné príslušným orgánom Spojeného kráľovstva a zástupcom Únie na účely overenia dodržiavania podmienok a záväzkov podľa tohto rozhodnutia a
- b) sa zaväzujú, že do Severného Írska privezú tovar len na predaj konečným spotrebiteľom v Spojenom kráľovstve alebo konečné použitie konečnými spotrebiteľmi v Spojenom kráľovstve, a to aj v prípade, keď uvedený tovar pred predajom konečným spotrebiteľom alebo konečným použitím konečnými spotrebiteľmi v Spojenom kráľovstve podlieha spracovaniu na neobchodné účely v súlade s článkom 6 tohto rozhodnutia, a v prípade predaja konečným spotrebiteľom v Severnom Írsku sa zaväzujú, že sa predaj uskutoční z jedného alebo viacerých fyzických predajných miest v Severnom Írsku, z ktorých sa uskutočňujú fyzické priame predaje konečným spotrebiteľom.

#### Článok 11

##### Osobitné podmienky udeľovania povolení dovozom

1. Na účely článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. b) bodu ii) tohto rozhodnutia sa povolenie priviezť tovar do Severného Írska udeľuje len žiadateľom, ktorí spĺňajú podmienky stanovené v článku 10 tohto rozhodnutia, ako aj tieto podmienky, ako sa ďalej vysvetľuje v prílohe III k tomuto rozhodnutiu:
- a) žiadateľ vyhlási, že podá vyhlásenie na prepustenie tovaru vstupujúceho do Severného Írska do voľného obehu v súlade s článkom 7 ods. 1 písm. a) bodom ii) alebo článkom 7 ods. 1 písm. b) bodom ii) tohto rozhodnutia;



- b) žiadateľ sa počas troch rokov pred podaním žiadosti nesmel dopustiť žiadneho závažného porušenia alebo opakovaných porušení colných a daňových predpisov a nesmie mať žiaden záznam o závažných trestných činoch v súvislosti so svojou hospodárskou činnosťou;
- c) v súvislosti s tovarom, ktorý sa má vyhlásiť za tovar neohrozený rizikom, žiadateľ preukáže, že má vysokú úroveň kontroly nad svojimi operáciami a tokom tovaru prostredníctvom systému riadenia obchodnej a prípadne prepravnej evidencie, ktorý umožňuje náležité kontroly a predloženie dôkazov na podporu záväzku uvedeného v článku 10 písm. b) tohto rozhodnutia;
- d) žiadateľ je počas obdobia troch rokov pred podaním žiadosti alebo v období od svojho usadenia sa, ak je kratšie ako tri roky, v dobrej finančnej situácii, ktorá žiadateľovi umožňuje plniť si svoje záväzky, s náležitým zreteľom na vlastnosti druhu príslušnej podnikateľskej činnosti;
- e) žiadateľ by mal byť schopný preukázať, že jasne chápe svoje povinnosti vyplývajúce z tohto povolenia a v súvislosti s pohybom tovaru v rámci príslušnej úpravy a ako ich má dodržiavať.

2. Žiadatelia musia byť schopní určiť, či tovar, ktorý dovážajú do Severného Írska, zodpovedá niektorej z kategórií uvedených v prílohe IV k tomuto rozhodnutiu.

3. Povolenia sa udeľujú, len ak colný orgán usúdi, že kontroly bude môcť vykonávať v súlade s príslušnými dohodnutými prevádzkovými dojednaniaми bez neprimeraného administratívneho úsilia vrátane kontroly prípadných dôkazov o tom, že tovar bol predaný konečným spotrebiteľom alebo bol predmetom konečného použitia konečnými spotrebiteľmi.

## Článok 12

### **Osobitné podmienky udeľovania povolení dopravcom**

1. Na účely článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) podbodu bb) tohto rozhodnutia môže hospodársky subjekt, ktorý prepravuje balíky, vrátane určeného prevádzkovateľa poštových služieb zo Spojeného kráľovstva požiadať o to, aby bol oprávneným dopravcom, ktorý prepravuje balíky z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska (ďalej len „oprávnený dopravca“), ak spĺňa tieto podmienky:

- a) zaregistroval sa ako hospodársky subjekt;
- b) je usadený v Spojenom kráľovstve a v prípade, že nie je usadený v Severnom Írsku, má tam nepriameho colného zástupcu;
- c) počas troch rokov pred podaním žiadosti sa nesmel dopustiť žiadneho závažného porušenia alebo opakovaných porušení legislatívnych alebo regulačných požiadaviek, ktoré sú relevantné pre jeho hospodársku činnosť;
- d) musí mať vysokú úroveň kontroly nad svojimi operáciami prostredníctvom systému riadenia obchodnej a prípadne prepravnej evidencie, ktorý umožňuje náležité kontroly a predloženie dôkazov na podporu jeho hospodárskej činnosti.

2. Povolenia sa udeľujú, len ak príslušný colný orgán Spojeného kráľovstva usúdi, že kontroly bude môcť vykonávať v súlade s príslušnými dohodnutými prevádzkovými dojednaniaми bez neprimeraného administratívneho úsilia, a to vrátane kontrol prípadných dôkazov o tom, že tovar bol doručený súkromným osobám s bydliskom v Severnom Írsku.

## Článok 13

**Povinnosti oprávnených dopravcov**

Oprávnený dopravca:

- a) preberá zodpovednosť za určenie, že tovar v každom balíku je takého druhu, ako sa opisuje v článku 138 písm. l) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 <sup>(3)</sup>;
- b) disponuje prevádzkovými postupmi, ktoré mu umožňujú rozlišovať medzi hospodárskymi subjektmi a súkromnými osobami ako príjemcami alebo odosielateľmi balíkov;
- c) je schopný určiť, či tovar, ktorý dováža do Severného Írska, zodpovedá kategórii 1 uvedenej v prílohe IV k tomuto rozhodnutiu;
- d) má k dispozícii systémy, ktoré mu umožňujú získavať a vymieňať si údaje uvedené v prílohe 52-03 k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2015/2446;
- e) poskytuje príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva údaje uvedené v článku 141 ods. 1 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446, a to v pravidelných intervaloch a za podmienok v ňom stanovených;
- f) hlási príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva akúkoľvek podozrivú činnosť týkajúcu sa pohybu balíkov podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) podbodu bb) tohto rozhodnutia;
- g) odpovedá na ad hoc žiadosti príslušného orgánu Spojeného kráľovstva o ďalšie informácie;
- h) plní všetky pokyny príslušného orgánu Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o pohyb balíkov podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) podbodu bb) tohto rozhodnutia.

## Článok 14

**Výmena informácií o uplatňovaní článku 5 ods. 1 a 2 protokolu**

1. Spojené kráľovstvo bez toho, aby boli dotknuté jeho povinnosti podľa článku 5 ods. 4 protokolu v spojení s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 <sup>(4)</sup> a nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 <sup>(5)</sup>, každý mesiac poskytuje Únii informácie o uplatňovaní článku 5 ods. 1 a 2 protokolu, ako aj tohto rozhodnutia. Tieto informácie zahŕňajú objemy a hodnoty v súhrnnej forme a za jednotlivé zásielky, ako aj spôsoby dopravy, pokiaľ ide o:

- a) tovar vstupujúci do Severného Írska, za ktorý sa nezaplatilo žiadne clo v súlade článkom 5 ods. 1 prvým pododsekom protokolu;
- b) tovar vstupujúci do Severného Írska, za ktorý je v súlade s článkom 5 ods. 1 druhým pododsekom protokolu splatné to clo, ktoré sa uplatňuje v Spojenom kráľovstve, a
- c) tovar vstupujúci do Severného Írska, za ktorý bolo splatné clo v súlade so Spoločným colným sadzovníkom Únie.

2. Spojené kráľovstvo poskytuje informácie uvedené v odseku 1 v 15. pracovný deň nasledujúceho mesiaca, za ktorý sa informácie poskytujú.

<sup>(3)</sup> Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 638/2004 z 31. marca 2004 o štatistike Spoločenstva o obchodovaní s tovarom medzi členskými štátmi a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 3330/91 (Ú. v. EÚ L 102, 7.4.2004, s. 1).

<sup>(5)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 zo 6. mája 2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1172/95 (Ú. v. EÚ L 152, 16.6.2009, s. 23).

3. Informácie sa poskytujú pomocou techník elektronického spracovania údajov.
4. Na žiadosť zástupcov Únie uvedených v rozhodnutí Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 6/2020 <sup>(6)</sup> a aspoň dvakrát ročne príslušné orgány Spojeného kráľovstva poskytnú týmto zástupcom informácie o povoleniach udelených podľa článkov 9 až 12 tohto rozhodnutia, a to v súhrnnej podobe a podľa jednotlivých povolení vrátane počtu prijatých, zamietnutých a zrušených povolení a o mieste usadenia držiteľov povolení.

#### Článok 15

#### **Preskúmanie, pozastavenie a ukončenie uplatňovania oddielu 2 tohto rozhodnutia**

1. Spoločný výbor prerokuje uplatňovanie tohto oddielu, pokiaľ sa strany nerozhodnú inak.
2. Únia môže v Spoločnom výbore uskutočniť vo vzťahu k Spojenému kráľovstvu oznámenie, ak Spojené kráľovstvo:
  - a) pretrvávajúcim spôsobom nevykonáva článok 5 rozhodnutia Spoločného výboru č. 6/2020, pokiaľ ide o poskytovanie prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v sieťach, informačných systémoch a databázach Spojeného kráľovstva a jeho vnútroštátnych moduloch systémov Únie uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu Spoločného výboru; alebo
  - b) šesť mesiacov po dátume uvedenom v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia alebo kedykoľvek neskôr nezabezpečí, aby zástupcovia Únie mali prístup k informáciám obsiahnutým v sieťach, informačných systémoch a databázach Spojeného kráľovstva a jeho vnútroštátnych moduloch systémov Únie uvedených v písmene a) v prístupnom formáte a takým spôsobom, aby mohli vykonávať analýzu rizika vrátane identifikácie najnovších a historických trendov; alebo
  - c) dopúšťa sa vážneho pochybenia pri riadení vykonávania článkov 9 až 14 tohto rozhodnutia a prílohy III k tomuto rozhodnutiu.

Únia poskytne Spojenému kráľovstvu dôvody uskutočnenia tohto oznámenia. Strany vynaložia maximálne úsilie na nájdenie vzájomne uspokojivého riešenia danej veci. Ak strany nenájdu vzájomne uspokojivé riešenie do 30 pracovných dní od oznámenia alebo v rámci dlhšej lehoty stanovenej Spoločným výborom, článok 7 ods. 1 písm. a) bod ii), článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii), článok 7 ods. 1 písm. b) bod ii) a články 9 až 14 tohto rozhodnutia sa prestanú uplatňovať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po skončení daného obdobia.

V prípade uvedenom v druhom pododseku Únia a Spojené kráľovstvo bezodkladne začnú v rámci Spoločného výboru konzultácie a vynaložia maximálne úsilie na nájdenie vzájomne uspokojivého riešenia danej veci alebo na dosiahnutie dohody o alternatívnych ustanoveniach na obdobie pozastavenia.

Ak sa situácia, ktorá viedla k uvedenému oznámeniu, napraví, Únia to v Spoločnom výbore oznámi Spojenému kráľovstvu. V takom prípade sa opätovne uplatňujú ustanovenia uvedené v druhom pododseku, a to od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k druhému oznámeniu.

3. Spojené kráľovstvo môže v Spoločnom výbore uskutočniť vo vzťahu k Únii oznámenie, ak sa účinnosť aktov Únie, ktorými sa stanovujú zjednodušenia týkajúce sa pohybu tovaru podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) tohto rozhodnutia, v celom rozsahu alebo sčasti skončí, a to takým spôsobom, že sa týmito aktmi už neposkytuje rovnaká úroveň zjednodušení.

<sup>(6)</sup> Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 6/2020 zo 17. decembra 2020, ktorým sa stanovujú praktické pracovné dojednania týkajúce sa uplatňovania práv zástupcov Únie uvedených v článku 12 ods. 2 protokolu o Írsku/Severnom Írsku [2020/2250] (Ú. v. EÚ L 443, 30.12.2020, s. 16).

Spojené kráľovstvo poskytne Únii dôvody uskutočnenia tohto oznámenia. Strany vynaložia maximálne úsilie na nájdenie vzájomne uspokojivého riešenia danej veci. Ak strany nenájdu vzájomne uspokojivé riešenie do 30 pracovných dní od oznámenia alebo v rámci dlhšej lehoty stanovenej Spoločným výborom, články 9, 10, 11 a 14 tohto rozhodnutia sa prestávajú uplatňovať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po skončení daného obdobia a namiesto nich sa uplatňujú pravidlá identické s pravidlami uvedenými v článkoch 5 až 8 rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020.

Ak dôjde k náprave situácie, ktorá viedla k uvedenému oznámeniu, Spojené kráľovstvo to v Spoločnom výbore oznámi Únii. V takom prípade sa opätovne uplatňujú články 9, 10, 11 a 14 tohto rozhodnutia, pričom pravidlá identické s pravidlami uvedenými v článkoch 5 až 8 rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020 sa prestanú uplatňovať od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k druhému oznámeniu.

4. Ak niektorá strana usudzuje, že dochádza k významnému odkloneniu obchodu, podvodom alebo iným nezákonným činnostiam, táto strana informuje druhú stranu v Spoločnom výbore najneskôr jeden rok po dni uvedenom v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia a obidve strany vynaložia maximálne úsilie na to, aby našli vzájomne uspokojivé riešenie danej veci. Ak strany nenájdu vzájomne uspokojivé riešenie, článok 7 ods. 1 písm. a) bod ii), článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii) a článok 7 ods. 1 písm. b) bod ii) a články 9 až 14 tohto rozhodnutia sa prestanú uplatňovať 24 mesiacov po dni uvedenom v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia, pokiaľ Spoločný výbor do 18 mesiacov odo dňa uvedeného v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia nerozhodne o pokračovaní ich uplatňovania.

V prípade, že sa v súlade s prvým pododsekom článok 7 ods. 1 písm. a) bod ii), článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii), článok 7 ods. 1 písm. b) bod ii) a články 9 až 14 tohto rozhodnutia prestanú uplatňovať, Spoločný výbor zmení toto rozhodnutie najneskôr 24 mesiacov po dni uvedenom v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia tak, že určí vhodné alternatívne ustanovenie uplatniteľné uplynutím 24 mesiacov odo dňa uvedeného v článku 23 ods. 5 tohto rozhodnutia, pričom zohľadní osobitné okolnosti v Severnom Írsku a bude plne rešpektovať miesto Severného Írska v rámci colného územia Spojeného kráľovstva.

V prípade, že sa v súlade s odsekom 2 písm. a) alebo b) tohto článku pozastavilo uplatňovanie článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii), článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii), článku 7 ods. 1 písm. b) bodu ii) a článkov 9 až 14 tohto rozhodnutia, lehoty podľa prvého a druhého pododseku sa predlžujú o obdobie trvania príslušného pozastavenia.

#### Článok 16

### Zrušenie rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020

Týmto oddielom tohto rozhodnutia sa nahrádza rozhodnutie Spoločného výboru č. 4/2020, ktoré sa týmto zrušuje.

#### ODDIEL 3

### *Vytvorenie posilneného koordinačného mechanizmu pre fungovanie protokolu v oblasti DPH a spotrebných daní*

#### Článok 17

### Predmet úpravy

1. Týmto sa vytvára posilnený koordinačný mechanizmus v oblasti DPH a spotrebných daní v súvislosti s tovarom (ďalej len „mechanizmus“).
2. Účelom mechanizmu je pomáhať Spoločnému výboru pri plnení jeho úlohy preskúmať vykonávanie a uplatňovanie článku 8 protokolu, pokiaľ ide o ustanovenia práva Únie uvedené v prílohe 3 k protokolu, pri súčasnom zohľadnení skutočností, že Severné Írsko je neoddeliteľnou súčasťou vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, a zabezpečení integrity vnútorného trhu Únie.

## Článok 18

### Úlohy

Mechanizmus pomáha Spoločnému výboru:

- a) poskytovať fórum pre posilnenú a včasnú koordináciu výmeny relevantných informácií a pre konzultácie o budúcich právnych predpisoch Spojeného kráľovstva a Únie v oblasti DPH a spotrebných daní vždy, keď to ovplyvňuje najmä obchod s tovarom v Severnom Írsku v dôsledku významných plánovaných zmien uplatniteľného legislatívneho rámca alebo závažných ťažkostí, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku oddelenia zaobchádzania s tovarom a so službami v oblasti DPH;
- b) poskytovať fórum na posúdenie potenciálneho vplyvu a pripravovať bezproblémové vykonávanie právnych predpisov uvedených v písmene a) v Severnom Írsku. Toto posúdenie by sa malo zameriavať najmä na zabránenie neprimeranej administratívnej záťaži a zbytočným nákladom pre podniky a daňové správy;
- c) poskytovať fórum na diskusiu o praktických ťažkostiach v súvislosti s uplatňovaním existujúcich právnych predpisov Spojeného kráľovstva a Únie v oblasti DPH a spotrebných daní, ktoré sa uplatňujú na základe protokolu;
- d) prijímať rozhodnutia alebo odporúčania v súvislosti s ustanoveniami práva Únie uvedenými v prílohe 3 k protokolu a zároveň zabraňovať nepriaznivému vplyvu týkajúcemu sa rizík v oblasti daňových podvodov a akémukoľvek možnému narušeniu hospodárskej súťaže v Únii. Takéto rozhodnutia a odporúčania nemajú vplyv na výšku DPH a spotrebnej dane vyberanej z tovaru a
- e) prerokúvať a prijímať akékoľvek iné vhodné opatrenia potrebné na riešenie otázok vyplývajúcich z vykonávania a uplatňovania článku 8 protokolu.

## Článok 19

### Fungovanie

1. Spolupredsedia zvolávajú špecifické zasadnutia osobitného výboru pre otázky súvisiace s vykonávaním Protokolu o Írsku/Severnom Írsku zriadeného článkom 165 ods. 1 písm. c) dohody o vystúpení (ďalej len „osobitný výbor“), v rámci ktorých sa podľa potreby diskutuje o DPH a spotrebných daniach týkajúcich sa tovaru. Tieto zasadnutia budú známe ako posilnený koordinačný mechanizmus v oblasti DPH a spotrebných daní.

Každý zo spolupredsedov osobitného výboru vymenuje jedného vedúceho experta v oblasti DPH a spotrebných daní (ďalej len „vedúci expert“).

2. Zasadnutia mechanizmu sa organizujú v prípade potreby. Vedúci experti si môžu neformálne vymieňať názory medzi zasadnutiami mechanizmu a môžu sa stretávať aj neformálne. Po každom neformálnom zasadnutí vedúci experti vypracujú zápisnicu a zašlú ju spolupredsedom osobitného výboru a spoločnej konzultačnej pracovnej skupine zriadenej článkom 15 protokolu (ďalej len „spoločná konzultačná pracovná skupina“).

3. Vedúci experti predložia spolupredsedom osobitného výboru záverečnú správu, v ktorej zhrnú výsledok diskusie o konkrétnej otázke a uvedú všetky odporúčané opatrenia vrátane akýchkoľvek otázok, o ktorých nebolo možné dosiahnuť dohodu.

4. Vedúci experti môžu pozvať zástupcov tretích strán alebo iných expertov, aby diskutovali o konkrétnych otázkach. Mená týchto expertov oznámia spolupredsedom osobitného výboru.

Spolupredsedia spoločnej konzultačnej pracovnej skupiny sa môžu zúčastňovať na zasadnutiach mechanizmu. Spolupredsedia spoločnej konzultačnej pracovnej skupiny môžu informovať vedúcich expertov o plánovaných aktoch Únie a iných otázkach v súvislosti s DPH a spotrebnými daňami týkajúcimi sa tovaru.

5. Rokovací poriadok Spoločného výboru a osobitných výborov podľa prílohy VIII k dohode o vystúpení sa uplatňuje *mutatis mutandis* na mechanizmus, pokiaľ sa v tomto rozhodnutí nestanovuje inak.

## Článok 20

### Návrhy rozhodnutí alebo odporúčaní týkajúce sa tohto oddielu

Na základe záverečnej správy vedúcich expertov uvedenej v článku 19 ods. 3 môže osobitný výbor vypracovať návrhy rozhodnutí alebo odporúčaní a postúpiť ich na prijatie Spoločnému výboru. V týchto návrhoch sa stanovia:

- a) otázky spoločne identifikované Úniou a Spojeným kráľovstvom v súvislosti s uplatňovaním článku 8 protokolu a
- b) navrhované riešenia.

## Článok 21

### Preskúmanie tohto oddielu

Mechanizmus sa pravidelne preskúmava a v prípade potreby reviduje.

Prvé preskúmanie sa uskutoční najneskôr 1. januára 2027.

## ODDIEL 4

### Záverečné ustanovenia

## Článok 22

Prílohy I až IV sú neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia.

## Článok 23

### Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho prijatí.
2. Oddiely 1, 3 a 4 sa uplatňujú odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia.
3. Články 9, 11 a 12 tohto rozhodnutia a príloha III k tomuto rozhodnutiu sa uplatňujú odo dňa nadobudnutia účinnosti tohto rozhodnutia. Články 5 a 7 rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020 sa od uvedeného dňa prestávajú uplatňovať. Povoľenie udelené podľa článkov 5 a 7 rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020 zostáva v platnosti až do dňa, ku ktorému sa začnú uplatňovať ustanovenia tohto rozhodnutia, s výnimkou článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii), článkov 9, 11, 12, 13 a článku 15 ods. 3, a to v súlade s odsekem 3 tohto článku. Každé povolenie udelené podľa článkov 9 a 11 tohto rozhodnutia sa bude považovať za povolenie udelené podľa článkov 5 a 7 rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020, pokiaľ sa uplatňujú ostatné ustanovenia uvedeného rozhodnutia Spoločného výboru č. 4/2020.
4. S výhradou druhého pododseku sa ostatné ustanovenia tohto rozhodnutia s výnimkou článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii), článku 13 a článku 15 ods. 3 uplatňujú od 30. septembra 2023, pokiaľ došlo v rámci Spoločného výboru k týmto vyhláseniam:
  - a) vyhlásenie Únie v tom zmysle, že je spokojná:
    - i) s tým, ako Spojené kráľovstvo vykonáva článok 5 rozhodnutia Spoločného výboru č. 6/2020, a to poskytovaním prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v sieťach, informačných systémoch a databázach Spojeného kráľovstva a jeho vnútroštátnych moduloch systémov Únie uvedených v prílohe I k uvedenému rozhodnutiu Spoločného výboru, a
    - ii) so skutočnosťou, že všetky existujúce registrácie XI EORI sú správne vydané, a
    - iii) so skutočnosťou, že Spojené kráľovstvo vydalo nové usmernenie k balíkom v súlade s dojednaniaми stanovenými v tomto rozhodnutí, a
    - iv) so skutočnosťou, že Spojené kráľovstvo vydalo jednostranné vyhlásenie o colných režimoch vývoz v prípade tovaru, ktorý opúšťa Severné Írsko a smeruje do iných častí Spojeného kráľovstva;

- b) vyhlásenie Spojeného kráľovstva v tom zmysle, že všetkým dovozcom, ktorí chcú pôsobiť podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. b) bodu ii) tohto rozhodnutia, boli udelené povolenia v súlade s článkami 9 a 11 tohto rozhodnutia a prílohou III k tomuto rozhodnutiu.

Ak nedôjde ku ktorémukoľvek z vyhlásení uvedených v prvom pododseku do 30. septembra 2023, ustanovenia tohto rozhodnutia sa s výnimkou článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii), článkov 9, 11, 12 a 13 a článku 15 ods. 3 uplatňujú od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k poslednému z týchto vyhlásení.

5. Za predpokladu, že akty Únie stanovujúce zjednodušenia týkajúce sa pohybu tovaru podľa článku 7 ods. 1 písm. a) bodu ii) a článku 7 ods. 1 písm. a) bodu iii) tohto rozhodnutia nadobudli účinnosť, a s výhradou druhého pododseku sa článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii), článok 13 a článok 15 ods. 3 uplatňujú od 30. septembra 2024, pokiaľ v rámci Spoločného výboru došlo k týmto vyhláseniam:

- a) vyhlásenie Únie v tom zmysle, že je spokojná so skutočnosťou, že Spojené kráľovstvo vytvorilo siete, informačné systémy a databázy v súvislosti s údajmi uvedenými v článku 141 ods. 10 písm. d) bode vii) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446, ktoré sa majú poskytnúť príslušnému orgánu Spojeného kráľovstva, a vyjadruje spokojnosť s tým, ako Spojené kráľovstvo vykonáva článok 5 rozhodnutia Spoločného výboru č. 6/2020, a to poskytovaním prístupu k informáciám, ktoré sú obsiahnuté v týchto sieťach, informačných systémoch a databázach, a
- b) vyhlásenie Spojeného kráľovstva v tom zmysle, že všetci oprávnení dopravcovia sú schopní plniť si povinnosti stanovené v článku 13 tohto rozhodnutia.

Ak k obojm vyhláseniam uvedeným v prvom pododseku dôjde pred 30. septembrom 2024 alebo ak k tomuto dňu nedôjde k žiadnym vyhláseniam uvedeným v prvom odseku, článok 7 ods. 1 písm. a) bod iii), článok 13 a článok 15 ods. 3 sa uplatňujú od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo k poslednému z týchto vyhlásení.

V Londýne, 24. marca 2023

*Za Spoločný výbor  
spolupredsedovia  
Maroš ŠEFČOVIČ  
James CLEVERLY*

## PRÍLOHA I

**Jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva****Zapojenie inštitúcií dohody z roku 1998**

1. Spojené kráľovstvo prijme nasledujúci postup používania mechanizmu núdzovej brzdy podľa článku 13 ods. 3a Windsorského rámca <sup>(1)</sup>. Tento mechanizmus sa bude uplatňovať za jedinečných okolností vyplývajúcich z tohto vyhlásenia a nie je ním dotknutý status hlasovania naprieč komunitami a záruky uvedené v dohode z roku 1998, ktoré sa uplatňujú výhradne a výlučne na decentralizované záležitosti.
  - a) Mechanizmus sa bude používať výhradne a výlučne v prípade, že po dátume tohto vyhlásenia sa obnoví a začne fungovať vláda Severného Írska vrátane funkcie predsedu vlády a podpredsedu vlády a bude pravidelne zasadať Zhromaždenie Severného Írska. Následne sa členovia zákonodarného zhromaždenia, ktorí chcú použiť tento mechanizmus, musia v dobrej viere individuálne a kolektívne usilovať o plné fungovanie inštitúcií, a to aj prostredníctvom menovania ministrov a podpory normálneho fungovania zhromaždenia.
  - b) Minimálna prahová hodnota pre mechanizmus bude fungovať na rovnakom základe ako samostatný postup „*Petition of Concern*“ stanovený v dohode z roku 1998, ktorý bol v roku 2020 aktualizovaný v rámci dohody „*New Decade, New Approach*“. To znamená, že 30 členov zákonodarného zhromaždenia z najmenej dvoch strán (a s vylúčením predsedu a podpredsedov) musí vláde Spojeného kráľovstva oznámiť, že chcú, aby sa použil mechanizmus núdzovej brzdy.
  - c) Pri podávaní oznámenia vláde Spojeného kráľovstva budú musieť členovia zákonodarného zhromaždenia v podrobnom a verejne dostupnom písomnom vysvetlení preukázať, že:
    - i) splnili rovnaké požiadavky ako tie, ktoré sú stanovené v prílohe B k časti 2 dohody „*New Decade, New Approach*“, konkrétne že oznámenie sa podáva len za mimoriadne výnimočných okolností a v krajnom prípade po tom, ako sa využili všetky ostatné dostupné mechanizmy;
    - ii) sú splnené podmienky stanovené v článku 13 ods. 3a treťom pododseku Windsorského rámca; a
    - iii) členovia zákonodarného zhromaždenia sa usilovali o predchádzajúcu vecnú diskusiu s vládou Spojeného kráľovstva a v rámci vlády Severného Írska s cieľom preskúmať všetky možnosti v súvislosti s aktom Únie; podnikli kroky na konzultácie s podnikmi, inými obchodníkmi a občianskou spoločnosťou, ktorých sa príslušný akt Únie týka; a v prípade nových aktov Únie týkajúcich sa Severného Írska využili uplatniteľné konzultačné postupy, ktoré Európska únia poskytuje.
2. Ak Spojené kráľovstvo uzná, že podmienky uvedené v odseku 1 písm. a) a b) boli splnené a že vysvetlenie poskytnuté podľa odseku 1 písm. c) je uspokojivé, oznámi to Únii v súlade s článkom 13 ods. 3a prvým pododsekom Windsorského rámca.
3. Spojené kráľovstvo sa zaväzuje, že bude o oznámení podanom členmi zákonodarného zhromaždenia Úniu bezodkladne informovať.
4. Spojené kráľovstvo sa po oznámení Únii, že bol aktivovaný mechanizmus núdzovej brzdy, zaväzuje k intenzívnym konzultáciám v Spoločnom výbore o príslušnom akte Únie, ako sa stanovuje v článku 13 ods. 4 Windsorského rámca.

---

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.



## PRÍLOHA II

**Žiadosť o povolenie priviezť tovar do Severného Írska pre konečných spotrebiteľov****(podľa článku 9)**

## Informácie v žiadosti

## 1. Podporné doklady

Povinné podporné doklady a informácie, ktoré musia poskytnúť všetci žiadatelia:

doklad o usadení sa / dôkaz o stálej prevádzkarni

## 2. Ostatné podporné doklady a informácie, ktoré žiadateľ musí poskytnúť:

Akékoľvek ďalšie podporné doklady alebo informácie, ktoré sa považujú za relevantné na overenie toho, či žiadateľ spĺňa podmienky uvedené v článkoch 10 a 11 tohto rozhodnutia.

Uveďte informácie o druhu a prípadne identifikačné číslo a/alebo dátum vydania podporného dokladu, resp. podporných dokladov pripojených k žiadosti. Uveďte takisto celkový počet pripojených dokladov.

## 3. Dátum a podpis žiadateľa

Žiadosti predložené použitím techník elektronického spracovania údajov potvrdí osoba, ktorá žiadosť podáva.

Dátum, keď žiadateľ podpísal alebo inak potvrdil žiadosť.

## Údaje o žiadateľovi

## 4. Žiadateľ

Žiadateľ je osoba, ktorá colným orgánom predkladá žiadosť o vydanie rozhodnutia.

Uveďte meno a adresu dotknutej osoby.

## 5. Identifikačné číslo žiadateľa

Žiadateľ je osoba, ktorá colným orgánom predkladá žiadosť o vydanie rozhodnutia.

Uveďte číslo registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (číslo EORI) dotknutej osoby, ako je stanovené v článku 1 ods. 18 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446.

## 6. Právna forma žiadateľa

Právna forma uvedená v zakladajúcej listine.

## 7. Identifikačné číslo, resp. čísla pre DPH

Uveďte identifikačné číslo DPH, ak bolo pridelené.

## 8. Obchodné činnosti

Uveďte informácie o obchodnej činnosti žiadateľa. Stručne opíšte svoju obchodnú činnosť a uveďte, akú úlohu máte v dodávateľskom reťazci (napr. výrobca tovaru, dovozca, maloobchodný predajca atď.). Opíšte:

- plánované použitie dovážaného tovaru, ako aj opis druhu tovaru a či bude podrobený akémukoľvek druhu spracovania,
- odhad počtu colných vyhlásení na prepustenie dotknutého tovaru do voľného obehu, ktoré sa urobia za rok,
- druh zavedených záznamov, systémov a kontrol na podporu záväzku v článku 10 písm. b).

## 9. Ročný obrat

Na účely článku 6 tohto rozhodnutia uveďte ročný obrat za posledné ukončené účtovné obdobie. V prípade novo založeného podniku, poskytnite také záznamy a informácie, ktoré sú relevantné na posúdenie predpokladaného obratu, napr. najnovší peňažný tok, súvahu a prognózy ziskov a strát schválené riaditeľmi/partnermi/individuálnym podnikateľom.

## 10. Kontaktná osoba zodpovedná za žiadosť

V súvislosti so žiadosťou je kontaktná osoba zodpovedná za udržiavanie kontaktov s colnými orgánmi.

Uveďte meno kontaktnej osoby a niektorý z týchto údajov: telefónne číslo, e-mailovú adresu (prednostne funkčnej elektronickej stránky).

## 11. Osoba poverená vedením spoločnosti, ktorá podáva žiadosť, alebo vykonávajúca kontrolu nad jej riadením

Na účely článku 11 ods. 1 písm. b) tohto rozhodnutia uveďte meno, resp. mená a úplné údaje o dotknutej osobe, resp. osobách podľa právneho zriadenia/právnej formy žiadajúcej spoločnosti, a to najmä: riaditeľa/vedúceho spoločnosti, členov predstavenstva a dozornej rady, ak existujú. Podrobné údaje by mali zahŕňať: celé meno a adresu, ako aj dátum narodenia a vnútroštátne identifikačné číslo.

Dátumy, časy, lehoty a miesta

## 12. Dátum založenia

Číslicami – deň, mesiac a rok založenia.

## 13. Adresa sídla/bydliska

Úplná adresa miesta, kde je osoba usadená/má pobyt vrátane identifikátora danej krajiny alebo územia.

## 14. Miesto vedenia evidencie

Uveďte úplnú adresu miesta, resp. miest, kde sa žiadateľova evidencia uchováva alebo kde sa má uchovávať. Adresu môže nahradiť kód UN/LOCODE, ak poskytuje jednoznačnú identifikáciu dotknutého miesta.

## 15. Miesto, resp. miesta spracovania alebo používania

Uveďte adresu miesta, resp. miest, kde sa tovar prípadne spracuje a kde sa predá konečným spotrebiteľom.

—

## PRÍLOHA III

**Vysvetlenie podmienok uvedených v článku 11**

Touto prílohou sa vysvetľujú podmienky uvedené v článku 11 a uvedené podmienky sa ňou nemenia (ani neobmedzujú a ani nerozširujú).

Článok 11 ods. 1 písm. b)

1. Kritérium stanovené v článku 11 ods. 1 písm. b) tohto rozhodnutia sa považuje za splnené, ak:
  - a) neexistuje žiadne rozhodnutie správneho alebo justičného orgánu, v ktorom by sa konštatovalo, že jedna z osôb opísaných v písmene b) sa počas troch rokov pred podaním žiadosti v súvislosti so svojou hospodárskou činnosťou dopustila závažného alebo opakovaného porušenia colných alebo daňových predpisov; a
  - b) žiadna z nasledujúcich osôb nemá záznam o závažnom trestnom čine v súvislosti so svojou hospodárskou činnosťou a v náležitých prípadoch ani s hospodárskou činnosťou žiadateľa:
    - i) žiadateľ;
    - ii) zamestnanec, resp. zamestnanci vrátane všetkých priamych zástupcov poverených správnymi záležitosťami žiadateľa v súvislosti s pohybom tovaru v rámci tohto režimu;
    - iii) osoba, resp. osoby poverené vedením žiadateľa alebo vykonávajúce kontrolu nad jeho riadením a
    - iv) osoba konajúca vo vlastnom mene a na účet žiadateľa v súvislosti s pohybom tovaru v rámci tejto úpravy.
2. Kritérium sa však môže považovať za splnené, ak príslušný orgán považuje akékoľvek porušenie predpisov za menej závažné, pokiaľ ide o počet alebo rozsah súvisiacich operácií, a príslušný orgán nemá žiadne pochybnosti o dobrej viere žiadateľa.
3. Ak osoba uvedená v odseku 1 písm. b) bode iii), iná než žiadateľ, je usadená alebo má pobyt mimo Spojeného kráľovstva, príslušný orgán posúdi splnenie uvedeného kritéria na základe záznamov a informácií, ktoré má k dispozícii.
4. Ak je žiadateľ usadený menej ako tri roky, príslušný orgán posúdi splnenie kritéria, pokiaľ ide o žiadateľa, na základe záznamov a informácií, ktoré má k dispozícii.

Článok 11 ods. 1 písm. c)

Kritérium stanovené v článku 11 ods. 1 písm. c) tohto rozhodnutia sa považuje za splnené, ak:

5. Žiadateľ má administratívnu organizáciu a vnútorné kontroly, ktoré zodpovedajú druhu a veľkosti podniku a ktoré sú vhodné na riadenie toku tovaru. Žiadatelia musia mať vnútorné kontroly umožňujúce, aby v rámci svojej organizácie predchádzali chybám, odhaľovali ich a opravovali, ako aj predchádzali nezákonným činnostiam a odhaľovali ich.
6. Žiadateľ by mal preukázať náležité vedenie záznamov v súvislosti s pohybom tovaru v rámci tejto úpravy. Mali by sa preukázať postupy ochrany pred stratou informácií a postupy archivácie v súvislosti s uchovávaním historických záznamov vrátane posudzovania, zálohovania a ochrany záznamov počas piatich rokov.
7. Správa záznamov by mala byť v súlade s účtovnými zásadami uplatňovanými v Spojenom kráľovstve.

8. Záznamy o pohybe tovaru do Severného Írska by sa mali buď začleniť do účtovného systému, alebo ak sa vedú oddelene, mala by existovať možnosť vykonávať krížové kontroly medzi záznamami týkajúcimi sa nákupu, predaja, kontroly zásob a pohybu tovaru.
9. Oprávnený obchodník na požiadanie poskytne príslušnému orgánu vo vhodnom formáte elektronický a/alebo fyzický prístup k záznamom uvedeným v bode 8.
10. Oprávnený obchodník je povinný informovať príslušné orgány Spojeného kráľovstva vždy, keď sa zistia ťažkosti s dodržiavaním predpisov, ako aj o akejkoľvek skutočnosti, ktorá nastane po rozhodnutí o udelení statusu oprávneného obchodníka a ktorá by mohla mať vplyv jeho ďalšiu platnosť alebo obsah. Mali by sa zaviesť interné pokyny, ktorými sa zabezpečí, že príslušní zamestnanci si budú vedomí toho, ako informovať príslušný orgán o takýchto ťažkostiach s dodržiavaním predpisov.
11. Ak oprávnení obchodníci manipulujú s tovarom podliehajúcim zákazom a obmedzeniam, mali by byť zavedené vhodné postupy na manipuláciu s týmto tovarom v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
12. Oprávnený obchodník musí mať dôkazy týkajúce sa jeho zákazníkov, aby sa zabezpečilo, že môže presne posúdiť tovar prepravovaný v rámci tejto úpravy. Musia sa zaviesť opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa akýkoľvek tovar prepravovaný v rámci tejto úpravy mohol predávať alebo používať len vtedy, ak je v súlade s týmto rozhodnutím Spoločného výboru. Oprávnený obchodník sa musí priebežne oboznamovať s obchodnými operáciami nových a existujúcich klientov, a to v dostatočnej miere na to, aby boli splnené kritériá pre dôveryhodného obchodníka stanovené v tomto rozhodnutí Spoločného výboru. Ďalej sú uvedené príklady scenárov, v ktorých by oprávnený obchodník, ktorý nie je zodpovedný za konečné miesto určenia tovaru, mohol prepravovať tovar v rámci úpravy:
  - a) písomné a podpísané vyhlásenie zákazníka, v ktorom sa uvádza, že tovar zostane v Severnom Írsku;
  - b) dôkaz o tom, že zákazník uskutočňuje len maloobchodný predaj na konečné použitie alebo konečnú spotrebu v Spojenom kráľovstve z fyzického predajného miesta v Severnom Írsku;
  - c) dôkaz o tom, že zákazník len predáva tovar, ktorý bude určený na konečné použitie konečnými spotrebiteľmi v Spojenom kráľovstve a ktorý sa dodáva v rámci Spojeného kráľovstva;
  - d) obchodné zmluvy a nákupné objednávky, ktoré preukazujú, že tovar bude určený na konečné použitie v Spojenom kráľovstve;
  - e) dôkaz o tom, že ide o predaj tovaru určeného na trvalú inštaláciu v Spojenom kráľovstve.

Článok 11 ods. 1 písm. d)

13. Kritérium stanovené v článku 11 ods. 1 písm. d) tohto rozhodnutia sa považuje za splnené, ak príslušný orgán overí, že žiadateľ spĺňa najmä tieto podmienky:
  - a) proti žiadateľovi sa nevedie konkurzné konanie;
  - b) počas posledných troch rokov pred podaním žiadosti si žiadateľ plnil svoje finančné povinnosti v súvislosti so zaplatením ciel a všetkých ostatných platieb, daní alebo poplatkov, ktoré sa vyberajú pri dovoze alebo vývoze tovaru alebo v súvislosti s jeho dovozom alebo vývozom;
  - c) žiadateľ preukáže na základe záznamov a informácií dostupných za posledné tri roky pred podaním žiadosti, že má dostatočnú finančnú spôsobilosť na plnenie svojich povinností a záväzkov so zreteľom na druh a objem obchodnej činnosti.
14. Ak bol žiadateľ založený pred menej než tromi rokmi, jeho finančná spôsobilosť sa overí na základe dostupných záznamov a informácií.

Článok 11 ods. 1 písm. e)

Kritérium stanovené v článku 11 ods. 1 písm. e) tohto rozhodnutia sa považuje za splnené, ak:

15. Žiadateľ alebo osoba poverená správnymi záležitosťami žiadateľa súvisiacimi s pohybom tovaru v rámci tejto úpravy by mali byť schopní preukázať jasné pochopenie svojich povinností a spôsobu ich plnenia, pokiaľ ide o tieto kritériá, a musia preukázať dostatočnú spôsobilosť na poskytovanie presných informácií príslušnému orgánu v súvislosti s týmito povinnosťami a uplatniteľnými postupmi.

—

## PRÍLOHA IV

**Kategória 1**

Tovar označovaný ako „tovar kategórie 1“ je tovar, na ktorý sa vzťahujú:

1. platné reštriktívne opatrenia na základe článku 215 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, pokiaľ sa týkajú obchodu s tovarom medzi Úniou a tretími krajinami;
2. úplné zákazy;
3. nástroje na ochranu obchodu podľa oddielu 5 prílohy 2 k protokolu;
4. colné kvóty Únie, keď o kvótu žiada dovozca;
5. kvóty Únie iné než colné kvóty.

**Kategória 2**

Tovar označovaný ako „tovar kategórie 2“ je tovar, na ktorý sa vzťahujú:

1. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 273/2004 z 11. februára 2004 o prekurzoroch drog;
2. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009 z 21. októbra 2009 o uvádzaní prípravkov na ochranu rastlín na trh a o zrušení smerníc Rady 79/117/EHS a 91/414/EHS;
3. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 z 22. mája 2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní;
4. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1013/2006 zo 14. júna 2006 o preprave odpadu;
5. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/852 zo 17. mája 2017 o ortuti a o zrušení nariadenia (ES) č. 1102/2008;
6. nariadenie Rady (ES) č. 338/97 z 9. decembra 1996 o ochrane druhov voľne žijúcich živočíchov a rastlín reguláciou obchodu s nimi;
7. nariadenie Rady (EHS) č. 3254/91 zo 4. novembra 1991, ktorým sa zakazuje používanie nášlapných pascí v Spoločenstve a dovoz do Spoločenstva kožušín a tovarov vyrobených z určitých druhov voľne žijúcich živočíchov pochádzajúcich z krajín, kde boli odchytené pomocou nášlapných pascí alebo spôsobmi odchyty, ktoré nespĺňajú medzinárodné normy humánneho odchyty;
8. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1143/2014 z 22. októbra 2014 o prevencii a manažmente introdukcie a šírenia invázií nepôvodných druhov;
9. smernica Rady 2006/117/Euratom z 20. novembra 2006 o dozore a kontrole pri preprave rádioaktívneho odpadu a vyhorelého jadrového paliva;
10. nariadenie Rady (ES) č. 2173/2005 z 20. decembra 2005 o vytvorení licenčného systému FLEGT na dovoz dreva do Európskeho spoločenstva;
11. smernica Rady 83/129/EHS z 28. marca 1983 o dovoze koží mláďat určitých tulených mláďat a výrobkov z nich do členských štátov;
12. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1007/2009 zo 16. septembra 2009 o obchodovaní s výrobkami z tuleňov;
13. smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/28/EÚ z 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania výbušnín na civilné použitie na trhu a ich kontroly;
14. smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/29/EÚ z 12. júna 2013 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania pyrotechnických výrobkov na trhu;
15. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 98/2013 z 15. januára 2013 o uvádzaní prekurzorov výbušnín na trh a ich používaní;
16. smernica Rady 91/477/EHS z 18. júna 1991 o kontrole získavania a vlastníctva zbraní;

17. nariadenie Rady (ES) č. 1236/2005 z 27. júna 2005 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie;
  18. nariadenie Rady (ES) č. 2368/2002 z 20. decembra 2002, ktorým sa vykonáva certifikačné schéma Kimberlejského procesu pre medzinárodný obchod s neopracovanými diamantami;
  19. colné kvóty Únie, keď o kvótu nežiada dovozca;
  20. článok 47 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 z 15. marca 2017 o úradných kontrolách a iných úradných činnostiach vykonávaných na zabezpečenie uplatňovania potravinového a krmivového práva a pravidiel pre zdravie zvierat a dobré životné podmienky zvierat, pre zdravie rastlín a pre prípravky na ochranu rastlín (nariadenie o úradných kontrolách) s výnimkou prípadov, keď sa na tovar vzťahuje aj nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobitných pravidlách vstupu určitých zásielok maloobchodného tovaru, rastlín na výsadbu, sadiva zemiakov, strojov a určitých vozidiel, ktoré boli v prevádzke na poľnohospodárske alebo lesnícke účely, do Severného Írska z iných častí Spojeného kráľovstva, ako aj nekomerčného premiestňovania určitých spoločenských zvierat do Severného Írska, ktoré sa prijme na základe legislatívneho návrhu Európskej komisie (COM(2023) 124 final);
  21. akty Únie uvedené v bode 2 prílohy 3 k protokolu;
  22. akty Únie uvedené v bode 20 prílohy 2 k protokolu;
  23. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 649/2012 zo 4. júla 2012 o vývoze a dovoze nebezpečných chemikálií;
  24. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, ako aj smernice Rady 76/769/EHS a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES;
  25. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/880 zo 17. apríla 2019 o vstupe a dovoze tovaru kultúrnej hodnoty;
  26. akýkoľvek akt Únie, ktorý sa v súlade s protokolom uplatňuje na Spojené kráľovstvo, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v Spojenom kráľovstve, pokiaľ ide o Severné Írsko, a v ktorom sa stanovujú akékoľvek kroky, ktoré musí hospodársky subjekt alebo príslušný partnerský orgán vykonať pred vstupom tovaru do Únie alebo pri jeho vstupe do Únie na účely kontroly tovaru alebo kontroly iných formalít. Ak má akt Únie povahu uvedenú v prvej vete, Únia bezodkladne informuje Spojené kráľovstvo.
-

**ODPORÚČANIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU O VYSTÚPENÍ  
SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE  
A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU č. 1/2023**

**z 24. marca 2023**

**týkajúce sa dohľadu nad trhom a presadzovania práva [2023/820]**

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu <sup>(1)</sup> (ďalej len „dohoda o vystúpení“), a najmä na jej článok 166 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 166 ods. 3 dohody o vystúpení sa stanovuje, že odporúčania sa majú vydávať na základe vzájomnej dohody.
- (2) Podľa článku 182 dohody o vystúpení je Protokol o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“) neoddeliteľnou súčasťou uvedenej dohody.
- (3) V článku 6 ods. 2 protokolu sa počíta so zavedením osobitných dojednaní týkajúcich sa pohybu tovaru v rámci vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, ktoré by boli v súlade s postavením Severného Írska ako súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva podľa uvedeného protokolu, ak je tovar určený na konečnú spotrebu alebo konečné použitie v Severnom Írsku a ak sú zavedené potrebné záruky na ochranu integrity vnútorného trhu a colnej únie EÚ,

VYDAL TOTO ODPORÚČANIE:

*Článok 1*

Spoločný výbor odporúča Únii a Spojenému kráľovstvu:

V kontexte osobitných dojednaní uvedených v článku 6 ods. 2 protokolu by sa na monitorovanie toku tovaru a riadenie akýchkoľvek rizík, že tovar môže nezákonne vstúpiť do Únie alebo Spojeného kráľovstva, mali spoločne využívať nástroje dohľadu nad trhom a presadzovania práva.

Posilnená spolupráca medzi Spojeným kráľovstvom a Úniou a prípadne medzi Spojeným kráľovstvom a orgánmi členských štátov by tieto dojednania mala podporiť účinnými opatreniami dohľadu nad trhom a presadzovania práva. Tým by sa malo podporiť monitorovanie a riadenie týchto dojednaní bez toho, aby sa vyžadovali akékoľvek kontroly na hraniciach medzi Severným Írskom a Írskom.

Táto spolupráca by mohla zahŕňať výmenu poznatkov a informácií, spoluprácu s prevádzkovateľmi a v prípade potreby spoločnú činnosť, a to najmä medzi orgánmi v Severnom Írsku a v príslušných členských štátoch, s cieľom bojovať proti nezákonnej činnosti a pašovaniu, zaistiť, aby sa na trh neuvádzal tovar, ktorý nespĺňa uplatniteľné normy, a zabezpečiť, aby sa opatrenia presadzovania práva a dohľadu prioritizovali na základe rizika a spravodajských informácií. Orgány takisto zabezpečia informovanosť podnikov a prevádzkovateľov o možnostiach prístupu tovaru prepravovaného medzi Severným Írskom a Úniou na trh, ak tento tovar spĺňa uplatniteľné požiadavky, v súlade s protokolom.

Spojené kráľovstvo a Únia by mali prostredníctvom štruktúr dohody o vystúpení vrátane Spoločného výboru konštruktívne pracovať na podpore účinného fungovania nových dojednaní v záujme občanov a podnikov v Severnom Írsku.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.



*Článok 2*

Toto odporúčanie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho vydania.

V Londýne 24. marca 2023

*Za Spoločný výbor  
spolupredsedia  
Maroš ŠEŤKOVIČ  
James CLEVERLY*

---

**ODPORÚČANIE SPOLOČNÉHO VÝBORU ZRIADENÉHO DOHODOU O VYSTÚPENÍ  
SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE  
A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU č. 2/2023**

**z 24. marca 2023**

**týkajúce sa článku 13 ods. 3a Protokolu o Írsku/Severnom Írsku [2023/821]**

SPOLOČNÝ VÝBOR,

so zreteľom na Dohodu o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu <sup>(1)</sup> (ďalej len „dohoda o vystúpení“), a najmä na jej článok 166 ods. 1,

keďže:

- (1) V článku 166 ods. 3 dohody o vystúpení sa stanovuje, že odporúčania sa majú vydávať na základe vzájomnej dohody.
- (2) Podľa článku 182 dohody o vystúpení je Protokol o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“) neoddeliteľnou súčasťou uvedenej dohody.
- (3) Ak rozhodcovský súd rozhodol, že Spojené kráľovstvo nespĺnilo podmienky stanovené v článku 13 ods. 3a treťom pododseku protokolu, malo by sa dosiahnuť rýchle splnenie takéhoto rozhodnutia rozhodcovského súdu,

VYDAL TOTO ODPORÚČANIE:

*Článok 1*

Spoločný výbor odporúča Únii a Spojenému kráľovstvu:

V prípade, že rozhodcovský súd v súlade s článkom 175 dohody o vystúpení rozhodol, že Spojené kráľovstvo nedodržalo článok 13 ods. 3a tretí pododsek protokolu, Únia a Spojené kráľovstvo sa najneskôr do 30 dní po takomto oznámení dohodnú, že na účely splnenia rozhodnutia rozhodcovského tribunálu a prípadne v rozsahu v ňom stanovenom sa akt Únie uplatňuje v znení zmenenom alebo nahradenom osobitným aktom Únie, ako sa vymedzuje v článku 13 ods. 3a protokolu, a to od prvého dňa druhého mesiaca nasledujúceho po oznámení rozhodnutia rozhodcovského súdu Únii a Spojenému kráľovstvu.

*Článok 2*

Toto odporúčanie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho vydania.

V Londýne, 24. marca 2023

*Za Spoločný výbor  
spolupredsedovia*

Maroš ŠEFČOVIČ  
James CLEVERLY

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE A SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU č. 1/2023**

**z 24. marca 2023**

Vzhľadom na dojednania stanovené v rozhodnutí Spoločného výboru č. 1/2023 by sa Protokol o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“) zmenený uvedeným rozhodnutím Spoločného výboru mal teraz označovať ako „Windsorský rámec“.

Preto sa na protokol zmenený rozhodnutím Spoločného výboru č. 1/2023 v súlade s požiadavkami právnej istoty vždy, keď je to v rámci vzťahov medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom podľa dohody o vystúpení relevantné, bude odkazovať ako na „Windsorský rámec“. Na protokol zmenený rozhodnutím Spoločného výboru č. 1/2023 sa môže odkazovať ako na „Windsorský rámec“ aj vo vnútroštátnom práve Únie a Spojeného kráľovstva.

---

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE A SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o uplatňovaní článku 10 ods. 1 Windsorského rámca <sup>(1)</sup>**

Ustanovenia Dohody o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej vo všeobecnosti upravujú povinnosti týkajúce sa kontroly subvencií medzi Spojeným kráľovstvom a Úniou a zabezpečujú rovnaké podmienky pre Spojené kráľovstvo a Úniu.

Článok 10 ods. 1 Windsorského rámca existuje oddelene od týchto ustanovení. Windsorský rámec odráža jedinečný prístup Severného Írska na vnútorný trh Únie, ako aj jeho neoddeliteľné miesto v rámci vnútorného trhu Spojeného kráľovstva. V tejto súvislosti by sa článok 10 ods. 1 Windsorského rámca mal chápať ako relevantný len pre obchodovanie s tovarom alebo na trhu s elektrinou (ďalej len „tovar“) medzi Severným Írskom a Úniou, na ktoré sa Windsorský rámec vzťahuje.

Únia urobila 17. decembra 2020 v rámci Spoločného výboru zriadeného podľa článku 164 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu toto jednostranné vyhlásenie: „Pri uplatňovaní článku 107 ZFEÚ na situácie uvedené v článku 10 ods. 1 protokolu bude Európska komisia náležite zohľadniť, že Severné Írsko je neoddeliteľnou súčasťou vnútorného trhu Spojeného kráľovstva. Európska únia zdôrazňuje, že vplyv na obchodovanie medzi Severným Írskom a Úniou, na ktoré sa vzťahuje tento protokol, v žiadnom prípade nemôže byť len hypotetický, predpokladaný alebo bez skutočného a priameho súvisu so Severným Írskom. Musí sa preukázať, prečo opatrenie môže mať takýto vplyv na obchodovanie medzi Severným Írskom a Úniou, a to na základe skutočných predvídateľných účinkov opatrenia.“

Toto spoločné vyhlásenie o uplatňovaní článku 10 ods. 1 Windsorského rámca vychádza z jednostranného vyhlásenia Únie, v ktorom sa potvrdzuje postavenie Severného Írska na vnútornom trhu Spojeného kráľovstva a zároveň sa zabezpečuje ochrana vnútorného trhu Únie. Objasňujú sa v ňom podmienky uplatňovania článku 10 ods. 1 Windsorského rámca a stanovujú osobitné okolnosti, za ktorých je toto uplatňovanie pravdepodobné v prípade poskytovania subvencií v Spojenom kráľovstve, a môže sa použiť na výklad tohto ustanovenia.

Na to, aby sa opatrenie považovalo za opatrenie, ktoré má skutočný a priamy súvis so Severným Írskom, a teda má vplyv na obchodovanie medzi Severným Írskom a Úniou, na ktoré sa vzťahuje Windsorský rámec, musí mať toto opatrenie reálne predvídateľné účinky na toto obchodovanie. Relevantné a reálne predvídateľné účinky by mali byť významné, a nie len hypotetické alebo predpokladané.

V prípade opatrení poskytnutých ktorémukoľvek príjemcovi, ktorý sa nachádza vo Veľkej Británii, môžu faktory relevantné pre významnosť zahŕňať veľkosť podniku, veľkosť subvencie a prítomnosť podniku na relevantnom trhu v Severnom Írsku. Hoci samotné umiestnenie tovaru na trh Severného Írska samo osebe nestačí na to, aby to predstavovalo priamy a skutočný súvis vyžadujúci si uplatnenie článku 10 ods. 1 Windsorského rámca, v prípade opatrení, ktoré sa poskytujú príjemcom nachádzajúcim sa v Severnom Írsku, je viac pravdepodobné, že budú mať významné účinky.

V prípade opatrení poskytnutých ktorémukoľvek príjemcovi so sídlom vo Veľkej Británii, ktoré majú významný vplyv, sa na to, aby takéto opatrenia predstavovali priamy a skutočný súvis vyžadujúci si uplatnenie článku 10 ods. 1 Windsorského rámca, musí ďalej preukázať, že hospodárska výhoda subvencie by sa úplne alebo čiastočne preniesla na podnik v Severnom Írsku alebo by sa preniesla prostredníctvom príslušného tovaru umiestneného na trh v Severnom Írsku, napríklad prostredníctvom predaja za nižšiu ako trhovú cenu.

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

Európska komisia a Spojené kráľovstvo vo svojich príslušných usmerneniach stanovujú okolnosti, za ktorých sa bude uplatňovať článok 10 Windsorského rámca, pričom poskytnú ďalšie podrobnosti, ktoré umožnia poskytovateľom pomoci aj podnikom v Spojenom kráľovstve fungovať s väčšou istotou.

---

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE A SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o článku 13 ods. 3a Windsorského rámca <sup>(1)</sup>**

Únia a Spojené kráľovstvo uznávajú, že na to, aby bolo oznámenie podľa článku 13 ods. 3a Windsorského rámca vykonané v dobrej viere v súlade s článkom 5 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu <sup>(2)</sup> (ďalej len „dohoda o vystúpení“), musí sa vykonať za každej z podmienok stanovených v odseku 1 jednostranného vyhlásenia Spojeného kráľovstva o zapojení inštitúcií dohody z roku 1998, ktoré je pripojené k rozhodnutiu č. 1/2023 <sup>(3)</sup>.

V prípade, že rozhodcovský súd v súlade s článkom 175 dohody o vystúpení rozhodol, že Spojené kráľovstvo nedodržalo článok 5 dohody o vystúpení v súvislosti s oznámením podľa článku 13 ods. 3a Windsorského rámca, malo by sa dosiahnuť rýchle splnenie rozhodnutia rozhodcovského súdu, ako sa stanovuje v odporúčaní č. 2/2023 <sup>(4)</sup>.

---

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 29, 31.1.2020, s. 7.

<sup>(3)</sup> Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca (pozri stranu 61 tohto úradného vestníka).

<sup>(4)</sup> Odporúčanie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 2/2023 z 24. marca 2023 týkajúce sa článku 13 ods. 3a Protokolu o Írsku/Severnom Írsku (pozri stranu 86 tohto úradného vestníka).

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE A SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU č. 2/2023**

**z 24. marca 2023**

Únia a Spojené kráľovstvo chcú opätovne potvrdiť svoj záväzok plne využívať štruktúry stanovené v Dohode o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“), konkrétne Spoločný výbor, osobitné výbory a spoločnú konzultačnú pracovnú skupinu, na dohľad nad vykonávaním dohody. Budú si navzájom pomáhať pri vykonávaní úloh, ktoré vyplývajú z Windsorského rámca <sup>(1)</sup> pri plnom vzájomnom rešpekte a v dobrej viere v súlade s článkom 5 dohody o vystúpení.

Spojené kráľovstvo pripomína svoj jednostranný záväzok zabezpečiť plnú účasť predsedu vlády a podpredsedu vlády Severného Írska v delegácii Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore a v tejto súvislosti svoje odhodlanie zabezpečiť, aby uplatňovanie Windsorského rámca malo čo najmenší vplyv na každodenný život komunít.

Únia a Spojené kráľovstvo majú v úmysle pravidelne organizovať zasadnutia príslušných spoločných orgánov s cieľom podporiť dialóg a angažovanosť. Osobitný výbor pre vykonávanie Windsorského rámca môže v tejto súvislosti stanoviť výmenu názorov na akékoľvek budúce právne predpisy Spojeného kráľovstva týkajúce sa tovaru s relevantnosťou pre fungovanie Windsorského rámca. To by najmä umožnilo Spojenému kráľovstvu a Únii posúdiť potenciálny vplyv týchto budúcich právnych predpisov v Severnom Írsku, predvídať akékoľvek praktické problémy a diskutovať o nich.

Na tento účel môže osobitný výbor zasadiť v osobitnom zložení, a to ako osobitný orgán pre tovar. V prípade potreby môže požiadať spoločnú konzultačnú pracovnú skupinu a ktorúkoľvek z jej príslušných podskupín zložených z expertov z Európskej komisie a vlády Spojeného kráľovstva o preskúmanie konkrétnej otázky a poskytnutie informácií o tejto otázke. V prípade potreby môžu byť na príslušné zasadnutia pozvaní zástupcovia podnikov a zainteresovaných strán z radov občianskej spoločnosti. Osobitný výbor môže podľa potreby predkladať Spoločnému výboru relevantné odporúčania.

Únia a Spojené kráľovstvo prejavili odhodlanie čo najlepšie a čo najrýchlejšie vyriešiť všetky otázky týkajúce sa fungovania Windsorského rámca. Únia a Spojené kráľovstvo budú využívať spoločné orgány na riešenie akýchkoľvek problémov, ktoré môžu vzniknúť pri vykonávaní Windsorského rámca. Takéto otázky preto môžu byť na žiadosť zmluvných strán predmetom dialógu v spoločných orgánoch dohody o vystúpení. To zmluvným stranám umožňuje pravidelne diskutovať o relevantnom vývoji, ktorý je dôležitý pre riadne plnenie ich príslušných záväzkov vyplývajúcich z Windsorského rámca.

Únia a Spojené kráľovstvo opätovne potvrdzujú svoj záväzok vynaložiť všetko úsilie s cieľom dospieť prostredníctvom dialógu k vzájomne uspokojivým riešeniam záležitostí, ktoré majú vplyv na fungovanie dohody o vystúpení. Na tento účel majú Únia a Spojené kráľovstvo v úmysle plne využiť v dobrej viere právomoci Spoločného výboru s cieľom dosiahnuť vzájomne dohodnuté riešenia otázok spoločného záujmu.

Výmenami v takýchto rámcoch nie je dotknutá autonómia rozhodovania a príslušné právne poriadky Únie a Spojeného kráľovstva.

---

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

**SPOLOČNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE A SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o režime DPH vzťahujúcom sa na tovar, ktorý nepredstavuje riziko pre vnútorný trh Únie,  
a o úprave pre DPH týkajúcej sa cezhraničného vracania DPH**

Únia a Spojené kráľovstvo majú v úmysle preskúmať možnosť prijať rozhodnutie Spoločného výboru na základe článku 4 rozhodnutia č. 1/2023 <sup>(1)</sup>, v ktorom sa stanoví, že pravidlá týkajúce sa sadzieb stanovených v článku 98 smernice 2006/112/ES <sup>(2)</sup> v spojení s jej prílohou III, sa nebudú uplatňovať na určitý tovar iný, ako tovar dodávaný a zabudovaný v nehnuteľnom majetku nachádzajúcom sa v Severnom Írsku zdaniteľnými osobami. Toto rozhodnutie by sa týkalo len takého tovaru, ktorý by svojou povahou a podmienkami dodávania podliehal konečnej spotrebe v Severnom Írsku a v súvislosti s ktorým by neuplatnenie pravidiel týkajúcich sa sadzieb stanovených v článku 98 smernice 2006/112/ES v spojení s jej prílohou III nemalo negatívny vplyv na vnútorný trh Únie vo forme rizika daňových podvodov a akéhokoľvek možného narušenia hospodárskej súťaže. V takomto rozhodnutí by sa mal stanoviť podrobný zoznam, ktorý by bol platný päť rokov. Únia a Spojené kráľovstvo vyjadrujú ochotu takýto zoznam pravidelne hodnotiť a revidovať.

Únia a Spojené kráľovstvo majú tiež v úmysle vyhodnotiť súčasnú úpravu pre DPH týkajúcu sa cezhraničného vracania DPH podľa smernice 2008/9/ES <sup>(3)</sup> a smernice 86/560/EHS a preskúmať potrebu prijať v prípade potreby na základe článku 4 rozhodnutia č. 1/2023 rozhodnutie Spoločného výboru, v ktorom sa stanoví všetky potrebné úpravy alebo opatrenia týkajúce sa vrátenia DPH sa obmedzia len na uplatňovanie smernice 86/560/EHS <sup>(4)</sup>. V takomto hodnotení by sa malo zohľadniť administratívne zaťaženie zdaniteľných osôb, ako aj administratívne náklady daňových správ.

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca. (Pozri stranu 61 tohto úradného vestníka.)

<sup>(2)</sup> Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (IO L 347, 11.12.2006, Ich. 1)

<sup>(3)</sup> Smernica Rady 2008/9/ES z 12. februára 2008, ktorou sa ustanovujú podrobné pravidlá pre vrátenie dane z pridanej hodnoty ustanovené v smernici 2006/112/ES zdaniteľným osobám, ktoré nie sú usadené v členskom štáte vrátenia dane, ale ktoré sú usadené v inom členskom štáte (IO L 44, 20.2.2008, Ich. 23).

<sup>(4)</sup> Trinásť smernica Rady zo 17. novembra 1986 o harmonizácii zákonov členských štátov týkajúcich sa daní z obratu — postup vrátenia dane z pridanej hodnoty osobám podliehajúcim zdaneniu, ktoré nesídli na území spoločenstva (IO L 326, 21.11.1986, Ich. 40).



**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o dohľade nad trhom a presadzovaní práva**

Spojené kráľovstvo pripomína svoj záväzok zabezpečiť spoľahlivý systém dohľadu nad trhom a presadzovania práva v kontexte jedinečných dojednaní dohodnutých s Európskou úniou v súlade s Windsorským rámcom <sup>(1)</sup> s cieľom chrániť obchod na vnútornom trhu Spojeného kráľovstva a miesta, ktoré Severné Írsko zaujíma v rámci colného územia Spojeného kráľovstva, a súčasne zabezpečiť integritu vnútorného trhu a colnej únie Európskej únie.

Spojené kráľovstvo zdôrazňuje, že musí existovať dôsledné presadzovanie práva, aby sa zabezpečilo, že obchodníci nezneužívajú tieto nové interné obchodné opatrenia Spojeného kráľovstva na prepravu tovaru do Európskej únie.

#### Dohľad nad trhom

Spojené kráľovstvo uznáva dôležitú úlohu dohľadu nad trhom a prácu orgánov dohľadu nad trhom a iných príslušných orgánov pri plnení týchto cieľov. Spojené kráľovstvo bude preto naďalej zabezpečovať, aby tieto orgány plnili program činností, ktoré podporujú bezpečnosť a dodržiavanie predpisov, vrátane spolupráce s podnikmi s cieľom zabezpečiť, že budú informované o svojich povinnostiach, ako aj vrátane posudzovania dokumentácie a prípadnej kontroly výrobkov na trhu.

Spojené kráľovstvo bude naďalej:

- budovať spôsobilosti a kapacity medzi orgánmi dohľadu nad trhom a inými príslušnými orgánmi,
- zlepšovať metodiky posudzovania rizík v oblasti bezpečnosti výrobkov,
- zabezpečovať, aby príslušné orgány mali potrebné právomoci na vykonávanie účinnej monitorovacej činnosti v kontexte medzinárodnej hranice medzi Spojeným kráľovstvom a Európskou úniou,
- podporovať činnosti príslušných orgánov založené na riziku a na spravodajských informáciách vrátane vhodných auditov, inšpekcii a kontrol na mieste s cieľom kontrolovať dodržiavanie uplatniteľných požiadaviek,
- využívať spoľahlivé spravodajské informácie a zber údajov na zabezpečenie podrobnej základne dôkazov na identifikáciu vznikajúcich rizík vrátane možných pohybov do Európskej únie,
- využívať pri prijímaní politických rozhodnutí a rozhodnutí o presadzovaní práva presné a podrobné informácie a
- vymieňať si informácie o činnostiach orgánov dohľadu nad trhom a iných príslušných orgánov v oblasti dodržiavania predpisov a prijímať takéto informácie prostredníctvom akýchkoľvek relevantných informačných systémov.

Spojené kráľovstvo bude takisto podporovať spoluprácu s orgánmi dohľadu nad trhom na iných trhoch prostredníctvom jednotného úradu pre spoluprácu v oblasti dohľadu nad trhom.

#### Presadzovanie práva

Dôsledné presadzovanie práva nebude zahŕňať nové kontroly na hraniciach medzi Severným Írskom a Írskom, ale bude znamenať intenzívnejšiu činnosť príslušných orgánov Spojeného kráľovstva v súlade s medzinárodnými najlepšimi postupmi, prípadne v súčinnosti s Európskou úniou a orgánmi členských štátov, s cieľom chrániť vnútorný trh Spojeného kráľovstva a vnútorný trh a colnú úniu Európskej únie a dôrazne bojovať proti nezákonnej činnosti a pašovaniu, vrátane takejto činnosti a pašovania vykonávaného zo strany organizovaných zločineckých skupín.

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

Pokiaľ ide o tovar, na ktorý sa vzťahujú sanitárne a fyto-sanitárne pravidlá, činnosti dohľadu nad trhom a presadzovania práva ďalej posilnia osobitné postupy stanovené v uplatniteľných pravidlách pre vstup tohto tovaru do Severného Írska. Spojené kráľovstvo okrem toho posilní svoju činnosť v oblasti monitorovania a presadzovania práva s cieľom účinne riadiť riziká vyplývajúce z tovaru prepravovaného balíkmi, pri súčasnom uznaní osobitného významu tejto formy zasielania pre spotrebiteľov.

Spojené kráľovstvo zachová aj prísny režim sankcií za nezákonné obchodovanie a pašovanie. Táto činnosť sa bude pozorne sledovať s cieľom posilniť sankcie súvisiace so zneužívaním týchto nových pravidiel na prepravu tovaru do Európskej únie, ak to bude potrebné na zabezpečenie ďalšieho odradzujúceho účinku.

Spojené kráľovstvo prijme účinné, odradzujúce a primerané opatrenia v súvislosti s možným nedodržaním predpisov. To bude zahŕňať analýzu rizík, opatrenia na zabezpečenie dodržiavania predpisov založené na riziku a priebežné hodnotenia rizík skupín obchodníkov podporené sankciami a pokutami.

---

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE V SPOLOČNOM VÝBORE ZRIADENOM DOHODOU  
O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA  
Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU**

**z 24. marca 2023,**

**ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o dohľade nad trhom a presadzovaní práva**

Únia berie na vedomie vyhlásenie Spojeného kráľovstva o dohľade nad trhom a presadzovaní práva.

\_\_\_\_\_

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o colnom režime vývoz v súvislosti s tovarom prepravovaným zo Severného Írska do iných častí  
Spojeného kráľovstva**

Spojené kráľovstvo konštatuje, že Severné Írsko je súčasťou colného územia Spojeného kráľovstva, že je potrebné chrániť Veľkopiakovú dohodu alebo Dohodu z Belfastu z 10. apríla 1998 vo všetkých jej aspektoch a že sa zaviazalo zabezpečiť neobmedzený prístup podnikov zo Severného Írska na celý trh Spojeného kráľovstva.

Pokiaľ ide o všetok tovar prepravovaný zo Severného Írska do iných častí vnútorného trhu Spojeného kráľovstva, Spojené kráľovstvo potvrdzuje, že colný režim vývoz podľa nariadenia (EÚ) č. 952/2013 <sup>(1)</sup> sa bude uplatňovať len vtedy, ak tovar:

1. je prepustený do niektorého colného režimu uvedeného v článku 210 uvedeného nariadenia,
2. je dočasne uskladnený v súlade s článkom 144 uvedeného nariadenia,
3. podlieha ustanoveniam práva Únie, na ktoré sa vzťahuje článok 6 ods. 1 druhá veta Windsorského rámca <sup>(2)</sup>, ktorými sa zakazuje alebo obmedzuje vývoz tovaru,
4. je prepustený do colného režimu vývoz v rámci Únie v súlade s hlavou V a hlavou VIII uvedeného nariadenia alebo
5. nepresahuje hodnotu 3 000 EUR a je zabalený alebo naložený na odoslanie na vývoz v rámci Únie v súlade s článkom 221 nariadenia (EÚ) 2015/2447 <sup>(3)</sup>.

Spojené kráľovstvo pripomína svoj záväzok, že zabezpečí úplnú ochranu podľa medzinárodných požiadaviek a záväzkov, ktoré sú relevantné z hľadiska zákazov a obmedzení týkajúcich sa vývozu tovaru z Únie do tretích krajín, ako je stanovené v práve Únie.

Spojené kráľovstvo potvrdzuje, že Únii poskytne zmysluplné informácie o tovare, na ktorý sa vzťahujú zákazy a obmedzenia, ktorý sa prepravuje zo Severného Írska do iných častí Spojeného kráľovstva, pokiaľ ide o vývoz, prepravu, sprostredkovanie a tranzit položiek s dvojakým použitím, vývoz tovaru kultúrneho charakteru a prepravu odpadu.

Toto jednostranné vyhlásenie nahradí jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska v Spoločnom výbore pre vývozné vyhlásenia zo 17. decembra 2020.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1.

<sup>(2)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

<sup>(3)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558.

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE V SPOLOČNOM VÝBORE ZRIADENOM DOHODOU  
O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA  
Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU**

**z 24. marca 2023,**

**ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o colnom režime vývoz v súvislosti s tovarom prepravovaným zo Severného Írska do iných častí Spojeného kráľovstva**

Únia berie na vedomie vyhlásenie Spojeného kráľovstva o colnom režime vývoz v súvislosti s tovarom prepravovaným zo Severného Írska do iných častí Spojeného kráľovstva.

---

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o mechanizme demokratického súhlasu uvedenom v článku 18 Windsorského rámca <sup>(1)</sup>**

Spojené kráľovstvo poznamenáva, že spoločné riešenia oznámené vo Windsore majú predstavovať súbor praktických a udržateľných opatrení určených na definitívne vyriešenie nedostatkov a nepredvídaných situácií, ktoré sa objavili od nadobudnutia platnosti protokolu o Írsku/Severnom Írsku (ďalej len „protokol“).

Spojené kráľovstvo uznáva, že je dôležité zabezpečiť, aby tieto opatrenia mohli vždy vyvolávať čo najširšiu podporu v rámci komunity celého Severného Írska v súlade s jeho povinnosťou dodržiavať Veľkopiatkovú dohodu alebo Dohodu z Belfastu z 10. apríla 1998 vrátane jej následných vykonávacích dohôd a opatrení vo všetkých jej častiach – a so zreteľom na jeho osobitnú zodpovednosť rešpektovať identitu, étos a ambície oboch komunít. Mechanizmus demokratického súhlasu uvedený v článku 18 Windsorského rámca v tejto súvislosti poskytuje trvalú a dôležitú záruku; Spojené kráľovstvo sa navyše zaväzuje zadať nezávislé preskúmanie za okolností uvedených v jeho jednostrannom vyhlásení o súhlase <sup>(2)</sup>. Za akýchkoľvek takýchto okolností, či už po prvom uplatnení mechanizmu demokratického súhlasu alebo neskôr, sa Spojené kráľovstvo zaväzuje predložiť Spoločnému výboru odporúčania vyplývajúce z preskúmania, pričom uznáva zodpovednosť Spoločného výboru zriadeného podľa článku 164 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu za posúdenie akejkoľvek záležitosti záujmu týkajúcej sa oblasti, na ktorú sa vzťahuje Windsorský rámec, a hľadať vhodné spôsoby a metódy na predchádzanie problémom, ktoré by mohli vzniknúť v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje Windsorský rámec.

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

<sup>(2)</sup> Vyhlásenie vlády Jej Veličenstva Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska o uplatňovaní ustanovenia o „demokratickom súhlase v Severnom Írsku“ protokolu o Írsku/Severnom Írsku.

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE V SPOLOČNOM VÝBORE ZRIADENOM DOHODOU  
O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA  
Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU**

**z 24. marca 2023,**

**ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o mechanizme demokratického súhlasu uvedenom v článku 18 Windsorského rámca <sup>(1)</sup>**

Únia berie na vedomie vyhlásenie Spojeného kráľovstva o mechanizme demokratického súhlasu uvedenom v článku 18 Windsorského rámca, pripomínajúc úlohy Spoločného výboru podľa článku 164 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.

---

<sup>(1)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.

**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA V SPOLOČNOM VÝBORE  
ZRIADENOM DOHODOU O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE  
A SEVERNÉHO ÍRSKA Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ  
ENERGIU**

**z 24. marca 2023**

**o posilnení opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti  
Spojeného kráľovstva do Severného Írska**

Pred tým, ako sa začnú uplatňovať všetky ustanovenia rozhodnutia č. 1/2023 <sup>(1)</sup>, Spojené kráľovstvo sa zaviazalo spolupracovať s Úniou na poskytovaní ochrany vnútornému trhu Únie posilnením opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska. V tejto súvislosti sa Spojené kráľovstvo zaväzuje:

- Spolupracovať s hospodárskymi subjektmi, najmä s expresnými doručovateľmi balíkov a pošty, s cieľom sprístupniť zástupcom vlády Spojeného kráľovstva a Únie obchodné údaje o pohybe balíkov vrátane údajov o odosielateľovi, príjemcovi a opisu príslušného tovaru. Tieto údaje by podporili opatrenia na presadzovanie práva a dodržiavanie predpisov, čím by sa doplnila existujúca činnosť založená na rizikách a spravodajských informáciách.
- Posilniť existujúcu spoluprácu medzi colnými orgánmi Spojeného kráľovstva a Európskou komisiou prostredníctvom spolupráce v oblasti rizík týkajúcich sa presadzovania práva a dodržiavania predpisov na základe dohodnutých operačných dohôd uvedených v rozhodnutí č. 1/2023.
- Spojené kráľovstvo bude pravidelne informovať osobitný výbor pre otázky súvisiace s vykonávaním Windsorského rámca <sup>(2)</sup> o pokroku dosiahnutom v uvedených otázkach.

---

<sup>(1)</sup> Rozhodnutie Spoločného výboru zriadeného Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu č. 1/2023 z 24. marca 2023, ktorým sa stanovujú dojednania týkajúce sa Windsorského rámca (pozri stranu 61 tohto úradného vestníka).

<sup>(2)</sup> Pozri spoločné vyhlásenie č. 1/2023.



**JEDNOSTRANNÉ VYHLÁSENIE ÚNIE V SPOLOČNOM VÝBORE ZRIADENOM DOHODOU  
O VYSTÚPENÍ SPOJENÉHO KRÁLOVSTVA VEĽKEJ BRITÁNIE A SEVERNÉHO ÍRSKA  
Z EURÓPSKEJ ÚNIE A Z EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU**

**z 24. marca 2023,**

**ktorým sa berie na vedomie jednostranné vyhlásenie Spojeného kráľovstva v Spoločnom výbore zriadenom Dohodou o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a z Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu z 24. marca 2023 o posilnení opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska**

Únia berie na vedomie vyhlásenie Spojeného kráľovstva o posilnení opatrení na presadzovanie práva v prípade pohybu tovaru vo forme balíkov z inej časti Spojeného kráľovstva do Severného Írska.

---



ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)  
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií  
Európskej únie  
L-2985 Luxemburg  
LUXEMBURSKO

**SK**